J.A. FAN-L'EXPRESS, NEUCHATEL ★ ★

No 159 (14 pages) UN NUMÉRO 60 c. Lundi 12 juillet 1976

FAN L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHATEL

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

**Débat à Boudry: Communes et relance**

(Page 3)

# Procureur assassiné: vive émotion à Rome

**Le substitut du procureur de Rome, M. Vittorio Occorsio, a été assassiné samedi matin à coups de mitraillette par deux inconnus alors qu'il se rendait en voiture à son bureau.**

Un tract signé par « Ordino nuovo (« Ordre nouveau »), une organisation clandestine d'extrême-droite, a été retrouvé à proximité du véhicule. Le message commence ainsi : « La justice bourgeoise va jusqu'à l'emprisonnement à vie. La justice révolutionnaire poursuit au-delà ». Le tract accuse ensuite M. Occorsio d'avoir « persécuté » « Ordine nuovo » par opportunisme et ambition personnelle.

Le corps de M. Occorsio semble vouloir tomber du véhicule (Téléphoto AP)

— Au cours des dernières années, M. Occorsio avait intenté à trois reprises des poursuites contre cette organisation et il avait récemment participé à une enquête à propos d'une série d'enlèvements à Rome. Cependant, l'attentat devait également être revendiqué par les « Brigades rouges ».

Des témoins ont déclaré aux policiers qu'une voiture de couleur claire avait contraint le magistrat, qui venait de quitter son domicile, à s'arrêter. Deux hommes en étaient descendus et ils avaient ouvert le feu sur M. Occorsio à travers le pare-brise. Au moins 25 douilles ont été retrouvées sur le sol. Un témoin indique qu'avant de prendre la fuite, les assassins du substitut avaient ouvert la porte arrière de sa voiture et pris quelque chose sur le siège.

Cet assassinat fait suite à celui, le 8 juin à Gênes, du procureur de la ville, M. Francesco Coco, abattu en compagnie de son chauffeur et de son garde du corps. La police italienne a attribué la responsabilité de cette opération à l'organisation de gauche « Brigades rouges ».

Un autre magistrat a échappé de peu à une tentative d'assassinat le 5 mai. Il s'agit de M. Dell'Anno qui fut légèrement blessé par deux hommes en motocyclette qui avaient ouvert le feu sur lui alors qu'il circulait en voiture.

En avril, le marquis Giovanni Theodoli, président de la filiale italienne de la société pétrolière Chevron, fut grièvement blessé aux jambes par des inconnus qui avaient arrêté sa voiture.

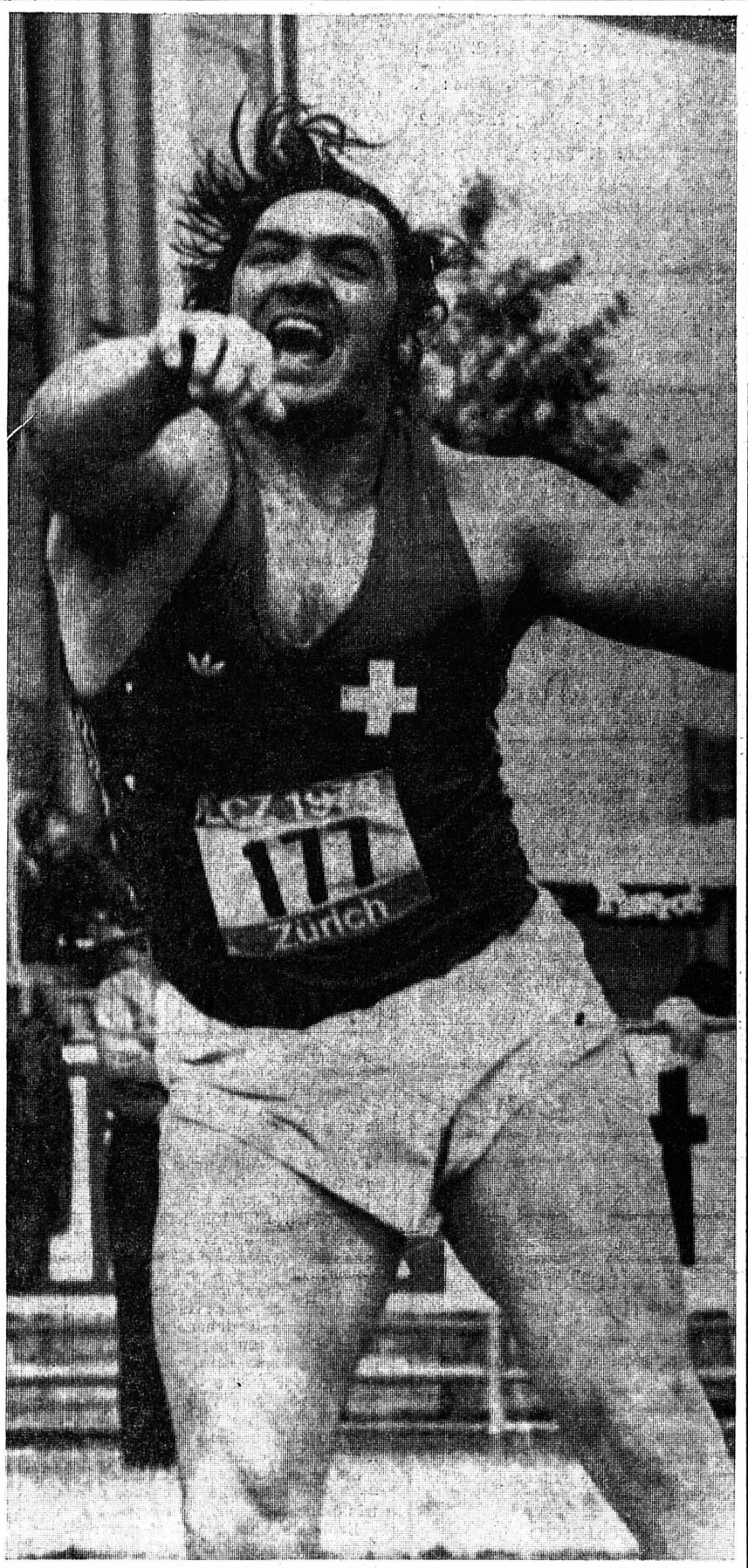
« Ordino nuovo » a été déclaré illégal et dissous en novembre 1973, le gouvernement ayant fait valoir que ses dirigeants voulaient reconstituer l'ancien parti fasciste.

Le mouvement, dont le nombre des partisans était estimé à quelque 600 au moment de son interdiction, a revendiqué depuis la responsabilité de plusieurs attentats à la bombe dirigés contre des objectifs politiques.

Le meurtre du magistrat romain a provoqué une grande émotion en Italie, notamment dans les milieux politiques qui ont réagi très rapidement à l'annonce de la nouvelle.

Le président de la République Giovanni Leone a « exprimé l'indignation du pays » et demandé « des mesures pour protéger la vie de ceux qui combattent pour la défense de la liberté et de l'ordre civil ».

Le pape Paul VI a dénoncé après l'assassinat les « forces obscures » qui, en Italie « font craindre gravement pour l'avenir ».



## Jean-Pierre Egger: maintenant Montréal

*Jean-Pierre Egger ira à Montréal : à Zurich, il a lancé le poids à 19 m 71. Six centimètres de plus qu'exigé par le Comité national pour le sport d'élite. Mieux : le Neuchâtelois a pulvérisé à quatre reprises son record national (19 m 48) établissant une série remarquable : 19 m 44, 19 m 63, 19 m 71, 19 m 65, 19 m 70.*

*Depuis quelque temps déjà, le Neuchâtelois affirmait : « Je le sens : les vingt mètres sont à ma portée ». Les vingt mètres seront pour plus tard. Après les Jeux. Pour l'heure, Egger va penser à son départ, mais surtout à l'élimination de Montréal : il s'agira de lancer au-delà de 19 m 40 pour aller en finale...*

*(Lire page 9 les commentaires de notre envoyé spécial à Zurich, Guy Curdy).*

## LES IDÉES ET LES FAITS

### Qui veut la fin...

Pour la neuvième fois, on s'apprête, en haut lieu, à réviser la loi sur l'AVS. Affaire de routine, pensera-t-on peut-être et qui aboutira sans peine, puisque le succès a couronné les huit précédentes révisions. Mais on aurait tort de simplifier à ce point le problème.

Dans le domaine des assurances sociales, nos autorités ont fait preuve d'une prudence qui a, des années durant, garanti la solidité financière du système. Alors que bien souvent à l'étranger, la « sécurité sociale » était la cause d'inquiétants déficits, les dépenses, chez nous, restaient bien inférieures aux recettes et l'on pouvait constituer de rassurantes réserves. Mais aussi, les conditions économiques étaient-elles particulièrement favorables à cette évolution. Que l'on songe, par exemple, à la masse des cotisations dont a bénéficié le fonds de compensation AVS durant les années de forte expansion. Il a été relativement facile alors d'améliorer, par étapes, les prestations, de passer du régime de la « rente de base », à celui du « minimum vital ». On pouvait puiser largement dans les caisses officielles, l'argent abondait alors.

Or, le temps de la facilité est maintenant révolu. En 1975, on vient de l'apprendre, le réservoir permettant d'alimenter l'assurance-vieillesse et survivants, l'assurance-invalidité et l'assurance pour perte de gain a débité plus qu'il n'a reçu. L'excédent des dépenses atteint 123 millions.

Faut-il, pour autant, soumettre les assurances sociales à une cure d'amaigrissement ? Une telle intention se heurterait à de sérieux obstacles, politiques, mais surtout psychologiques. Il est des situations acquises auxquelles on ne peut toucher. Tout au plus faut-il se préoccuper de fixer une allure raisonnable à une évolution qui tient à la nature des choses. On ne saurait revenir en arrière.

C'est bien pourquoi, dans son projet de révision, le Conseil fédéral se propose de rétablir peu à peu la contribution des pouvoirs publics au niveau qu'elle avait atteint en 1975, date à laquelle le gouvernement et le parlement avaient dû réduire sensiblement les charges financières de la Confédération après que le peuple eut refusé de lui accorder de nouvelles recettes.

Louable intention, certes, mais qui ne sera réalisable qu'à une condition. La Confédération doit disposer des ressources permettant de donner une assise solide au système des assurances sociales, dans son ensemble.

Qui veut la fin, dit la sagesse populaire, veut les moyens. Or, parmi ces moyens, il en est auquel on ne pourra pas renoncer longtemps encore sous peine de graves perturbations : c'est une réforme fiscale. Elle est actuellement en chantier, mais on a vu, au cours de la récente session parlementaire qu'elle s'achoppe à une foule d'intérêts particuliers. Son sort demeure donc bien incertain. Or, un rejet par le souverain aurait forcément des effets sur l'évolution de la politique sociale. Il serait prudent d'y songer assez tôt.

Georges PERRIN

## Mgr François Charrière est décédé

FRIBOURG ATS). — Atteint gravement dans sa santé, ce qui avait nécessité son hospitalisation, Mgr François Charrière, ancien évêque de Lausanne, Genève et Fribourg, qui avait dirigé le diocèse de 1945 à fin 1970, est décédé dimanche matin à l'aube. Les funérailles auront lieu mercredi à 15 heures, à la cathédrale Saint-Nicolas de Fribourg.

Mgr Charrière avait vu le jour le 1er septembre 1893 en Gruyère, dans le village de Cerniat. Après les classes primaires suivies dans son pays natal, le futur évêque commença ses études secondaires au collège Saint-Michel, à Fribourg, pour les achever à Stans. Entré au grand-séminaire de Fribourg en 1913, il est ordonné prêtre le 15 juillet 1917. Un mois plus tard, il est nommé vicaire à la paroisse Notre-Dame, à Lausanne.

En 1921, l'abbé Charrière est appelé à poursuivre sa formation au Collège angélique (aujourd'hui : Université Saint-Thomas d'Aquin), à Rome, où il obtint le grade de docteur en droit canon en 1923.

Rentré dans son diocèse, il est à nouveau pendant quelques mois vicaire à Notre-Dame de Lausanne.

En avril 1924, il est nommé professeur au grand-séminaire diocésain, à Fribourg, où il enseigne le droit ecclésiastique, la théologie morale et la sociologie. De 1932 à 1936, il est également professeur extraordinaire à l'institut de droit ecclésiastique de l'Université de Fribourg. En 1929, en collaboration avec son collègue du séminaire, feu le cardinal Charles Journet — auquel il devait conférer l'ordination épiscopale en 1965 — il fonde la revue « Nova et Vetera ».

C'est en 1927 qu'il commence à se préoccuper d'aide pratique au tiers monde.

(Lire la suite en page 13.)

Mgr Charrière. (Keystone)

## Le chef de la Lumière divine a été arrêté à Winterthour

WINTERTHOUR (ATS). — Les charges explosives contre les maisons de l'avocat de Winterthour Willy Hauser et du chef de la police zuricoise à Seuzach, le conseiller d'Etat Jacob Stucki, ainsi que les tentatives d'empoisonnement, continuent de provoquer des arrestations. Samedi tôt le matin, au centre de la Lumière divine à Winterthour, le chef spirituel de la communauté, M. Swami Omkarananda, 47 ans, a été arrêté, ainsi qu'un coiffeur pour dames, 51 ans, une secrétaire, 26 ans et une universitaire allemande, 35 ans.

La police est intervenue en masse : 140 hommes ont fouillé, samedi de 3 heures à 9 heures, les onze maisons qui font partie du centre. Cette quatrième perquisition n'a pas rencontré de résistance particulière. Seule une porte d'entrée a dû être enfoncée, aucune réponse n'ayant été obtenue après de nombreux appels. Outre les policiers en civil, des grenadiers armés de pied en cap ont également participé à la perquisition. Celle-ci a eu lieu durant la nuit de vendredi à samedi parce que c'est à ce moment-là que le chef spirituel se trouve généralement au Centre. C'est également en fin de semaine qu'on y trouve les autres membres.

Le chef Okarananda. (Keystone)

NEUCHATEL FC

**COUPE DES ALPES**

Stade de la Maladière
**Samedi 17 juillet, à 20 h 15**

**NEUCHATEL XAMAX SOCHAUX**

Cartes de membres valables
Location d'avance :
**Wagons-lits Cook**
**Delley Sport-Service**
**Stade de la Maladière**

## Nouvelle poussée de température

*Voici un relevé de quelques températures en Europe, prises dimanche sous abri à 13 heures :*

*Zurich-Kloten : 25 degrés ; Genève-Cointrin : 26 ; Locarno-Magadino : 28 ; Saentis : 11 ; Neuchâtel : 26 ; Berne : 26 ; Bâle-Mulhouse : 28 ; Copenhague ; 24 ; Stockholm : 24 ; Londres : 25 ; Amsterdam : 22 ; Paris-Orly : 28 ; Nice : 26 ; Berlin : 26 ; Munich : 25 ; Vienne : 24 ; Barcelone ; 25 ; Rome : 30 ; Athènes : 28 ; Madrid : 26 ; Malaga : 29 ; Lisbonne : 24.*

## Entre le bien-être et l'austérité

La Suisse, au lieu d'en être traversée et fertilisée, va-t-elle être contournée cette année, par le flot des vacanciers étrangers ? Ne versons pas dans le pessimisme. Constatons toutefois que le cours élevé du franc ne manquera pas d'exercer un effet de dissuasion sur quantité de touristes, malgré les efforts louables que font de nombreux hôteliers et restaurateurs pour s'adapter à la conjoncture.

Un autre inconvénient de cette situation serait en outre à escompter pour l'avenir : il coûte toujours fort cher de retrouver un client qui, ayant quitté son fournisseur pour une raison ou une autre, va se faire servir ailleurs. La question peut donc être posée de savoir si la Suisse, premier pays touristique d'Europe, risque peu à peu de perdre sa position privilégiée.

Il ne serait pas inopportun non plus de se demander si, dans d'autres domaines aussi, le sort enviable qui a été réservé à la Suisse depuis dix ou vingt ans débouchera sur la stabilité, la progression continue ou, au contraire, sur une régression graduelle, lente mais inéluctable.

Lorsque l'on considère la position du pays dans un cadre espace-temps assez large, l'on est amené en effet à des constatations peu rassurantes. Déjà, pour le tourisme, les grands voisins immédiats de la Suisse ont engagé des investissements visant à une promotion véritablement prodigieuse de leur équipement. Même en Allemagne, où les conditions météorologiques sont loin d'être toujours propices au tourisme, une politique méthodique de «vacances toutes saisons» est menée avec succès.

Mais regardons le réseau des communications, l'industrie, les finances, l'évolution de la pyramide des âges. Croit-on sincèrement qu'un petit pays comme la Suisse sera capable de franchir les obstacles des prochaines décennies sans une révision déchirante des options majeures conditionnant la production et le niveau de vie des populations ?

Déjà, comme pour le flot les vacanciers, le trafic ferroviaire contourne de plus en plus la Suisse par le Brenner et le Mont-Cenis. Dès 1980, un immense canal transcontinental, le « Rhône au Rhin » français, véritable canal de Suez de l'Europe, fera passer au large de la Suisse les énormes tonnages dont s'alimenteront les échanges entre le Nord et le Sud.

En même temps, la population suisse continue de vieillir. La natalité baisse, et, bientôt, les personnes actives, productives, ne constitueront plus qu'un cinquième du total des habitants : elles devront nourrir, vêtir, faire soigner les quatre autres cinquièmes et payer leurs études, leurs vacances, etc...

La Suisse qui, grâce au rude labeur des générations précédentes et à une conjoncture exceptionnellement favorable, connaît encore un niveau de vie confortable, pourrait-elle redevenir un jour un pays pauvre ? Il ne manque pas de gens pour se poser la question : quelle sera la marge entre le bien-être aujourd'hui et une éventuelle austérité demain ?

R. A.

PAGE 3

**Terrible accident à Vaumarcus**

Un mort, trois blessés, tel est le bilan d'un tragique accident de la route qui s'est produit à Vaumarcus.

**Le mot caché**

**NOTRE NOUVEAU JEU :**

Pour nous délasser jouons au mot caché. Ce jeu dont le succès est grand paraît chaque jour dans l'une de nos pages d'annonces.

**CHRONIQUE RÉGIONALE :** pages 2, 3, 6, 7, 10 et 13.

**INFORMATIONS SUISSES :** page 13.

**LES SPORTS :** pages 8, 9 et 10.

**CARNET DU JOUR - PROGRAMMES RADIO-TV :** page 11.

**DERNIÈRE HEURE :** page 13.

**OFFRES D'EMPLOIS**

**page 4.**

# A Neuchâtel et dans la région

## Les joutes sportives à Cescole

**De notre correspondant :**

Les traditionnelles joutes sportives se sont déroulées à Cescole, de lundi à jeudi, sous un soleil de plomb. Voici les meilleurs résultats concernant les classes des niveaux III et IV (les résultats des « petits » seront publiés ultérieurement).

**CONCOURS PAR ÉQUIPES**

**Course d'orientation, garçons :** 1. C3A ; 2. P3B ; 3. P3C. **Filles :** 1. T4E ; 2. S4A ; 3. M3B.

**Football, garçons :** 1. M4A ; 2. T4D ; 3. P4B.

**Balle par-dessus la corde, filles :** 1. C3A1 ; 2. C4A ; 3. P4A.

**Basket, garçons :** 1. M4A ; 2. C4A ; 3. P4B.

**Basket, filles :** 1. P4B ; 2. P3B1 ; 3. C3A.

**Relais 4 x 100 m, garçons :** 1. ex-aequo P3B et P3C ; 2. P4A ; 2. T4D. **Filles :** 1. M3A ; 2. P3B ; 3. C3A.

**Relais 4 x 1 tour de terrain, garçons :** 1. P3C ; 2. S4A ; 3. T4D. **Filles :** 1. C3A ; 2. M3A ; 3. P4B.

**Relais 4 x 50 m nage libre. garçons :** 1. S4A ; 2. S3A ; 3. T4D. **Filles :** 1. C3A ; 2. M4A ; 3. P3B.

**ÉPREUVES INDIVIDUELLES**

**100 m garçons :** Aubée, M4A (12"5) ; **80 m filles :** S. Py S3B (11"5) ; **1000 m garçons :** Hunkeler S3B (3'07"8) ; **600 m filles :** C.-L. Martin M3A (1'51"9).

**Boulet 4 kg, garçons :** Aubée M4A (12,6 m).

**Lancer petite balle, filles :** V. Lissy P4B (49,10 m).

**Saut en hauteur, garçons :** Gambarini M4A (1,65 m) ; filles : C.-L. Martin M3A (1,40 m). **Saut en longueur, garçons :** Montandon, M4A (5,48 m) ; filles : J. Maccabez P3C (4,67 m) ; **50 m nage libre, garçons :** Monnat, P4A (33"8) ; filles : D. Konrad P4B (38"8) ; **Tennis de table, garçons :** Jeckelmann, S4A ; filles : L. Vuilleumier. C4A.

**Classement général :** garçons : 1. T4D 178 points ; 2. S4A, 159 ; 3. P4A 147,5 ; 4. S3A, 131 ; 5. M4A, 121,5, etc... **Filles :** 1. C3A, 215 ; 2. P3B, 204,5 ; 3. M3A, 191 ; 4. P3C, 154,5 ; 5. PEB, 153, etc...

**ÉLÈVES CONTRE PROFESSEURS**

Au cours de ces joutes sportives, des équipes de maîtres et d'élèves se sont confrontées amicalement. En football, les profs ont disposés des élèves par 5 à 1 alors qu'en basket les élèves ont « eu » leurs profs par 52 à 38.

## La commune de Cornaux s'organise

La semaine passée déjà, lors d'une réunion d'une quinzaine d'agriculteurs, un état-major de catastrophe s'était constitué. Il comprend notamment M. René Sauser, président de commune, responsable des questions administratives et des relations avec d'autres communes, les offices de la protection civile et l'Etat ; M. Marcel Divernois, commandant du corps des sapeurs-pompiers, assisté de son frère, M. Gilbert Divernois, préposé des problèmes techniques et de la mise en place de l'infrastructure nécessaire à une campagne d'arrosage d'envergure. Ainsi, grâce à l'intervention de cet état-major auprès de la protection civile de Neuchâtel, Peseux, Le Locle et La Chaux-de-Fonds, 2500 m de courses, cinq moto-pompes et des bassins pour assurer des relais, ont pu être mis à la disposition des intéressés. Ce matériel, fort important en l'occurrence, est nécessaire car il s'agit d'arroser des vignes et des champs de maïs se situant à environ un kilomètre de la Thielle.

En effet, les viticulteurs à leur tour se sont réunis et se sont joints au premier groupe. Il convenait de mettre les forces en commun et de lutter dans un esprit de solidarité contre la terrible sécheresse.

La semaine passée, après avoir, les jours précédents, arrosé des champs de maïs au Buisson, au Bois-Rond et du côté de l'EGS, il convenait de donner satisfaction à un agriculteur du Roc, la famille Monnard, dont un champ de maïs d'un hectare donnait des signes inquiétants de dépérissement. Et, pour ne plus perdre de temps, on décida de commencer simultanément l'arrosage des vignes situées à l'est du village, en contrebas du chemin des Chumereux.

Le plan de combat, dressé par le commandant des pompiers, prévoyait une conduite en droite ligne depuis la station de pompage de Juracime SA, qui s'alimente dans la Thielle, jusqu'au Roc. Pour vaincre la distance d'environ 1500 m avec une dénivellation de 140 m, on utiliserait trois voire quatre moto-pompes. Mais comme la prise d'eau se trouve au nord du village, c'est-à-dire au-delà de la ligne de chemin de fer et de la RN 5, il fallait d'emblée surmonter deux obstacles de taille. Cela fut possible en passant avec la conduite par la canalisation amenant les eaux usées du village à la station d'épuration, station située non loin de la Thielle. Les relais, avec chaque fois un bassin de réception et une moto-pompe, étaient prévus au bord de la route cantonale, au chemin des Chumereux et au Bois Curé. La première moto-pompe au bord de la route cantonale devait recevoir l'eau de la station de pompage permanente de Juracime avec une pression de 15 atu. La deuxième était à la fois prévue pour alimenter une dizaine de jets, répartis dans les vignes, et en même temps le bassin de la troisième pompe du Bois Curé qui, à son tour, devait faire tourner une quinzaine de lances au Roc.

Le matériel était amené à pied d'œuvre, mardi passé dès 18 h par les agriculteurs intéressés et par des pompiers volontaires. Les viticulteurs ainsi que la famille Monnard avaient disposé les jets dans les terrains à arroser. Grâce à la bonne volonté de chacun, mais aussi grâce à une liaison radio, dont les appareils avaient également été prêtés prêtés par la protection civile de Neuchâtel, la mise en plcae se réalisa rapidement. Ni une averse qui ne dura que très peu de minutes, ni les difficultés rencontrées dans le terrain et sur le plan technique, puisqu'il a fallu, pour le moment, renoncer à arroser le champ de maïs du Roc, pour se borner à prodiguer des soins qu'aux vignes, ne sont venus à bout de l'enthousiasme et de la ténacité des combattants. Pour le champ de maïs du Roc, ce ne sera que partie remise puisque mercredi soir déjà et avec deux moto-pompes supplémentaires, on se remettra à l'ouvrage. Et gageons qu'on y arrivera !

Le président de commune signale que celle-ci a pu acquérir une installation d'arrosage d'occasion qui va évidemment être largement utilisée dans le cadre de la présente campagne. Et M. Sauser d'ajouter que le prix d'un arrosage d'environ six heures (durée nécessaire pour obtenir un résultat jugé valable) avait été très approximativement supputé entre 15 et 20 cts le m2.

Cette campagne d'arrosage a provoqué un profond sentiment de solidarité parmi la population. Chacun a senti qu'il fallait sauver ce qui pouvait l'être. Et ce sentiment s'est exprimé par l'intermédiaire du corps des sapeurs-pompiers où l'on ne compte plus les volontaires pour aider à un titre ou à un autre la population viticole et agricole du village qui, elle, fourni également une grande somme de travail. Un très grand merci à toutes ces personnes de bonne volonté, au Conseil communal, qui par tous les moyens à sa disposition facilite cette action, et à l'état-major de crise, MM. René Sauser, Marcel et Gilbert Divernois constamment sur la brèche.

LE LANDERON

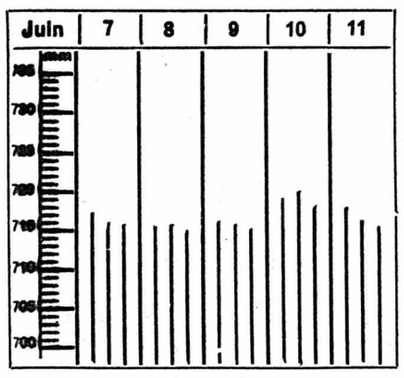
### Septuagénaire blessée

Vers 20 h, hier, une voiture, accouplée d'une caravane, conduite par M. J.-P. R., de Neuchâtel, circulait sur la route cantonale au Landeron en direction de Neuchâtel. Peu après le garage Ritter, son auto a heurté une septuagénaire du Landeron, Mme R. H. qui traversait la chaussée du sud au nord sur un passage de sécurité. Blessée, Mme H. a été conduite chez un médecin. Après avoir reçu des soins, elle a pu regagner son domicile. Le permis de conduire de M. J.-P. R. a été saisi.

## Observations météorologiques

**Observatoire de Neuchâtel, 10 juillet 1976.** Température : moyenne, 19,8 ; min. : 18,0 ; max. : 24,6. Baromètre : moyenne, 719,8. Eau tombée : 1,5 mm. Vent dominant : direction ouest, sud-ouest, faible à modéré ; force : dès 17 h, nord, faible. Etat du ciel : couvert le matin ; dès 13 h 30, nuageux à légèrement nuageux. Pluie de 12 à 14 heures.

**Observatoire de Neuchâtel, 11 juillet 1976.** — Température : moyenne, 22,4 ; min. : 15,6 ; max. : 29,5. Baromètre : moyenne, 717,8. Vent dominant : direction, sud ; force : faible. Etat du ciel : légèrement nuageux à nuageux.




**Niveau du lac le 10 juillet 1976,** 429,19

**Situation générale.** — Une zone de haute pression, peu accentuée, s'étend de la mer du Nord à l'Allemagne. La répartition de la pression est uniforme de l'Espagne à l'Autriche et la perturbation orageuse qui affecte le nord de l'Espagne et le sud de la France se dirige vers le nord-est. Elle touchera l'ouest de la Suisse cette nuit.

**Prévisions jusqu'à ce soir.** — Ouest et Valais : des orages, encore localisés ce soir dans l'ouest, mais parfois violents et nombreux ce soir éclateront. A part cela, le temps sera encore assez ensoleillé et chaud en début de journée. En plaine la température sera voisine de 15 degrés la nuit et de 30 l'après-midi. La limite de zéro degré reste proche de 3800 mètres. Les vents, en général faibles du sud ouest, souffleront en rafales à proximité des orages.

**Suisse alémanique, Grisons et Tessin.** — Temps ensoleillé et chaud, devenant très orageux ce soir.

**Evolution pour mardi et mercredi.** — Mardi, nuageux, averses ou orages. Mercredi, à nouveau ensoleillé.

**Danger d'incendie :** Malgré quelques pluies locales le danger d'incendie continue à être très grand. Le service forestier et les milieux de l'agriculture prient instamment la population de ne pas faire de feu en plein air et de ne pas jeter des allumettes ou des mégots incandescents.

**La rédaction de la Feuille d'avis de Neuchâtel n'est pas responsable des lettres et documents qui lui sont adressés ; elle ne se charge pas de les renvoyer aux expéditeurs.**

# LA CHAUX-DE-FONDS

### La Métropole horlogère dans le calme

(c) Ils sont partis ! Vendredi, l'agitation était grande dans les rues de la Métropole horlogère, pour le départ en vacances.

Néanmoins, si les autres années la ville semblait s'endormir avec la fuite des estivants, cette année, tout au moins après ce premier week-end, l'animation est encore vivace à La Chaux-de-Fonds. Bien que certaines rues soient étrangement calmes avec leurs volets clos, les départs de cette année n'ont pas atteint l'intensité de ceux des années précédentes. C'est donc une ville rendue au calme et non une ville « morte » que les Chaux-de-Fonniers restant auront le loisir de redécouvrir.

### La zone bleue en vacances

(c) Pendant les vacances horlogères, comme les places de parc pour voitures ne seront plus aussi disputées que pendant la période « chaude », la police locale a décidé de lâcher quelque peu les rênes en fermant les yeux sur les dépassements de temps en zone bleue. Aux automobilistes d'en profiter, mais attention les vacances ne durent que trois semaines et une amende d'ordre de 20 fr. constitue toujours une surprise peu agréable !

### Conducteur blessé

**Dans la nuit de vendredi à samedi, vers 23 h 20, une voiture, conduite par M. Hubert Zimmerli, âgé de 30 ans, de Fontaines, circulait rue du Sentier en direction sud.**

**A la hauteur de la rue de l'Industrie, son véhicule est entré en collision avec l'automobile conduite par M. G. B., des Breuleux, qui empruntait cette dernière rue. Sous l'effet du choc, l'auto de M. Zimmerli s'est retournée sur la route. Blessé, ce dernier a été transporté à l'hôpital de la Ville. Son permis a été saisi.**

# LA SAGNE

### Nouveau cas de rage

(c) Un renard ayant été abattu en pleine journée à proximité des fermes de la Corbatière, les gardes-chasse ont transporté le cadavre pour analyse. Le service vétérinaire a communiqué que le résultat était positif ; il faut donc être très prudent dans cette région contaminée et ne pas toucher aux animaux douteux ou aux cadavres.

# CARNET DU JOUR

## La Chaux-de-Fonds

CINÉMAS

**Corso :** 20 h 30 « Le grand blond avec une chaussure noire » (16 ans).

**Eden :** 18 h 30 « Panorama blue » (20 ans) ; 20 h 30 « Les onze mille verges » (18 ans).

**Plaza :** 20 h 30 « Les grandes vacances » (12 ans).

**Scala :** 20 h 45 « Géant » (16 ans).

TOURISME. — **Bureau officiel de renseignements :** 84 av. Léopold-Robert, tél. (039) 23 36 10.

DANSE ET ATTRACTIONS

**Cabaret Rodéo :** 21 h 30 - 4 h.

**Le Scotch :** relâche.

**La Boule d'or :** 21 h 30 - 4 h.

**Cabaret 55 :** relâche.

**Chez Jeanine :** relâche.

EXPOSITIONS

**Fermées le lundi.**

**Parc des musées :** sculptures en plein air.

**Permanences médicale et dentaire :** en cas d'absence du médecin de famille, tél. 22 10 17.

**Pharmacie d'office :** Wildhaber, 7 av. Léopold-Robert, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 22 10 17:

## Le Locle

TOURISME. — **Bureau officiel de renseignements :** 5, rue Henry-Grandjean, tél. (039) 31 22 43.

**Pharmacie de service :** Coopérative, Pont 6, dès 21 h, tél. 117.

**Permanences médicale et dentaire :** en cas d'absence du médecin traitant, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.

**Ferme du Grand-Cachot-de-Vent :** rétrospective d'Aimé Montandon.

# LE LOCLE

COL-DES-ROCHES

### Passagère blessée

**Vers 18 h, hier, une voiture conduite par M. J.-M. K., de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la route cantonale du Locle en direction du Col-des-Roches. En obliquant à gauche pour se diriger vers La Brévine, son véhicule est entré en collision avec l'auto conduite par M. E. P., du Locle qui circulait en sens inverse. Blessée, Mlle Isabelle Gigon, âgée de 18 ans, de Corgémont, passagère de l'auto K., a été transportée à l'hôpital du Locle.**

LES PETITS-PONTS

### Perte de maîtrise

Hier, vers 11 h, une voiture, conduite par M. M. J., de Rochefort, circulait des Ponts-de-Martel à La Tourne. Dans le hameau des Petits-Ponts, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui est entré en collision avec l'auto conduite par M. H. T., de Frauenkappelen, qui circulait normalement en sens inverse. Dégâts.

**AVIS TARDIFS**

**Fr. 3.30 par millimètre de hauteur**
**Réception des ordres : jusqu'à 22 heures**

**Garage Rolf BLASER**
Morris - MG - Triumph - Mazda
Le Landeron
**FERMÉ**
**POUR CAUSE DE VACANCES**
du 12 juillet au 1er août 1976

**PERDU**
**région Cressier,**
**CHAT PERSAN, brun-noir,**
longs poils.
Tél. 25 77 88
ou (33 59 19, le soir)

**PERDU**
**PERROQUET GRIS du Gabon**
**(plumage gris et queue rouge),**
**répondant au nom de « Chiki ».**
téléphoner au (038) 24 43 30
ou au 25 65 94.

## Naissances

Monsieur et Madame Blaise STUCKER-SCHMALZ et leur fils Cédric-Alain ont la joie d'annoncer la naissance de

**Fabien-Jérôme**

11 juillet 1976

Maternité Pourtalès, 2000 Neuchâtel — Ch. Gabriel 2b, 2034 Peseux

Monsieur et Madame Nicolas et Antonia MAURO ainsi que Daniel ont la grande joie d'annoncer la naissance de

**Eduardo**

11 juillet 1976

Maternité Pourtalès — Rue des Combes 6, Peseux

Caryl, Evelyne et François BELJEAN sont heureux d'annoncer la naissance de

**Nicolas**

le 10 juillet 1976

Maternité Pourtalès, Neuchâtel — Musinière 20, Saint-Blaise

**Formule de changement d'adresse**

**Pour être agréables à nos abonnés, nous procédons gratuitement aux changements d'adresses qu'ils nous demandent d'opérer en Suisse. Afin d'éviter l'interruption de la distribution du journal, nous les prions de nous adresser leurs instructions**

**PAR ÉCRIT**
**trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu**

FAN-L'EXPRESS
Service des abonnés, 4, Saint-Maurice
2001 NEUCHATEL

Changement d'adresse * temporaire * définit
(* souligner ce qui convient)

**Domicile habituel :**
Nom - Prénom :
No - rue :
Localité : No postal :

**Nouvelle adresse :**
Nom - Prénom :
No - rue :
Localité : No postal :
Valable dès le
au y compris.

## Avis mortuaires

**Réception des ordres : jusqu'à 22 heures**

**La direction et le personnel de la Caisse cantonale de compensation, faubourg de l'Hôpital 28, à Neuchâtel,** ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

**Monsieur Henri-Louis REUTTER**

**juriste**

Ils garderont de ce fidèle et dévoué collaborateur, au service de la Caisse depuis plus de 10 ans, un souvenir ému et reconnaissant.

**La Société des magistrats, fonctionnaires et employés de l'Etat de Neuchâtel** a le pénible devoir d'annoncer le décès de

**Monsieur**
**Henri-Louis REUTTER**
**juriste**

membre de la société depuis de nombreuses années.

L'ensevelissement a eu lieu le vendredi 9 juillet dans la plus stricte intimité.

†

Mademoiselle Clotilde Crosa ;
Madame Marguerite Oberli-Crosa, à Lausanne, ses enfants et petits-enfants ;
Madame Léonie Guenot-Crosa, ses enfants et petits-enfants ;
Madame Alice Tamborini-Crosa, à Zurich, ses enfants et petits-enfants ;
Les enfants et petits-enfants de feu Joseph Crosa,
ainsi que les familles parentes,
ont la douleur de faire part du décès de

**Mademoiselle**
**Hélène CROSA**

leur chère sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 95me année, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

2000 Neuchâtel, le 10 juillet 1976.
(Ed. de Reynier 2).

L'enterrement aura lieu mercredi 14 juillet, à 10 h, au cimetière de Beauregard.

Messe de requiem en l'église Notre-Dame, à 9 heures.

Domicile mortuaire : hôpital de la Providence.

**R.I.P.**

**Cet avis tient lieu de lettre de faire part**

Psaume 139.
II Corinthiens 4 : 6-18.

Monsieur et Madame Edouard Cosandier-Leuba, à Penthaz (VD) ;
Monsieur et Madame Jean-Pascal Milliet-Cosandier et leur petite Anne, à Penthaz (VD) ;
Monsieur et Madame René Dufey, à Montreux ;
Monsieur et Madame Willy Dufey, à Neuchâtel ;
Mesdemoiselles Anne-Lise, Muriel, Anne-Françoise et Béatrice Dufey, à Lausanne ;
Mademoiselle Elisabeth Leuba, à Perreux ;
Mademoiselle Florence Leuba, à Northampton (Angleterre) ;
Madame Jeanne Geisser-Brandt, à Chexbres ;
Madame Betty Brandt, à Peseux ;
Monsieur et Madame René Brandt et leurs enfants, à Genève ;
Mademoiselle Marguerite Huguenin, à La Chaux-de-Fonds,
ainsi que les familles parentes,
ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Mademoiselle Nelly LEUBA**
**diacre**

leur très chère sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine, marraine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 66me année, après une longue maladie.

2000 Neuchâtel, le 10 juillet 1976.
(Parcs 115).

Nous portons ce trésor dans des vases de terre, afin que cette grande puissance soit attribuée à Dieu, et non pas à nous.
II Cor. 4 : 7.

L'ensevelissement aura lieu mardi 13 juillet.

Culte au temple des Valangines, à 9 heures.

Domicile mortuaire : hôpital des Cadolles, Neuchâtel.

**Cet avis tient lieu de lettre de faire part**

**Le Conseil des anciens de la paroisse réformée de Neuchâtel - Foyer des Valangines** - a le regret d'annoncer le décès de

**Mademoiselle Nelly LEUBA**
**diacre**

membre du Collège des anciens, député au Synode de l'EREN.

Le culte d'adieu aura lieu mardi matin à 9 heures.

**La paroisse de Neuchâtel de l'Eglise réformée évangélique** a le grand chagrin de faire part du décès de

**Mademoiselle Nelly LEUBA**

membre du Collège des anciens et député au Synode.

Béni soit Dieu qui nous a fait renaître à une vivante espérance...
I Pierre 1 : 3.

†

Mademoiselle Madeleine Auberson ;
Monsieur et Madame Hugo Tiedemann, leurs enfants et petits-enfants, à New-York ;
Monsieur et Madame Joseph Schmid, leurs enfants et petits-enfants, à Villingen (Allemagne) ;
Madame Fanny Hohlweg, ses enfants et petits-enfants, à Oepfingen (Allemagne) ;
Mademoiselle Louise Auberson ;
Madame Germaine Auberson-Courbion, en France,
les familles parentes et alliées,
ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame**
**Charles AUBERSON**
**née Kreszentia (Gritli) SCHRODI**

leur très chère et regrettée maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur affection, dans sa 68me année, après une courte maladie supportée avec courage et résignation, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

2000 Neuchâtel, le 9 juillet 1976.
(Champréveyres 43).

Le cœur d'une maman est un trésor que Dieu ne donne qu'une fois.

L'incinération aura lieu mardi 13 juillet.

Messe de requiem en l'église Notre-Dame, à 13 heures.

Domicile mortuaire : hôpital de la Providence.

**R.I.P.**

**Cet avis tient lieu de lettre de faire part**

†

Monsieur et Madame Michel Guillod-Schwab et leurs enfants ;
Monsieur et Madame Walter Schneider-Schwab et leur fille, à Cornaux ;
Monsieur Hans Baumgartner ;
Monsieur et Madame Marcel Oser-Meier et leurs enfants, à Reinach ;
Madame Jeannette Itin-Oser, ses enfants et petite-fille, à Bâle ;
Monsieur et Madame René Oser-Dreier et leurs enfants, à Reinach ;
Monsieur et Madame Hans Oser-Stöckli et leurs enfants, à Reinach ;
Madame Hélène Oser, ses enfants et petite-fille, à Reinach ;
Monsieur et Madame Franz Oser-Huser et leurs enfants, à Reinach ;
Monsieur et Madame Robert Oser-Kobelt et leurs enfants, à Witterswil ;
Monsieur et Madame Paul Bürgy-Oser et leurs enfants, à Reinach,
ainsi que les familles, Oser, Schaub, Thüring, Baumgartner, Kohler, Schwab, parentes et alliées,
ont la douleur de faire part du décès de

**Madame**
**Irma SCHWAB**
**née OSER**

leur chère maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie, enlevée à leur affection, dans sa 49me année, après une longue et pénible maladie, supportée avec courage et réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

2000 Neuchâtel, le 10 juillet 1976.
(Treymont 8).

Comme le Père m'a aimé, je vous ai aussi aimés.
Jean 15 : 9.

L'enterrement aura lieu mardi 13 juillet, à 11 heures, au cimetière de Beauregard.

Messe de requiem en l'église Saint-Marc, à Serrières, à 10 heures.

Domicile mortuaire : pavillon du cimetière de Beauregard.

**R.I.P.**

**Cet avis tient lieu de lettre de faire part**

Monsieur Roger Planzer-Berger, à Cormondrèche ;
Mademoiselle Madeleine Berger, à La Chaux-de-Fonds,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame Roger PLANZER**
**née Léa BERGER**

leur chère épouse, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 76me année, à la suite d'un tragique accident.

2036 Cormondrèche, le 10 juillet 1976.
(4, rue du Prieuré).

L'enterrement aura lieu aux Bois, mardi 13 juillet.

Culte au cimetière à 14 h 30.

**Cet avis tient lieu de lettre de faire part**

**MAISON HESS**
pour vos
**COURONNES, BOUQUETS ET GERBES**
**Treille 3 - Tél. 25 45 62**

**Arrigo**
Pompes funèbres
Peseux - Neuchâtel
Tél. 31 12 24
Fabrique de cercueils
Transports Toutes formalités

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

## Débat à Boudry sur la relance dans le cadre communal

### (II) Les communes du Littoral font déjà un effort considérable !

La relance dans le cadre communal ? Le débat du 23 juin (voir la « FAN » du 24) a témoigné que malgré la récession qui a frappé durement le canton, les communes, tout en pratiquant une politique d'austérité se sont efforcées, avant que la Confédération ne les invite à agir, à poursuivre des travaux d'entretien et même à se lancer dans des réalisations indispensables pour tenter de sauvegarder l'emploi dans la limite fort étroite de leurs possibilités.

*UN PREMIER BILAN*

Le 23 juin, nous avons dressé un bilan incomplet mais significatif de ce qui s'est fait et se prépare dans les communes qui ont participé à ce débat qui sera poursuivi à Saint-Blaise. Les commentaires de nos interlocuteurs feront l'objet d'autres articles.

● BOUDRY : la commune a élaboré un plan de travaux divisés en trois catégories : ceux dont le financement est assuré et les crédits déjà votés, des projets possibles à réaliser sur le plan financier, mais dont les crédits devront être sollicités au législatif et des investissements utiles à long terme. Déjà une somme de 670.000 fr. environ est consacrée à la construction : hangar des sapeurs-pompiers, réfection des bâtiments communaux, aménagement d'une place de sport à Vauvilliers, réfection d'un ruisseau avec l'aide de l'Etat, etc. A long terme, il faudra se pencher sur l'achèvement des installations pour l'épuration des eaux (raccordements, canalisations), la protection civile, la construction d'un terrain de football et d'un home pour personnes âgées.

● COLOMBIER : Les grandes options ont déjà été réalisées et la commune ne peut pas, sous le prétexte de relance, se transformer en promoteur immobilier. Pour l'heure, elle poursuit des travaux d'entretien du réseau routier, des bâtiments administratifs, des égouts, mais la volonté de relance existe à condition de ne pas grever le budget.

● AUVERNIER : La commune se base sur un inventaire permanent. Dans le cadre de la construction de la RN5 et de l'autoroute, Auvernier a entrepris de gros travaux d'infrastructure et au port qui dureront jusqu'au printemps prochain. Les nouvelles autorités devront également se pencher sur la rénovation de vieux immeubles, la construction d'un terrain de football, d'une salle de gymnastique et la réfection de chemins.

● NEUCHATEL : La récession a imposé au chef-lieu l'ajournement de certains travaux qui pourront être repris progressivement en tant que contribution à la relance. Un souci : réaliser ce qui est supportable, en assurer partiellement l'autofinancement et éviter l'emprunt pour les charges courantes de la commune.

Voici ce qui se prépare : épuration des eaux (raccordement d'égouts notamment) : 500.000 à un million par an ; l'effort pourrait être augmenté mais dans certaines limites et en tenant compte des contraintes techniques. La Ville prévoit d'autres investissements : 7,5 millions pour la construction, la rénovation de bâtiments communaux et la réforme éventuelle de ses fermes, l'aménagement des nouvelles rives, la construction d'installations sportives au nouveau centre professionnel de la Maladière (2 millions) les nouveaux bâtiments de l'Ecole de commerce, la modernisation des transports publics, etc.

Le chef-lieu a dû, à cause de la décompression économique, mettre un frein de 25 millions par an dans ses investissements. Il s'agira là, sans doute, d'une « réserve » pour la relance, mais les autorités tiendront compte, dans leurs décisions à venir, des conséquences financières afin de ne pas dépasser la limite du supportable.

● ROCHEFORT : La commune qui se sent un peu comme l'enfant déshérité du Bas ne s'est pas endormie par dépit. Elle termine l'épuration des eaux usées, ce qui représente un considérable effort financier, envisage la construction d'une salle de gymnastique et la rénovation totale du réseau d'eau. Elle compte demander la contribution de la manne fédérale pour des travaux de rénovation.

● CORTAILLOD : La commune a formé une commission conjoncturelle chargée de proposer des occasions de relance. La dernière étape de la station d'épuration a coûté environ 600.000 fr. et on envisage la rénovation de bâtiments communaux. A relever la nette amélioration du marché du travail. Alors qu'en début de l'année, Cortaillod comptait 120 chômeurs, actuellement ils ne sont que 20 dont 10 complets. Un souhait : la présence d'un bus qui desserve les hauts de Cortaillod et de Boudry afin de permettre à la population de ces quartiers isolés de profiter du tram.

*L'ETAT, MOTEUR DE LA RELANCE ?*

M. Robert Comtesse, en tant que premier magistrat du canton, a ajouté que tout le monde attendait avec impatience le plan de relance de l'Etat qui sera soumis cet automne au Grand conseil. Ce plan donnera le « ton » et incitera sans doute les communes, qui travaillent en vase clos et vont au-delà d'importants déficits, à faire quelque chose.

● SAINT-AUBIN-SAUGES : La commune a déjà réalisé l'essentiel et ne tient pas, sous le prétexte de relance à tout prix, à créer des besoins nouveaux exigeant des dépenses superflues. Avec 80 logements vides, il serait ridicule de construire de nouveaux logements. Les autorités souhaitent faire quelque chose, mais elles savent que les administrés sont vigilants. Actuellement, le Conseil général devra prendre une décision sur l'avenir du réseau électrique. S'il décide de le conserver, au lieu de le vendre à l'ENSA, cela impliquera des travaux pour un montant de cinq millions de francs pour les cinq ans à venir. Si la vente du réseau est décidée, il sera peut-être possible de disposer d'une certaine somme pour une éventuelle relance.

● PESEUX : La commune, consciente de la situation de crise, a opté pour des investissements utiles : 900.000 fr. pour la ligne 3, 400.000 francs pour un terrain de football, 200.000 fr. pour la modernisation des services industriels, la pose de nouveaux vitraux au centre scolaire (à l'étude). Un effort a donc été fait. Une constatation : dans le cadre de l'aide de la Confédération, par le biais de l'Etat, visant à promouvoir la rénovation de vieux immeubles, le secteur privé n'a pas réagi. Ainsi, à Peseux, malgré l'appel lancé aux particuliers, on n'a enregistré qu'une seule demande de... renseignement !

● CORCELLES - CORMONDRÈCHE : En 1975, des travaux pour un montant de 700.000 fr. ont été réalisés (250.000 pour les routes) et la modernisation de la salle de gymnastique a coûté 332.000 fr. Les projets ? A bref délai, la contribution à la ligne 3 reviendra à 1.200.000 fr. et on envisage une nouvelle salle de gymnastique répondant aux normes fédérales. D'autre part, un comité groupant les représentants de tous les partis politiques étudie la question d'un home pour aînés. Au lieu de construire un nouveau bâtiment, on envisage la rénovation d'un ancien immeuble avec l'aide de l'Etat.

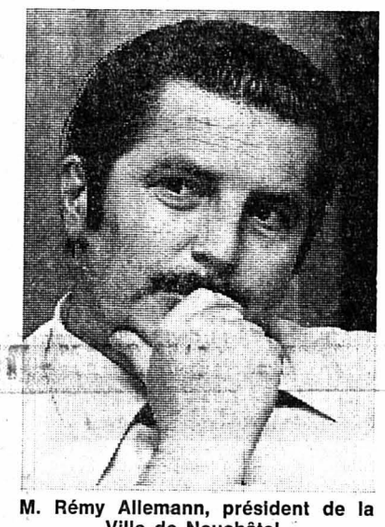
Voilà, au premier abord, une somme assez impressionnante de travaux. Peut-on parler de relance ? Les commentaires de nos interlocuteurs feront l'objet d'un prochain article.

(A suivre)

J. P.

M. Pierre Gindraux, administrateur communal à Corcelles-Cormondrèche

M. Jean-Pierre Boillod, vice-président du Conseil communal de Boudry dont l'hôtel de ville a accueilli les participants au débat



M. Rémy Allemann, président de la Ville de Neuchâtel

(Avipress - J.-P. Baillod)

### Les participants

**Ont participé au premier débat sur la relance économique dans le cadre communal, à l'hôtel de ville de Boudry, le 23 juin les conseillers communaux suivants : MM. Hubert Donner (Auvernier et président du Groupement des communes du Littoral), Jean-Pierre Boillod (Boudry), vice-président, Fritz Grether et Olivier Béguin (Colombier, président et vice-président), Pierre Gindraux (Corcelles-Cormondrèche, administrateur communal), Robert Comtesse (Cortaillod), président du Grand conseil), Rémy Allemann, président du Conseil communal de Neuchâtel, Claude Weber (Peseux), président, Raymond Joly (Rochefort), Francis Robert (Saint-Aubin - Sauges), président, M. Bertrand Reeb, secrétaire du Groupement des communes du Littoral et Jaime Pinto, rédacteur, représentant notre journal.**

La violence du choc a été telle qu'il n'est resté des deux voitures qu'un tas de ferraille. (Photo - Cehvalley)

## Violente collision frontale à Vaumarcus : un mort, trois blessés

**De notre correspondant :**

**Après une longue période de sécheresse, la pluie a fait son apparition dans la région de la Béroche. Si cette eau a fait le bonheur des agriculteurs, elle a en revanche provoqué de nombreux accidents de circulation sur la route nationale. La fine couche de poussière recouvrant la chaussée s'est subitement diluée, provoquant des dérapages.**

**Plusieurs cas bénins ont été enregistrés mais, hélas, un accident d'une extrême gravité s'est produit, samedi, entre Vaumarcus et Concise sur une route tristement célèbre pour les nombreux carambolages qui ont déjà eu lieu depuis sa mise en service.**

**Samedi donc, vers 10 h 20, une voiture conduite par M. Roger Planzer, âgé de 67 ans, de Cormondrèche, circulait en direction de Saint-Aubin. A la frontière vaudoise, à la suite d'un léger freinage, sa voiture a glissé sur la chaussée mouillée puis a été déportée sur la gauche où elle est entrée en violente collision frontale avec l'automobile conduite par M. Adolphe Boeglen, âgé de 63 ans, chef du service de stéréotypie de notre journal, qui arrivait en sens inverse. Le choc fut effroyable, les deux véhicules s'étant enchevêtrés.**

**L'épouse du premier conducteur, Mme Léa-Ida Planzer, âgée de 76 ans, est décédée sur place. Son mari ainsi que M. Boeglen et sa passagère, Mme Eliane Borel, âgée de 57 ans, de Neuchâtel, ont été blessés et transportés à l'hôpital Pourtalès.**

**D'après les dernières informations que nous avons pu obtenir, les trois blessés sont hors de danger.**

**Ajoutons que les ceintures de sécurité ont été ou arrachées ou rompues par la violence de la collision. Il y a trois ou quatre ans, un accident s'était déroulé dans des circonstances identiques au même endroit.**

### Perte d'équilibre au port

**Hier, vers 11 h 10, un accident s'est produit à Vaumarcus. M. Roger Boissonnaz, âgé de 55 ans, de Bâle, avait pris place sur un bateau en compagnie de sa femme et de ses enfants. Au port de Vaumarcus, voulant débarquer, il perdit l'équilibre et tomba lourdement sur un petit îlot artificiel, situé à la pointe du Môle. Il fut ramené sur terre ferme puis conduit à l'hôpital de la Béroche.**

## † NELLY LEUBA

Nous avons appris le décès, survenu dans sa 66me année, de Mlle Nelly Leuba, membre du Collège des anciens et député au Synode.

Après avoir fait toutes ses classes à Neuchâtel, Mlle Leuba avait travaillé dans une étude d'avocat avant d'entrer dans l'administration de l'Eglise réformée en qualité de comptable. Elle fut ensuite la première secrétaire à plein temps au secrétariat du Conseil synodal.

Mlle Leuba était à la fois une secrétaire compétente et une croyante. Lorsque fut créé le département des ministères diaconaux, elle fut l'un des trois premiers diacres consacrés de l'Eglise réformée neuchâteloise, les deux autres étant M. Pilly et Mlle Crommelin.

La dernière partie de son travail, elle le réalisa au titre de ministre diaconal.

Atteinte par la limite d'âge, Mlle Leuba continua néanmoins à servir l'Eglise. Elle fut secrétaire à temps partiel au département romand des ministères diaconaux. Enfin, Mlle Leuba aimait beaucoup les jeunes. Elle a consacré une grande partie de son temps au « Lien national » (Société réunissant des jeunes de l'Eglise nationale) et au camp de Vaumarcus.

Secrétaire capable et fidèle, Mlle Nelly Leuba a témoigné, sa vie durant, d'une haute valeur spirituelle et morale.

## Au Musée d'art et d'histoire : vernissage de l'exposition d'été

*Une nombreuses assistance se pressait samedi après-midi dans les salles du Musée d'art et d'histoire, pour participer au vernissage de la grande exposition d'été 1976.*

*Au nom du Conseil communal, M. Jean Cavadini, directeur des musées de la Ville, salua l'ambassadeur du Japon à Berne, en le remerciant de son appui précieux, l'ambassadeur de Suisse à Tokio, et les représentants des autorités neuchâteloises.*

*Riche et contrastée, cette exposition est basée sur un rythme ternaire. C'est d'abord la subtile beauté de la poterie à la fois thématique et traditionnelle de Bizen, puis l'hommage à André Evard, à l'occasion du 100me anniversaire de sa naissance, enfin la découverte et la révélation des collections du Musée lui-même, panorama et anthologie de la peinture neuchâteloise. Est-il exact que toujours l'Occident sépare, là où l'Orient réconcilie ? On peut en douter quand on constate que, par delà toutes les modes, l'art impose toujours les mêmes exigences de synthèse et de beauté.*

*M. Pierre von Allmen, conservateur du Musée, prend ensuite la parole pour remercier l'ambassadeur du Japon en France, ainsi que le conservateur du Musée Cernuschi, qui abrite les collections d'art oriental. Le désir d'ouvrir en ce moment trois expositions aussi distinctes correspond à une nécessité profonde, celle d'établir des contacts avec le monde entier ; c'est là une bonne oxygénation.*

*Ces 60 poteries provenant de Bizen, ville de la préfecture d'Okayama et berceau depuis mille ans de la poterie du même nom, c'est un petit miracle de pouvoir aujourd'hui les présenter au public ; elles sont arrivées la veille, de Caen, par camion. Ne nous étonnons pas si elles ne correspondent guère à l'idée que l'on se fait de l'art de l'Extrême-Orient ; elles ne nous en seront que plus proches. Faites d'une terre spéciale, elles ont été cuites dans un four gigantesque dont les coups de feu sont célébrés. Saluons très respectueusement ceux qui les ont créées, Fujiwara Kei et Fujiwara Yu, le père et le fils, qui sont l'un et l'autre des artistes très exigeants, n'hésitant pas à briser au sortir du four les pièces qui ne donnent pas satisfaction. Et apprenons à contempler ces poteries pour en découvrir l'extrême beauté.*

*A la veille de sa mort, André Evard émettait le vœu suivant : « Rassemblez tout ce que j'ai fait, faites-en un seul tas et mettez-y le feu ! » Ce vœu insensé et pourtant bien compréhensible traduisait le désespoir de l'artiste en face d'une terre ingrate qui n'a su ni le soutenir ni le comprendre. Nos artistes, précise M. von Allmen, nous les connaissons et nous les soutiendrons, car nous n'oublierons pas la dure expérience d'André Evard, qui a été l'élève de Charles L'Eplattenier, qui a évolué, qui a créé l'art abstrait en même temps que Kandinsky, mais sans rompre jamais avec le figuratif. Merci à M. et Mme Suter, de Lausanne, qui nous ont prêté cette éblouissante collection.*

*M. Pierre von Allmen exprime enfin sa reconnaissance à ses grands prédécesseurs, les conservateurs du musée qui, dans le passé, ont contribué à réunir tant de toiles de valeur, les Léopold Robert, Maximilien de Meuron, Charles-Edouard Dubois, etc... Nous admirons aujourd'hui leurs œuvres dans les salles du premier étage.*

*Dans la neuvième, figurent les artistes neuchâtelois du XXe siècle. A ce propos, M. von Allmen a fait appel à une quinzaine d'entre eux, qui n'ont pas encore d'œuvre au musée. Signe d'éclectisme ? Oui, mais surtout volonté d'être juste en écartant tout parti pris. Et M. von Allmen termine en remerciant le public d'être venu si nombreux pour ces retrouvailles avec notre musée.*

*P. L. B.*

M. Jean Cavadini prononçant son allocution à l'occasion du vernissage

(Avipress - Baillod)

SAINT-BLAISE

### Moto contre un mur : un blessé

**Dans la nuit de samedi à dimanche, vers 2 h, une moto, pilotée par M. Michel Rollier, âgé de 21 ans, de Nods (BE), circulait sur le chemin de l'Egleri en direction ouest en transportant sur le siège arrière son frère Gabriel, âgé de 16 ans. Dans un virage, à la hauteur du passage sous-voie CFF, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui a heurté le mur en bordure gauche de la chaussée. Blessé, M. Michel Rollier a tout d'abord été transporté à son domicile par un automobiliste de passage, puis a été transporté à l'hôpital Pourtalès.**

### Commissions constituées

(c) La commission scolaire et celle de police du feu viennent d'être constituées. M. Paul Flückiger (lib), président sortant de l'autorité scolaire, a été reconfirmé dans ses fonctions tandis que M. Bruno Wetz (rad), nouveau, assure la présidence de la commission de police du feu.

Pour éviter des accidents souvent stupides

## Baigneurs, une grande prudence s'impose !

**Le Dr Bise, médecin cantonal, nous communique :**

**« Au seuil des vacances et au vu des accidents qui se sont, hélas ! déjà produits dans nos piscines et nos lacs, le médecin cantonal se fait un devoir de mettre en garde chacun contre les dangers inhérents aux baignades intempestives. Il tient à rappeler les quelques principes élémentaires de prudence qui devraient être connus et respectés par tous les baigneurs et surtout par les enfants d'âge moyen qui souvent sont trop téméraires. Il exhorte les parents à rappeler souvent dans le cadre de leur famille les recommandations qui suivent et les prie de montrer l'exemple en ne s'exposant pas par bravade, à des risques inutiles.**

**La saison des bains, qu'ils soient de piscine, de lac ou de mer, est chaque année assombrie de deuils navrants qui auraient souvent pu être évités par une meilleure information. Le nombre des décès par noyade, quelle que soit la cause ou le mécanisme de cette dernière, dépasse en importance, à la saison des vacances, celui des décès dus à certaines maladies, infectieuses par exemple, que l'on craint beaucoup et face auxquelles on serait prêt en général à accepter n'importes quelles mesures prophilactiques. Pourquoi alors tant d'inconscience en ce qui concerne le danger des bains ?**

**Il y a lieu de respecter les principes suivants :**

**● Ne jamais se baigner lorsqu'on ne se sent pas en forme.**

**● Ne jamais exposer son corps à un changement brutal de température ambiante.**

**● Entrer de façon progressive dans l'eau ou se doucher auparavant.**

**● Eviter de toute façon de sauter à l'eau d'un coup, après exposition prolongée au soleil.**

**● Ne pas se baigner immédiatement après un exercice physique important.**

**● Ne pas se baigner immédiatement après un repas copieux ou après un repas composé d'aliments auxquels on n'est pas habitué.**

**● Eviter donc les excès alimentaires de tous genres avant la baignade, par exemple absorption de trop grande quantité de fruits, de boisson, de corps gras ou d'aliments longs à digérer comme certaines conserves de poisson, thon, sardines, etc...**

**● Ne pas s'aventurer dans des eaux mal connues dont le fonds est irrégulier ou dont les courants sont forts si l'on n'est pas très bon nageur.**

**● Et même si l'on est bon nageur, ne pas s'aventurer trop loin d'un premier coup.**

**● Ne pas s'exposer à des émotions ou à des « stress » violents ou encore à un épuisement subit en outrepassant ses propres possibilités face par exemple à l'effort que peut représenter une nage prolongée en eau agitée.**

**● Ne pas confier sa vie à des engins pneumatiques peu sûrs.**

**● Eviter de perturber les ébats des autres baigneurs par des farces stupides ou des plongeons inopinés, surtout lorsqu'on ne connaît pas leurs propres capacités de nageurs.**

**● Renoncer à des bains prolongés et à des efforts dans l'eau immédiatement après un long voyage.**

**● Eviter tous risques de choc à la tête en plongeant par exemple dans une eau trop peu profonde ou de fonds incertains, irréguliers.**

**● Ne pas appeler au secours sans motif.**

**● Ne pas s'immerger complètement sans précaution si l'on souffre d'une affection des oreilles, des sinus, voire même des fosses nasales.**

**● Sortir immédiatement de l'eau si l'on ressent un quelconque malaise.**

**● En règle générale, ne pas laisser les enfants jouer sans surveillance au bord de l'eau ou dans l'eau, même si cette dernière est peu profonde.**

**Pour terminer, et sachant fort bien que ces recommandations ne sont ni exhaustives, ni même complètes, le médecin cantonal demande à chacun de bien réfléchir à ces conseils. Même s'ils sont trop souvent considérés comme désuets, et inspirés de dictons populaires sans fondements, il sont au contraire toujours d'actualité. Ils émanent non seulement du bon sens, mais aussi de critères médicaux, une partie des accidents de baignade s'expliquant par exemple par des phénomènes réflexes neuro-circulatoires facilement évitables.**

BOLE

### Motard blessé

Vers 15 h 30, hier, M. Thierry Pellet, âgé de 21 ans, d'Auvernier, circulait sur un chemin forestier, de Crostan en direction de Bôle lorsqu'il fit une chute. Blessé, il a été transporté à l'hôpital Pourtalès.

BEVAIX

### Voiture dans les champs

**Vers 6 h 15, samedi, une voiture, conduite par M. Bernard Zurcher, âgé de 19 ans, de Boudry, circulait sur la RN 5, de Saint-Aubin en direction de Boudry. Arrivé au-dessus de la Favag, peu après le carrefour de Chavigny, sa voiture est sortie de la route à gauche. Après avoir parcouru 150 m environ dans les champs, l'auto s'est couchée sur le flanc droit. Blessé, le conducteur a été transporté à l'hôpital Pourtalès.**

### Dépassement imprudent

● VERS 11 h 15, hier, une voiture conduite par M. H. F., d'Eschelbronn (Allemagne), circulait sur la RN 5 d'Auvernier en direction de Neuchâtel. Arrivé à la hauteur du quai Suchard, il perdit la maîtrise de sa voiture alors qu'il dépassait une autre auto. Son véhicule est monté sur la berme centrale, a heurté un candélabre pour finir sa course sur la voie nord de la RN 5. Dégâts.

### Permis de conduire saisi

● VERS 12 h 50, hier, une voiture, conduite par Mlle G. G., de La Chaux-de-Fonds, circulait rue de Monruz avec l'intention d'emprunter celle des Gouttes-d'Or pour se diriger vers Saint-Blaise. A l'intersection, son véhicule est entré en collision avec l'automobile conduite par M. R. F., de Saint-Blaise, qui circulait normalement rue des Gouttes-d'Or en direction de la rue des Falaises. Au cours de cette collision, M. R. F. et Mlle H. A., de La Chaux-de-Fonds, passagères de l'auto C ont été légèrement blessés. Après avoir reçu des soins à l'hôpital Pourtalès, ils ont pu regagner leur domicile. Le permis de conduire de Mlle G. C. a été saisi. Dégâts.

# IMMEUBLES

## À VENDRE À MARIN

pour cause de départ, magnifique appartement de 4½ pièces dans immeuble résidentiel de 6 appartements au 2me étage. Grand confort, situation tranquille dans cadre de verdure. Séjour de 30 m² avec cheminée. W.-C. séparés, réduit; cave, galetas, y compris garage.
Prix de vente: Fr. 217.000.—
Hypothèques à disposition.

**Tél. (038) 24 70 52.**

# A LOUER

## COLOMBIER

**Verger 9**
studio Fr. 292.— + 35.—
2 pièces, dès Fr. 364.— + 55.—
1 place de parc Fr. 15.—
1 garage Fr. 60.—

**Epinettes 2-2a, 4-4a**
3 pièces, dès Fr. 413.— + 75.—
1 place de parc Fr. 15.—

**Rue Haute 1**
1 place de parc Fr. 20.—

## HAUTERIVE

**Rouges-Terres 7-7a, 9-9a**
studios dès Fr. 282.— + 35.—
2 pièces, dès Fr. 348.— + 75.—
places de parc Fr. 20.—

## AREUSE

**Isles 20-22**
2 pièces, dès Fr. 275.— + 35.—
place de parc Fr. 10.—

## AUVERNIER

**Route des Graviers**
2 pièces Fr. 390.— + 55.—

**FIDIMMOBIL S.A.,**
**Saint-Honoré 2, 2001 Neuchâtel.**
**Tél. (038) 24 03 63.**

---

## A louer à Couvet

**un studio**
cuisine agencée, salle de bains;

**un appartement 2½ pièces**
cuisine agencée, salle de bains;

**un appartement de 3½ pièces**
cuisine agencée, lave-vaisselle, salle de bains.

**S'adresser: CCAP**
**Service**
**des gérances**
**Rue du Môle 3**
**Tél. (038) 25 49 92**
**2000 Neuchâtel.**

---

**Neuchâtel, à louer Gouttes-d'Or 17,** (Monruz)

## plusieurs appartements

libres tout de suite, charges comprises:
**2 APPARTEMENTS 3½ PIÈCES**
loyer Fr. 516.—
**APPARTEMENT 3½ PIÈCES**
loyer Fr. 557.—
**1 APPARTEMENT 3½ PIÈCES**
loyer Fr. 575.—
dès le 1er juillet 1976.

## STUDIO

loyer Fr. 321.—
**STUDIOS**
loyer Fr. 309.—
loyer Fr. 305.—
Tout de suite ou pour date à convenir,
studio loyer 271 fr.
Pour le 1er octobre 1976,
studio, loyer 271 fr.
A la même adresse,

## places de parc

dans garage collectif, loyer mensuel Fr. 70.—.

**Pour visiter, téléphoner aux heures de repas, entre 11 h et 13 h, au (038) 25 84 60.**

---

A louer
pour le 24 septembre 1976,
aux Charmettes

## appartement 3 pièces

avec service de conciergerie, si possible; confort, tranquillité, 405 fr., charges comprises.

**Tél. 25 16 33.**

---

**Saint-Aubin**
A louer, dans immeuble situé au-dessus de la gare CFF, dans zone de verdure et de tranquillité:

## 1 appartement 4 pièces,

libre tout de suite loyer Fr. 500.— + charges

## 1 appartement 3 pièces,

libre tout de suite loyer Fr. 440.— + charges
2 garages, libres tout de suite
**S'adresser à la Caisse de pension de Béroche S.A.,**
**Tél. 55 16 76, interne 14.**

---

A louer à Cortaillod-village (ch. des Draizes) immédiatement ou pour date à convenir:
**2½ pièces** dès Fr. 373.—
**3 pièces** Fr. 450.—
**4½ pièces** Fr. 561.—
dès le 24 septembre 1976:
**1 pièce** Fr. 255.—
**2 pièces** dès Fr. 281.—
**3½ pièces** Fr. 468.—
tout confort - charges comprises.
**Gérance Bruno Müller, Neuchâtel,**
**tél. 24 42 40.**

---

**GORGIER**
A louer

## 2 appartements de 2 pièces

tout confort.
Loyer Fr. 250.— et Fr. 300.—
charges comprises.

**S'adresser à Béroche S.A.,**
**2025 Chez-le-Bart.**
**Tél. 55 16 76 (interne 14).**

---

A louer quartier Vauseyon,

## appartement moderne

2 pièces, meublées, pour 2 personnes, avec cuisine et salle de bains.
Fr. 400.— + charges.

**Tél. (038) 33 35 26.**

---

**A louer à Bôle, situation très tranquille et ensoleillée, bel**

## appartement de 3 pièces

Fr. 370.— + charges.

Date d'emménagement: 24 septembre 1976 ou à convenir.

L'appartement sera rénové.

**Pour tous renseignements: Tél. (032) 23 10 54**
**Pour visiter: Tél. (038) 41 12 54.**

---

**CHAMPRÉVEYRES**

## STUDIO

**Fr. 394.—** par mois
CHARGES COMPRISES.
Balcon et vue sur le lac et les Alpes.

**Tél. 25 29 72,**
**heures des repas.**

---

**A louer**

## studios

meublés ou non meublés au centre de la ville, dès 320 fr., par mois, tout compris (chauffage, eau chaude, électricité).

**S'adresser à case postale 33, 2072 Saint-Blaise.**

---

**Baux à loyer**
au bureau du journal

---

A louer tout de suite ou pour date à convenir, loyer mensuel, charges comprises:

**BOUDRY**
**Chemin des Addoz**
2 pièces dès Fr. 348.—
3 pièces dès Fr. 420.—
1 garage Fr. 60.—

**COLOMBIER**
**Rue du Sentier 19a**
2½ pièces Fr. 497.—
3 pièces Fr. 560.—
4 pièces Fr. 740.—

**NEUCHÂTEL**
**Rue de Grise-Pierre 5-7**
2 pièces dès Fr. 411.—
3 pièces dès Fr. 515.—
**Ch. de la Caille 78**
2 pièces dès Fr. 427.—
3 pièces dès Fr. 532.—
4 pièces dès Fr. 669.—
**Rue du Suchiez 18-20**
2 pièces dès Fr. 338.—
5 pièces dès Fr. 629.—
**Rue du Roc 15**
2 pièces dès Fr. 338.—
4 pièces dès Fr. 506.—
**Rue des Vignolants**
4 pièces dès Fr. 557.—

**HAUTERIVE**
**(port)**
2 pièces dès Fr. 395.—

**SAINT-BLAISE**
**Ch. de la Perrière**
3 pièces dès Fr. 585.—
4 pièces dès Fr. 680.—
5 pièces dès Fr. 780.—

**Fiduciaire Leuba & Schwarz**
**Fbg de l'Hôpital 13 - 2001 Neuchâtel**
**Tél. (038) 25 76 71.**

---

**Etude Jacques Ribaux**
**Avocat et notaire**
**Neuchâtel Tél. (038) 24 67 41**
A louer

## NEUCHÂTEL

à la rue des Parcs,
**Appartement de 4 pièces,**
loyer Fr. 490.— + charges.

A la rue des Carrels,
**appartement de 3 pièces,**
loyer Fr. 300.— + charges.

A la rue des Fahys,
**appartement duplex de 3 pièces,**
loyer Fr. 540.— + charges.
**Appartement de 2 pièces,**
loyer Fr. 420.— + charges.
**Grand studio avec balcon,**
loyer Fr. 310.— + charges.

A la rue de Vauseyon,
**appartement de 3 pièces,**
loyer Fr. 360.— + charges.

Avenue de la Gare 29,
**studio non meublé,**
loyer Fr. 250.— + charges.

A la rue de Bourgogne,
**studio non meublé,**
loyer Fr. 225.— + charges.

A la Vy-d'Etra,
**studio non meublé,**
loyer Fr. 275.— + charges.

Rue de la Dîme,
**appartement de 2 pièces,**
loyer Fr. 225.— + charges.

---

A louer à **Colombier,** tout de suite ou pour date à convenir,

## appartement 3 pièces

à quelques minutes de l'arrêt du tramway. Situation tranquille. Loyer mensuel 430 fr., plus charges.

**S'adresser à**
**Fiduciaire J.-P. ERARD,**
**Neuchâtel, tél. (038) 24 37 91.**

---

**BOUDRY**
A louer pour date à convenir

## APPARTEMENT 2 PIÈCES

+ cuisine + bains.
Balcon donnant sur zone de verdure.
Fr. 335.— TOUT COMPRIS.
**Téléphoner le matin**
**au (038) 46 13 88.**

---

A louer à Cudrefin

## appartements de 1½ pièce 3½ pièces 4½ pièces

grand confort.

**Téléphoner aux heures des repas au (037) 77 12 81.**

---

## DÉPÔT

**local à Peseux,**
long. 8 m, larg. 6 m, haut. 3 m 80
à louer Fr. 230.—
+ charges pour chauffage éventuel.

**Tél. (021) 34 99 91,**
**heures de bureau.**

---

## A LOUER

**CHÂTEAU 8-10**

### locaux pour bureaux - cabinets

dans immeuble rénové,
4 niveaux de 177 m² chacun

**CHAMPRÉVEYRES 3**

### locaux commerciaux de 167 m²

(+ 50 m² entrepôt), pour bureaux, commerce ou industrie. Tranquille.

**SAINT-NICOLAS 8**

### locaux commerciaux pour bureau

avec arrière-locaux, 124 m².
Libre dès le 1er janvier 1977.

**S'adresser à FIDIMMOBIL SA,**
**Saint-Honoré 2, 2000 Neuchâtel.**
**Tél. 24 03 63.**

---

## A louer à Bôle

immédiatement ou pour date à convenir

**APPARTEMENTS**

de 2 pièces dès 270 fr., + charges, 3 pièces dès 350 fr. + charges, service de concierge; confort; quartier tranquille.

**Tél. (038) 41 24 14, de 18 à 20 heures.**

# CHAMBRES

A louer une

### chambre indépendante

non meublée, chauffée, avec eau courante, chaude et froide, W.-C., et salle de bains à disposition; impossibilité de cuisiner.
Libre immédiatement.

**Tél. 25 25 08, heures de bureau.**

A louer une

### chambre indépendante

meublée (deux lits) chauffée, avec eau courante chaude et froide, W.-C et salle de bains à disposition. Impossibilité de cuisiner.
Libre immédiatement.

**Tél. 25 25 08, heures de bureau.**

# PETITES ANNONCES

au tarif réduit de **50 c.** le mot
(minimum dix mots)

## A VENDRE

**PRIX INTÉRESSANT,** état neuf, poussette - pousse-pousse, baby relax avec youpala, 1 barrière pour porte et 1 fenêtre. Tél. 31 88 48.

**SOLEX 200 FR.** Tél. 31 31 34.

## DEMANDES A ACHETER

**POUPÉES, POUPONS, JOUETS,** même miniatures, pour créer musée. Avant 1930. Aussi têtes et corps seuls. Tél. (039) 23 86 07, déplacements partout.

## A LOUER

**APPARTEMENT DANS VILLA,** haut de la ville, 3 pièces, balcon, jardin. Tél. (038) 25 41 42.

**3 PIÈCES** à la Maladière 18, pour le 24 septembre. Tél. (038) 24 43 48.

**AU CENTRE,** chambre indépendante meublée, douche. Tél. 25 27 02.

**A NEUCHÂTEL, CHAMBRES** indépendantes, confort, douche, à monsieur. Tél. 24 70 23.

**CHAMBRES INDÉPENDANTES** à monsieur, centre ville. Tél. 24 17 95 de 11 h 30 à 13 h 30.

**A CORMONDRÈCHE, STUDIO MEUBLÉ,** 230 fr., charges comprises. Tél. 31 45 01.

**PESEUX,** situation exceptionnelle, superbe vaste 5½ pièces résidentiel, grand balcon. Dès 24 septembre, 990 fr. prix justifié, toutes charges comprises. Tél. 31 47 17.

**PESEUX,** splendide vaste 3½ pièces, situation exceptionnelle, grand balcon, dès 24 septembre, 735 fr., toutes charges comprises. Tél. 31 47 17.

**CHAMBRE INDÉPENDANTE,** douche, cuisine. Tél. 33 53 65, le soir.

**DANS VILLA** neuve, rue Suchiez, belle chambre indépendante meublée avec douche et réchaud. Tél. 25 58 61 ou 31 62 59.

**BRÉVARDS,** 2 pièces, confort, cave, galetas, 355 fr. + charges. Tél. 41 13 69.

## DEMANDES A LOUER

**APPARTEMENT-CHALET-WEEK-END.** Région Fenin-Savagnier. Tél. 25 27 02.

**APPARTEMENT 2 PIÈCES,** au centre, loyer modéré, 1er août. Tél. (038) 36 12 52.

## OFFRES D'EMPLOIS

**ON CHERCHE JEUNE FILLE** ou dame pour aider au ménage, dans maison familiale à la campagne, dès maintenant jusqu'à fin août. Tél. (038) 46 12 71, avant 10 h ou dès 18 h.

## DIVERS

**A DONNER JOLIS CHATONS,** contre bons soins. Tél. 42 42 83.

---

# COMMERCES

Couple cherche

## commerce

région indifférente (urgent).

**Adresser offres écrites à AW 1580 au bureau du journal.**

# OFFRES D'EMPLOIS

## GÉRANTE

est demandée par pressing. Place stable.

**Faire offres, avec références, sous chiffres MG 1570 au burèeau du journal.**

---

On cherche, pour les abattoirs de Neuchâtel,

## 1 garçon boucher

Téléphoner à Henri Matile, commerce de bétail. Tél. 25 16 33.

---

On engagerait tout de suite

## COUVREUR et manœuvre

**H. SCHMUTZ,**
**couverture - étanchéité,**

**Reposoir 7, 1260 Nyon.**
**Tél. (022) 61 19 46.**

---

Entreprise de nettoyage chimique cherche, pour date à convenir, une

## repasseuse sur vêtements

ayant bonne expérience.

**Ecrire sous chiffres LF 1569**
**au bureau du journal.**

---

On cherche

## garçon

pour un remplacement du 23 juillet au 15 août.
**Tél. 25 18 31 ou se présenter:**
**Boucherie Storrer, Sablons 47,**
**2000 Neuchâtel.**

---

**Maculature en vente**
au bureau du journal

---

**Pour le kiosque de la gare de Neuchâtel,**
nous cherchons une

## vendeuse

Des connaissances particulières de la branche ne sont pas exigées, car nous pouvons prévoir une période de mise au courant.

Les intéressées sont priées de s'annoncer chez nous:

**S.A. LE KIOSQUE,**
**case postale, 3001 Berne.**

**Tél. (031) 25 24 61, interne 243.**

---

Nous demandons tout de suite

## jeune serveuse

Bon gain.

**Faire offres au restaurant du Jura,**
**1264 Saint-Cergue.**
**Tél. (022) 60 11 31.**

---

**HYPROMAT** BÔLE - COLOMBIER

ENGAGE

## EMPLOYÉ DE COMMERCE

bilingue allemand-français pour le département service après vente et achat.

**Adresser offres écrites, avec références, à**
**HYPROMAT-PAQUETTE & CO 2014 BÔLE**
**Tél. (038) 41 22 54./5 lignes**

---

Nous désirons engager, pour notre section de la Réassurance, un

## *employé de commerce*

qualifié, au bénéfice de quelques années de pratique. Un intérêt particulier pour le domaine des chiffres est souhaité.

Nous offrons un emploi stable, des prestations sociales et des conditions d'engagement de premier ordre.

Les candidats intéressés sont invités à adresser leurs offres au service du personnel de

**LA NEUCHATELOISE**

**Compagnie Suisse d'Assurances Générales**

**Rue du Bassin 16, 2001 Neuchâtel.**
**Tél. (038) 21 11 71, interne 315.**

Transport
Accidents
Responsabilité civile
Véhicules à moteur
Bateaux
Incendie
Chômage incendie
Vol
Bris des glaces
Dégâts des eaux
Bagages
Bijoux et fourrures
Machines

---

**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE**
(Suisse - France - Belgique - Canada)
cherche tout de suite

## COLLABORATEURS (TRICES)

pour compléter son réseau de vente.

Si vous êtes Suisse, ou avez un permis C, que vous ayez assez de volonté pour appliquer une méthode de vente efficace, nous vous offrons:

- une formation complète (aussi pour débutants)
- une rémunération dynamique (hebdomadaire + mensuelle)
- des primes mensuelles et annuelles
- des promotions en Suisse ou à l'étranger.

**M. Jacques FONTANNAZ, directeur vous recevra personnellement.**
**Présentez-vous le mardi 13 juillet aux aérodromes suivants, heures précises:**

| | |
|---|---|
| LAUSANNE-La Blécherette | 8 h ou 17 h 30 |
| SION - Sion | 9 h 30 |
| FRIBOURG - Ecuvillens | 11 h |
| LA CHAUX-DE-FONDS - Les Eplatures | 14 h |
| NEUCHATEL - Colombier | 15 h |
| YVERDON - Yverdon | 16 h 30 |

(Réception aux restaurants)

---

**ENTREPRISE DE MONTAGE**
**HANS LEUTENEGGER S.A.**

cherche, pour travaux de montage dans toute la Suisse ainsi que pour l'étranger:

**TUYAUTEURS**
**SERRURIERS**
**MÉCANICIENS**
**MONTEURS SANITAIRES**
**MONTEURS HAUTS PLAFONDS**
**MONTEURS EN VENTILATION**

Suisses ou permis C.

**Faire offres ou téléphoner**
**BERNE:**
**Untermattweg 28**
**Tél. (031) 55 77 44.**

**NEUCHÂTEL:**
**M. B. Emporio**
**Tél. (038) 41 15 00,**
**de 8 h à 10 h.**

---

Nous cherchons pour notre département de **Publicité** une

## secrétaire

avec diplôme fédéral de capacité, et de langue maternelle française ou allemande, ayant de bonnes connaissances dans la deuxième langue.

Si ce poste offre une certaine autonomie, il exige également une exécution rapide et précise des travaux propres à un secrétariat de publicité.

**Date d'entrée: 1er septembre 1976 ou à convenir.**

Nous désirons confier cette tâche à une personne capable et active, ayant, de préférence, quelques années de pratique. Il s'agit d'un travail varié dans un petit groupe.

**Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner à M. P. Buol, du service du Personnel. Il se fera un plaisir de répondre à vos questions.**

**Suchard** CHOCOLAT SUCHARD S.A.
Service du personnel
2003 Neuchâtel
Tél. 038/21 11 55, interne 456

---

**Prof. médicales auxiliaires**

**YVES REBER**
Bandagiste-orthopédiste
**ne reçoit pas du 9 juillet au 10 août**

**Prof. médicales**

**A. Rebetez**
médecin-dentiste
Les Geneveys-sur-Coffrane
**absent**
jusqu'au 2 août.

**ERIC BLASER**
médecin-dentiste
**absent**
jusqu'au 2 août.

---

**L'Imprimerie Centrale S.A.**
**rue Saint-Maurice 4**
tient à la disposition des industriels et des commerçants son matériel moderne pour exécuter tous les travaux en typographie et en offset.
**Feuille d'avis de Neuchâtel**

---

# AVIS DIVERS

**Excursions FISCHER**

## Vacances 76, nos voyages:

**FRANCE «SUD-OUEST»**
**Poitou - Aquitaine - Lourdes**
17-23.7 7 jours Fr. 800.—

**CÔTE-D'AZUR**
**de Gênes jusqu'en Provence**
20-25.7 6 jours Fr. 615.—

**L'AUVERGNE**
**Le Puy-de-Dôme - Le Puy**
27-29.7 3 jours Fr. 290.—

**LUGANO**
**Fête nationale au Tessin**
**SAN BERNARDINO - NUFENEN**
31.7-2.8 Fr. 265.—

**MONTANA**
**Fête nationale au Valais**
**GRIMSEL - VALLÉE DE CONCHES**
1-2.8 Fr. 145.—

| | | |
|---|---|---|
| 3- 6.8 | Le Tyrol | 380.— |
| 4- 6.8 | Bernina et Stelvio | 290.— |
| 7- 8.8 | L'Appenzell | 195.— |
| 10-12.8 | Alpes françaises | 275.— |
| 11-12.8 | Nufenen | 165.— |
| 17-19.8 | Silvretta - Vorarlberg | 295.— |
| 24-25.8 | Strasbourg - L'Alsace | 190.— |

Programmes - Rens. - Inscriptions:
**AUTOCARS FISCHER**
**MARIN - NEUCHÂTEL** Tél. 33 25 21

---

**Prêts sans caution**
**Procrédit**

**Comme particulier vous recevez de suite un prêt personnel pas de formalités discrétion absolue**

**Aucune demande de renseignements à l'employeur, régie, etc.**

X

Je désire Fr. .....
Nom ..... Prénom .....
Rue ..... No .....
NP/Lieu .....

**A retourner aujourd'hui à:**
**Banque Procrédit**
**2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5**
**Tél. 038-246363**
920'000 prêts versés à ce jour

# CHERCHEZ LE MOT CACHÉ

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| X | O | R | I | O | E | L | R | O | S | M | A | N | T | E |
| U | U | T | U | N | B | O | U | T | A | T | M | R | T | L |
| S | S | R | E | E | I | C | S | R | O | R | I | E | D | E |
| A | S | L | E | R | S | A | S | A | L | O | R | N | R | M |
| E | E | L | D | N | M | L | E | N | T | M | A | A | A | E |
| H | E | O | O | R | I | I | S | T | N | B | U | I | L | N |
| E | I | U | R | E | C | P | N | E | I | O | T | T | U | T |
| N | O | P | E | V | I | O | A | U | A | N | E | S | A | E |
| I | J | Z | E | O | L | N | V | R | S | E | D | I | P | G |
| T | S | A | J | L | D | A | O | N | I | N | N | R | E | A |
| R | T | Z | E | R | C | R | U | O | O | A | O | H | T | G |
| A | Y | O | E | A | K | E | R | S | D | E | M | C | E | N |
| M | R | U | N | P | O | B | S | R | U | J | Y | R | D | I |
| P | I | C | C | A | C | E | I | U | A | I | A | G | O | Z |
| I | E | T | E | S | H | W | N | O | V | I | R | A | G | E |

*Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors 10 lettres inutilisées dont vous formerez le nom d'un organisme international. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut. Une même lettre peut servir à plusieurs mots.*

André - Asti - Amirauté - Bis - Christiane - Cil - Dorée - Elément - Epaulard Eté - Godet - Hélène - Jean - Je - Joie - Koch - Loup - Lover - Local Mante - Martine - Oursin - Ourson - Otrante - Ourse - Pas - Pi - Rapiner Raymond - Russes - Sa - Saint-Lô - Sur - Styrie - Tes - Trombone Terminus - Vaudois - Vacance - Virage - Weber - Zazou - Zingage.

(Solution en page 11)

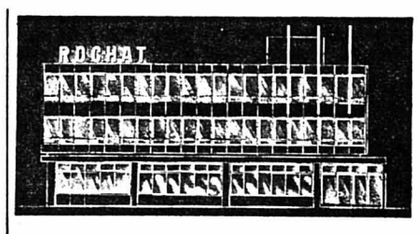
## DEMANDES D'EMPLOIS

**EX-DIRECTEUR**

d'institut médico-pédagogique, longue expérience en Suisse et à l'étranger, maître de classe spécialisé, actuellement fonctionnaire cantonal en Suisse alémanique, cherche nouvelle collaboration, supervision, conseiller pédagogique, etc., en Suisse romande.
**Adresser offres écrites à BX 1581 au bureau du journal.**

## APPRENTISSAGES

**ADMINISTRATION** engagerait **APPRENTI (E)** de formation secondaire pour le début d'août 1976.
**Adresser offres écrites à EZ 1576 au bureau du journal.**



cherchons

**apprenti (e) employé (e) de bureau ou secrétaire**

de préférence habitant le Val-de-Ruz.

**Prendre rendez-vous : 53 35 33.**

## AVIS DIVERS

**APOLLO 25 21 12** — DÈS AUJOURD'HUI CHAQUE JOUR — 15 h et 20 h 30 — **APOLLO 25 21 12**

COULEURS SCOPE — 1re VISION

16 ans

Parlé français

PRÉPAREZ-VOUS A VOIR LE FILM LE PLUS SANGLANT DU GENRE

★

avec eux **ÇA BOUGE**

**LE KAMIKAZE DU KARATÉ**

De lundi à vendredi 17 h 45 CHAQUE JOUR → EN SÉANCES SPÉCIALES 2me SEMAINE ← 18 ANS

**INGMAR BERGMAN – L'HEURE DU LOUP**

Un grand choix de mobiliers rustiques vieillis, patinés antique vous est présenté dans notre ferme transformée :
**TABLES, DRESSOIRS, VAISSELIERS, BAHUTS, SALONS,** toutes dimensions.
**BIBLIOTHEQUES** sur mesure.
**Collections de pièces uniques** reconstituées en bois anciens.

**Attention :** notre exposition se trouve dans une villa sans vitrines. Une équipe de conseillers en décoration vous fera visiter notre ferme et vous donnera mille idées pour réussir l'arrangement de votre intérieur. Livaison franco domicile dans toute la Suisse.

**Ouverture tous les jours, sauf dimanche, le samedi sans interruption.**

**GOBET**
**Meubles de style S. A.**
**1630 BULLE**
Rue du Vieux-Pont 1
Tél. (029) 2 90 25

**BON** pour recevoir une documentation sans engagement :
Nom et prénom :
Rue :
Localité :
Je m'intéresse à :

Café-restaurant
La Pinte du Buisson

**fermeture annuelle**

du 12 juillet au 17 août.

**Prêts**
**sans caution**
**de Fr. 500.— à 10,000.—**

Formalités simplifiées. Rapidité. Discrétion absolue.

**BANQUE COURVOISIER S.A.**
2001 NEUCHATEL / (038) 24 64 64
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement
Nom
Rue
Localité FAN

A vendre

**meubles anciens**

morbier, secrétaire, commode, table 6 pieds.

**Tél. (039) 22 35 52.**

**MACHINES A LAVER**

linge et vaisselle neuves, automatiques, sacrifiées.
Grand choix de marques réputées.
Légers défauts d'émail, avec rabais jusqu'à
**50 %**
Livraison de nos stocks, pose et garantie gratuites.
Grandes facilités de paiement.
**Pas d'acompte à la livraison.**
**Réparations toutes marques.**

**Daréco S.A.**
**BUREAU CENTRAL LAUSANNE**
**Rue du Tunnel 3**
**Bureau-expo, tél. (021) 23 52 28**
**le soir, tél. (021) 91 64 92.**

A vendre

**griottes**

2 fr. le kg par cageots de 10 kg.

**Tél. (038) 33 32 96.**

## POUR UN CHOIX ADAPTÉ À VOTRE DÉSIR

VENTE TV PAL-SECAM **2590.—**

ECHANGE REPRISE jusqu'à **Fr. 800.—** pour votre TV

LOCATION **Fr. 79.—** par mois

NOIR-BLANC — COULEUR

UNITEL **telemo**

**RUELLE DU LAC - 2072 SAINT-BLAISE - TÉL. 33 55 22**

Téléphonez-nous pour un rendez-vous ou retournez-nous le bon ci-contre

Nom — Prénom
Rue — Tél.
Localité — Heure de préférence

# Moteur abîmé
# Boîte de vitesses éclatée
# Radiateur perc
# Dynamo détériorée
# Pistons grippés
# Carter d'huile tissuré

# Nous payons

Dorénavant, qui aura des ennuis de voiture n'aura au moins plus à se soucier de la facture. Pour cela, il existe maintenant la nouvelle assurance de l'Helvetia-Accidents. La première assurance «frais de réparations-auto» de Suisse.

Nous payons.

Et ce, par principe, pour toutes les voitures, qu'elles soient neuves ou d'occasion. Sans limite de temps ou de kilométrage.

Nous assurons tout ce qui, sur une voiture constitue une charge constante et coûte particulièrement cher. Moteur, boîte de vitesses, essieux, arbre de transmission, direction, cylindre de frein principal et servo-frein, carburateur et dispositif d'injection, système de refroidissement et installations électriques.

Nous prenons en charge les frais de réparations, y compris toutes les pièces de rechange (pièces et main-d'œuvre). Et nous payons immédiatement après la souscription de l'assurance, sans aucun délai d'attente.

L'étendue de la couverture ainsi que les conditions sont formulées de façon claire, compréhensible et bien lisible. Vous ne trouverez ni finasseries, ni passages imprimés en petit, par contre beaucoup de souplesse.

Quelle économie réaliseriez-vous à n'avoir plus à payer de gros frais de réparations! Cela dépend de la voiture que vous conduisez.

Vous trouverez tous les autres renseignements dans notre prospectus d'information. C'est avec plaisir que nous vous l'enverrions, sans engagement, bien entendu.

**Helvetia-Accidents**

Veuillez m'envoyer sans engagement votre documentation sur la nouvelle assurance «frais de réparations-auto»
Nom
No post./localité
Rue
A envoyer à: Helvetia-Accidents, Agence générale Franz Sidler, Rue du Seyon 10, 2001 Neuchâtel, Tél. 038 25 72 72

WDW 45.2.003.76 FAN 3

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

122e ANNÉE DU COURRIER DU VAL - DE - TRAVERS

## Réussite des joutes sportives à Fleurier

**De l'un de nos correspondants :**

Pour la deuxième fois, le collège régional de Fleurier a organisé des joutes sportives de fin d'année scolaire à l'intention de tous les élèves des sections classique, scientifique, moderne et préprofessionnelle, et du gymnase. Ces deux journées, ensoleillées à souhait, ont été mises au point par MM. Charles Bossy et Pierre-André Juvet, maîtres de sports, et se sont déroulées avec le concours de leurs collègues qui se sont faits arbitres, chronométreurs, contrôleurs et secrétaires. Cinq disciplines étaient proposées aux élèves : le baketball, le football, le triathlon, la course de relais et la natation. Toutes les compétitions se sont disputées dans d'excellentes conditions et n'ont pas connu le moindre incident. Etant donné l'affluence, il a fallu recourir aux terrains de football de communes voisines ! Bien entendu, la piscine des Combes a été mise à contribution, deux lignes d'eau ayant été mises à disposition pour le relais 6 x 50 m.

Voici les principaux résultats :

**Triathlon.** — Catégorie 1, filles : 1. Sonia Timeus, 1 MP ; 2. Marlyse Leuba, 1 SB ; 3. Laurence Dellenbach, 1 SB. Catégorie 1, garçons : 1. Anthony Picard, 1 SB ; 2. Didier Mermoud, 1 MP ; 3. David-Olivier Jaquet, 1 SB ; François Barras, 1 SB.

Catégorie 2, filles : 1. Marie-Claire Senn, 2 C ; 2. Corinne Huguenin, 2 P ; 3. Corinne Jéquier, 2 P. Catégorie 2, garçons : 1. Jean-Michel Brunner, 2 C ; 2. David Righetto, 2 P ; 3. Mirko Di Meo, 2 C.

Catégorie3, filles : 1. Manuela Padovano, 3 S ; 2. Geneviève Uhlmann, 3 MB ; 3. Claudine Bernard, 3 MB. Catégorie 3, garçons : 1. Hansueli Hasler, 3 MA ; 2. Pierre Bobillier, 3 MB ; 3. Philippe Sudan, 3 P.

Catégorie 4, filles : 1. Catherine Freymond, 4 P ; 2. Véronique Cochand, 4 CS ; 3. Yvonne Piaget, 4 CS. Catégorie 4, garçons : 1. Willy Burri, 4 S ; 2. Daniel Glardon, 4 P ; 3. Jean-Philippe Grisel, 4 S.

Gymnase filles : 1. Tamara Cartella, 1 G ; 2. Antoinette Iehlé, 1 G ; 3. Claudia Jeanneret, 1 G. Gymnase garçons : 1. Jocelyn Dubois, 1 G ; 2. Denis Matthey, 2 G.

Football - Catégorie 1 : 1. 1 SA ; catégorie 2 : 1. 2 M ; catégorie 3 : 1. 3 S ; catégorie 4 : 1. 4 CS.

Basketball - Catégories 1 et 2 : 1. 2 C ; catégories 3 et 4 : 1. 4 S.

Natation (relais 6 x 50 m) - Catégorie 1, filles : les Carottes, les Schtroumphettes ; catégorie 1, garçons : les Panthères roses, les Sans-nom ; catégorie 3, filles : les Caïdes ; catégorie mixte : les Nautilus, les fourmis, les éponges.

**Course de relais 4 x 80 m.** — Catégorie garçons 3me t 4me : 1. 4 S, 44"20 ; 2. 4 P, 44"85 ; 3. 4 CS, 46"88. Catégorie filles 3me et 4me : 1. 4 CS, 46"22 ; 2. 3 S, 48"48 ; 3. 4 P, 49"53. Catégorie garçons 1re et 2me : 1. 1 SB, 49"38 ; 2. 2 P, 50"75 ; 3. 1 MP, 50"78. Catégorie filles 1re et 2me : 1. 1 C, 48"20 ; 2. 1 S, 50"74 ; 3. 1 MP, 53".

Allez, un petit effort, l'équipe adverse cède du terrain ! (Avipress-Petermann)

## Le Collège régional a fait son «ragouillon»

**De l'un de nos correspondants :**

En fin de semaine, le « ragouillon » du collège régional, autrement dit la séance de clôture de l'année scolaire 1975-1976, s'est déroulé dans un des halls du bâtiment de Longereuse. La chorale des jeunes filles du collège, dirigée par Mme P. Jéquier, a d'abord interprété trois chants accompagnés à la guitare par M. Lionel Fivaz. Puis le directeur, M. Pierre Monnier, a félicité les élèves qui ont pris part à diverses compétitions culturelles ou sportives et qui s'y sont distingués, notamment au tournoi romand d'échecs réservé aux jeunes, et au jeu télévisé « Le Taquin », avant de confier à M. Charles Bossy, maître de sports, le soin de proclamer les résultats des joutes sportives qui ont lieu mardi et mercredi derniers.

Quatre sketches, préparés et présentés par les élèves de MM. Pierre-André Delachaux, Raoul Jeanneret et Marcel Juillerat, ont fort diverti les élèves et le corps enseignant. Et avant de citer les noms des élèves qui terminent l'année scolaire avec une mention et de prendre congé de ceux qui parviennent au terme de leur scolarité obligatoire, le directeur Monnier a annoncé le départ de trois enseignants remplaçants ou surnuméraires : MM. Jean-Jacques Charrère (travaux manuels), Jacques Ducommun (biologie) et Fred Nicollier (sciences expérimentales).

Le « ragouillon » a pris fin par la remise des bulletins scolaires et des prix aux lauréats des joutes sportives. Le collège régional est maintenant en vacances jusqu'au 23 août et le gymnase du Val-de-Travers jusqu'au 30 août.

## COUVET

### Début des colonies de Champ-Petit

(sp) Aujourd'hui même débute dans la maison de Champ-Petit sur Couvet le premier camp de vacances ouvert en priorité aux enfants du Val-de-Travers. Il durera jusqu'au 31 juillet. Une seconde colonie de trois semaines prendra le relais du 2 au 21 août.

## A Couvet: finale en apothéose des joutes scolaires

Dans une ambiance juvénile, délirante et vivante, les joutes scolaires ont connu vendredi après-midi, une finale en apothéose. En effet, les petits, filles et garçons se mesuraient au tir de la corde, après avoir fait un gymkhana, tandis que les plus grands disputaient, pour les filles, les finales de la balle par-dessus la corde, les garçons, les finales de football. Sous la coordination de M. Bastardoz, en collaboration avec les enseignants, tout s'est bien déroulé, par un temps idéal.

La distribution des récompenses et des médailles a précédé une collation qu'une aimable équipe de dames distribuait à toute la jeunesse covassonne affamée par des efforts sportifs dignes des jeunes Spartiates.

Les joutes terminés, les classes sont maintenant en vacances.

Classement du Gymkhana filles 1re année : 1. Nicole Fivaz, 2. Florence Kreller, 3. Dominique Conne, 4. Nadia Bontempi, 5. Marianne Bontempi, Filles 2me année : 1. Valérie Quéloz, 2. Isabelle Jeanneret, 3. Sandrine Filippi, 4. Corinne Matthey, 5. Cinccia Buccino.

Garçon 1re année : 1. Nicolas Panchaud, 2. Mauro Boni, 3. Fabien Langenegger, 4. Antonio Bevacqua, 5. David Majtlis. 2me année : 1. Pierre-Alain Cornuz, 3. Laurice Pesenti, 3. Yvan Grgic, 4. Luigi de Stefano, 5. Xavier Fernandez.

Balle par-dessus la corde (seulement les filles). Catégorie A : (3-4 année) 1. Jumbo (classe M. Strahm), 2. Aigle Noir (classe Mlle Baus), 3. Barbapapa (classe Mlle Müller). Catégorie B (5me-1re MP) : 1. Tenssissis (classe M. Müller, 2. Blackgirls (classe M. Siegenthaler), 3. Les Snossavocs (classe M. Legros). Catégorie C (2me, 3me, 4me P et T) : 1. Boy City Rollers (classe M. Liebe), 2. Les Anges (classe M. Jeanneret), 3. Briantick (classe M. Coulot).

Tir à la corde 1re année : 1. Les Mousquetaires (classe Mlle Marti), 2. Les Yakari (classe Mlle Clerc), 3. Les Panthères Roses (classe Mlle Clerc). 2me année : 1. Les Gros Bras (classe Mlle Guyon), 2. Les Dragons Rouges (classe Mlle Simon), 3. Les Mustangs (classe Mlle Simon).

Football, catégorie A (3-4me) : 1. Les Charlots (classe M. Steinmann), 2. Supermann (classe Mlle Baus), 3. Zurich (classe Mlle Müller). Catégorie B (5me 1ère MP) : 1. Brésil (classe M. Golta), 2. Les Coopers (classe M. Siegenthaler), 3. Lugano (classe M. Legros). Catégorie C (2me, 3me 4me P et T) : 1. Les Fabulos (calsse M. Jeanneret), 2. Les Meilleurs (classe M. Juvet), 3. Les Pepsi (classe M. Liebe).

## Et revoici les grandes vacances!

*De notre correspondant :*

*Cette fois c'est bien fini ! Un peu tout le monde a mis la clé sous le paillasson, à commencer par les écoles où les élèves sont entrés en vacances pour une durée de six semaines.*

*Pendant les dix premiers jours de ce mois, des conseils généraux ont siégé pour la deuxième ou la troisième fois de la législature de façon à voter des crédits, nommer des commissions, bref mettre en ordre la machine politique jusqu'à la fin de l'été voire au début de l'automne.*

*Cette fin de semaine a donc été caractérisée par le grand départ. Les vacances pour tous, ont attiré bon nombre d'habitants de la région vers les pays du Sud, spécialement l'Espagne et l'Italie, qui connaît un regain de faveur en raison de la lourdeur de notre franc et de la légèreté de la lire.*

*Mais la France a aussi et toujours ses amateurs, surtout le Midi. Et bien sûr, d'autres, et ils n'ont pas tout tort, resteront en Suisse.*

*La vie dans les villages s'est d'un coup singulièrement ralentie. On vit un peu en veilleuse : les voitures en stationnement devant les maisons sont moins nombreuses, les volets ont été tirés.*

*A la douane des Verrières, les opérations ont été simplifiées du côté suisse comme du côté français et les gardes-frontière se sont montrés d'une excellente courtoisie, malgré le surcoît de passages auxquels ils ont dû faire face.*

*Dans les gares aussi, on a enregistré un regain de trafic, car tout le monde n'est pas parti en voiture. Et même si c'est pour ensuite monter dans un avion, encore faut-il prendre le train pour se rendre dans les aérodromes de notre pays.*

# Chronique du Val-de-Ruz

## Les Hauts-Geneveys: retraite bien méritée d'une enseignante

Jeudi après-midi, c'était fête aux Gollières ! Une charmante manifestation avait été organisée pour remercier Mme Odette Haller, institutrice, qui, après 18 années passées au collège des Hauts-Geneveys, quitte l'enseignement.

Le Conseil communal, la commission scolaire, M. Duckert, inspecteur des écoles, le corps enseignant et les élèves des trois classes du village entouraient Mme Haller pour la remercier et lui souhaiter bonne retraite.

C'est M. Gérard Corti, président de la commission scolaire, qui ouvrit les feux par les présentations d'usage. Après un chant des grands élèves, M. Roger Mojon, président de l'exécutif, dit à Mme Haller, combien il avait apprécié, lors de ses passages en classe, pendant et après les leçons, la discipline et l'ordre qui y régnaient.

Ce fut ensuite à M. Duckert, inspecteur des écoles de prendre la parole. Il fit d'abord le point sur le problème de l'institutrice mariée. C'est en 1942 que, pour la première fois, la loi en parla pour dire que « l'institutrice qui se marie doit quitter son poste d'enseignante ». Puis les choses ont évolué, l'autorité cantonale compétente a admis la femme mariée dans le corps enseignant ; quand, en 1958, Mme Haller fut nommée institutrice aux Hauts-Geneves, elle le fut à part entière. Maintenant les deux tiers des institutrices en charge sont mariées.

Puis M. Duckert continua : « Pour être bonne institutrice, il faut du cœur et de l'enthousiasme ; Mme Haller, vous possédez pleinement ces deux qualités, ce qui vous a permis d'enseigner toujours avec plaisir et succès. Je vous présente aujourd'hui les remerciements du Conseil d'Etat, des autorités, des parents et des très nombreux élèves que vous avez instruits avec compétence ».

C'est en 1937 que Mme O. Haller termina avec succès ses études d'institutrice à l'Ecole normale de Neuchâtel. Il y avait alors beaucoup trop d'enseignants : aujourd'hui, 40 ans après, la situation est à peu près la même. Toutefois Mme Haller voulait à tout prix enseigner, instruire, éduquer des enfants : elle parvint à le faire dans des familles, à titre privé, en s'expatriant en France d'abord, en Allemagne ensuite, jusqu'en 1940. Rentrée en Suisse, elle trouva une place dans une famille à Tête-de-Ran... et son mari !

En 1958, il y avait aux Hauts-Geneveys 75 élèves pour deux classes ; la commission scolaire savait que pour l'année 1959-1960, l'effectif serait de 82 élèves : elle décida l'ouverture d'une troisième classe et fit ainsi appel à Mme Haller qui eut la classe des «tout petits » qu'elle a instruit jusqu'à ce jour avec un sens maternel, sans laisser de côté l'ordre et la discipline.

M. Duckert souhaita à Mme Haller de garder sa santé de fer pour pouvoir jouir d'une longue et heureuse retraite avec la satisfaction du devoir accompli.

Tous les enfants réunis exécutèrent alors, pour le plaisir de chacun, le chant « Adieu Monsieur le professeur ».

M. Gérard Corti, président de la commission scolaire, s'exprima en termes chaleureux pour remercier encore Mme Haller au nom de l'autorité scolaire et des élèves dont deux d'entre eux remirent à leur chère institutrice des fleurs et le cadeau des autorités : un magnifique plateau en étain et des gobelets dédicacés.

Pour terminer, il appartint à Mme Haller d'exprimer sa joie et sa reconnaissance pour cette sympathique manifestation. Puis elle raconta avec beaucoup d'humour certaines de ses aventures vécues en France et en Allemagne, ce qui mit vraiment un heureux point final à la partie officielle qui fut suivie d'une collation générale bienvenue.

## CARNET DU JOUR

**Pharmacie de service :** Piergiovanni, Fontaines, dès 18 h 30.
**Permanence médicale :** Votre médecin habituel.
**Ambulance :** Tél. 53 21 33.
DANSE : **Les Geneveys-sur-Coffrane :** le Grenier - tous les jours sauf le mardi.

## ST-SULPICE

### Exécutif constitué

(c) MM. Charles Divernois-Maeder et Marc Haldimann ayant quitté l'autorité exécutive, mais restant membres du Conseil général, ont été remplacés au Conseil communal par Mlle Louise Roth et M. Adrien Huguenin. Voici la nouvelle constitution : présidence et forêts, M. Francis Guye ; vice-présidence, travaux publics et eaux, M. Georges Zürcher ; secrétaire et finances, M. Louise Roth ; bâtiments et œuvres sociales, Maurice Füller ; police, M. Adrien Huguenin, ce dernier devient automatiquement président des commissions du feu et de la salubrité publique.

### Course scolaire

(c) Par le train, puis à pied, la course scolaire annuelle, a eu lieu récemment au Weissenstein et selon la tradition, tous les adultes ont eu la possibilité d'y participer.

Les 40 écoliers et les 20 adultes ont quelque peu souffert de la chaleur durant le parcours pédestre, de la traversée Nord-Sud, du massif montagneux.

Au retour, sur la place de la Poste, la fanfare l'« Union » et de nombreux parents étaient présents. Le chef de course, M. Jornod, exprima sa gratitude à la population de Saint-Sulpice pour la confiance qui lui a été témoignée pendant un quart de siècle durant lequel il fut à la tête de l'autorité scolaire. Le moment, dit-il, est venu de lâcher les rennes. Il s'est recommandé pour que ses successeurs aient également l'appui nécessaire afin qu'ils puissent agir avec ordre et discipline pour le bien de notre jeunesse.

## CARNET DU JOUR

**Couvet, cinéma Colisée :** 20 h 30 « Règlement de compte à OK Corral) ».
**Môtiers, musée Rousseau :** ouvert.
**Fleurier, Le Rancho, bar-dancing :** ouvert jusqu'à 2 heures.
**Médecin, dentiste et pharmacien :** habituels.
**Ambulance :** Tél. 61 12 00 ou 61 13 28.
**Hôpital et maternité de Couvet :** Téléphone 63 25 25.
**Hôpital de Fleurier :** tél. 61 10 81.
**Sage-femme :** Tél. 63 17 27.
**Fleurier, infirmière-visitante :** téléphone 61 38 48.
**Fleurier, matériel des samaritains en prêt :** Tél. 61 13 24 ou 61 38 50.
**Service d'aide familiale :** tél. 61 23 74.
**SOS alcoolisme :** tél. 53 37 20 ou téléphone (039) 23 79 87.
**Les Verrières, bureau de renseignements :** Banque cantonale et station Nydegger
**Fleurier, service du feu :** Tél. 61 12 04 ou tél. 118.
**Police cantonale :** Môtiers, tél. 61 14 23, Fleurier, tél. 61 10 21.

## VAUD

### Après le drame de Sermuz

## Le tribunal cantonal rejette deux recours

LAUSANNE (ATS). — Fin août dernier, un agent de police yverdonnois fut condamné par le tribunal de Morges (l'affaire ayant été soustraite du for) à quatre mois de prison avec sursis pour lésions corporelles graves par dol éventuel pour avoir, le 30 juillet 1974, tué le jeune Patrick Moll, 18 ans, en tirant sur lui alors que ce jeune homme, évadé de Bochuz quelques heures plus tôt, fuyait route de Sermuz, près d'Yverdon.

Toute l'affaire avait, on s'en souvient, fait grand bruit. Le défenseur de l'agent et le ministère public avaient recouru contre ce jugement, le premier demandant l'acquittement de son client, le second requérant une aggravation de la peine.

La Cour cantonale de cassation, précise, à ce propos un journal lausannois, a longuement délibéré sur les deux recours. Au deuxième tour, les juges ont pu voter à l'unanimité après avoir été très divisés au sujet de l'usage de l'arme. Cet usage était justifié « compte tenu de la personnalité objective de Patrick Moll. Néanmoins, en n'étant pas en mesure d'assurer son tir du fait de l'obscurité, l'accusé a excédé son devoir de fonction ».

Le jugement de Morges est maintenu et ses deux recours sont rejetés.

PAYERNE

### Sous-officiers d'aviation promus

(c) Au château de Morat, le major Bender, commandant de l'école de sous-officiers d'aviation 230-76, a promu 69 nouveaux sous-officiers d'aviation. Avec la cérémonie du 9 juillet, prenait fin avec succès les quatre semaines d'instruction accomplies à la caserne de Payerne, commencées le 14 juillet. Cette école a été la plus chaude depuis longtemps.

Au cours de la cérémonie de Morat, le commandant d'école a souligné l'importance qu'allait représenter le paiement des galons pour les nouveaux sous-officiers dans l'école de recrues qui commence le 12 juillet.

De son côté, le chef d'arme des troupes d'aviation et de DCA, le divisionnaire Moll, a félicité les sous-officiers nouvellement promus, leur souhaitant une pleine satisfaction dans leur prochaine fonction de chef. Il a également remercié les parents qui, par leur compréhension, ont permis et facilité l'avancement militaire de leur fils.

BASSIN

### Coureur cycliste grièvement blessé

**(c) Hier, vers 8 h 40, route Gland - Saint-Cergue, au lieu dit « La Saisie » (commune de Bassin), le coureur cycliste Norbert Terrettaz, 17 ans, domicilié à Massongex (VS) qui participait à une épreuve organisée par les Francs-coureurs de Nyon, a franchi la ligne de sécurité dans un tournant sans visibilité et s'est jeté contre une voiture genevoise arrivant normalement en sens inverse. Grièvement blessé, le jeune coureur a été transporté à l'hôpital de Nyon.**

VUITEBŒUF

### Moto contre voiture : deux blessés

(c) Hier, vers 15 h 30, au centre du village de Vuitebœuf, un motocycliste descendant en direction d'Yverdon est parti soudainement sur la gauche et est entré en collision avec une voiture arrivant en sens inverse. Deux personnes blessées ont été transportées en ambulance à l'hôpital d'Yverdon.

## LA CHAUX-DE-FONDS

### A la galerie du Manoir

## Paul Suter et l'âge du fer

*Entrelacs de fer calmes, les sculptures de Paul Suter sont les hôtes de la galerie du Manoir, qui les met admirablement en valeur dans son écrin de murs blancs et de rudes pierres de taille. Ce décor, charmant et intimiste, a beaucoup d'importance. Car le fer est triste. Terne, corrodé, piqué de rouille, gris, morne. Paul Suter ne lui enlève rien de la profonde mélancolie qu'il inspire. Soudé, noué, assemblé à coups de grosses vis et de gros boulons, sculpté à la force du poignet, le fer reste du fer. Il convient à l'austérité de la technique et de l'industrie. A l'art, il se soumet de mauvaise grâce. Pourtant, dans ce domaine, il est capable de douceur et de poésie. Paul Suter en sait quelque chose, lui qui dompte et amadoue ce matériau ingrat, pour lui donner du mouvement et de la classe.*

*L'artiste, ici, a choisi des lamelles de fer maigres, pour les brouiller et les lancer ensuite dans l'espace comme des fusées. Elles jouent entre elles, puis avec le vide qu'elles découpent et sculptent. Même fragilement assises, elles ne perdent jamais l'équilibre. Paul Suter les a assemblées en compositions aérées, mais taillées comme des haies. Car lorsqu'elles se sont déliées de l'enchevêtrement subtil auquel le sculpteur les a soumises, elles s'élancent. Et s'arrêtent net, comme freinées par un cadre invisible. Nous aurions bien voulu, ici et là, des mouvements plus amples, des élans plus généreux, la continuation de courbes parfaitement amorcées, qui ont été sèchement coupées. Mais puisque Paul Suter a choisi de les faire chanter avec une émotion contenue, qui dit à la fois les indisciplines et la discipline de l'art... Alors, dans le travail de Paul Suter, le fer a des pudeurs qui nous le rendent finalement sympathique. Les toutes petites sculptures, squelettiques et acérées, ont aussi plus d'arrogance. C'est autour de la plus grande, de la plus « confortable » pour laquelle Pierre Zurcher et ses amis de l'atelier du Manoir ont composé une œuvre musicale, qu'il fait bon s'attarder. On sait que le sculpteur est également à l'honneur dans le jardin des musées de la Ville où, à l'initiative de M. Paul Seylaz, les œuvres de sept artistes (Conde, Froidevaux, Ramseyer, Fred Perrin, Antoine Poncet, Vignando et Wiggli) se sont « mises au vert ». Après l'expérience tentée il y a quelques années dans le cadre de la piscine par Nelly L'Eplattenier et ses amis, enfin une « récidive » ! Bel été donc pour la sculpture, dont nous aurons l'occasion de reparler.* F. B.

## EN PAYS NEUCHÂTELOIS

## Semaine sportive à Hauterive

L'année scolaire s'est terminée à Hauterive comme à l'acoutumée par la semaine de joutes sportives qui s'est terminée, jeudi en fin d'après-midi et en soirée par une agréable petite fête où le corps enseignant, les autorités communales, les parents et les enfants fraternisèrent au Centre sportif. La commission scolaire y avait organisé des stands de boissons et de nourriture.

Lors de la proclamation des résultats par M. Etienne, maître principal, M. Vuilleumier, président de la commission scolaire anisi que Mme Hertig, conseillère communale, adressèrent quelques mots aux parents et élèves.

A ces joutes ont participé 241 élèves. Voici les résultats :

*Première année filles :* 1. Francesca Poglia ; 2. Mélanie Rossel ; Joëlle Piller.

*Première garçons :* 1. Frank Gerhard ; Alain Piemontesi ; 3. Claude Moser.

*Deuxième filles :* 1. Nathalie Rivière ; 2. Sandrine Bachmann ; 3. Jill Solderer.

*Deuxième garçons :* 1. Cédric Steiner ; 2. Christian Reichard ; 3. Stephano Muzzarelli.

*Troisième filles :* 1. Sandra Vuilleumier ; 2. Corinne Rossel ; 3. Doris Rickli.

*Quatrième filles :* 1. Corinne Esseiva ; *Troisième garçons :* 1. Christian Ott ; 2. Pascal Roth ; 3. Vincent Waridel.

2. Inès Iafrate ; 3. Danielle Merluzzo. *Quatrième garçons :* 1. Marc Fluckiger ; 2. Dominique Spoerry ; 3. Frédéric Monnet.

*Cinquième filles :* 1. Carol Maibach ; 2. Zita Thayer ; 3. Nathalie Leuba.

*Cinquième garçons :* 1. Alain Perrenoud ; Marcel Kunz ; Juan Crisinel.

*Sixième mixte :* 1. Doriano Franzoso; 2. Catherine Comini ; 3. Patrice Cattin.

*TOURNOI PAR ÉQUIPE*

*Balle à deux camps :* 1. Guépards affamés.

*Waterpolo :* 1. Dauphins.

*Football :* 1. Zurich ; 2. Servette ; 3. Pologne ; 4 Juventus.

COLOMBIER

### Remise des certificats de fin d'apprentissage

Samedi, s'est déroulée au Centre de formation professionnelle des métiers du bâtiment à Colombier, la remise des certificats de fin d'apprentissage, en présence du conseiller d'Etat, M. François Jeanneret. Nous y reviendrons.

## AVIS TARDIFS

Pour cause de vacances

**L'ÉTUDE GALLAND, KNOEPFLER & BLASER**

Progrès 1, à Fleurier,

durant la période du 12 au 27 juillet 1976

ne sera ouverte que le matin

**Le No de tél. 61 15 25 répond toute la journée**

## AVIS DIVERS

Pompes funèbres du Val-de-Travers
GRANDJEAN
Cercueils - Transports
Toutes formalités
COUVET ✆ 63 23 42
NON-RÉPONSE ✆ 63 25 65
FLEURIER ✆ 61 15 47

# BIENNE-BIENNE

## Championnat du monde d'échecs: les Soviétiques sont en force

La fantastique bataille sur l'échiquier a commencé hier après-midi au palais des Congrès. Quinze grands maîtres et cinq grands maîtres internationaux vont s'affronter jusqu'au 7 août à Bienne, devenue capitale mondiale du jeu d'échecs.

C'est la première fois que la Suisse a l'honneur d'organiser un championnat du monde d'échecs. Les trois vainqueurs des joutes biennoises devront s'affronter avec les trois finalistes du tournoi interzone qui se termine ces jours à Manille (Philippines). Après une dernière bataille on saura qui devra se mesurer avec l'actuel champion du monde: Anatoly Karpov.

Samedi, les champions et leurs accompagnants furent reçus officiellement par le comité d'organisation et les autorités biennoises. On notait la présence des ambassadeurs de Hongrie et de l'Union soviétique ainsi que des représentants des ambassades d'Israël, de Yougoslavie, Tschécoslovaquie et des Pays-Bas.

Successivement MM. Peter Bachmann, pour le comité d'organisation, le maire de Bienne Fritz Staehli, le président de la Fédération suisse d'échecs U. Moser ainsi que W.A. Stilling, délégué de la Fédération internationale d'échecs prirent la parole à la tribune érigée dans le foyer du palais des Congrès. Alors que les uns vantaient l'hospitalité biennoise et les avantages touristiques de sa région, d'autres souhaitaient bonne chance aux joueurs pour ce tournoi «qui nécessite d'un concurrent autant de condition physique que pour un athlète aux Jeux olympiques de Montréal».

L'atmosphère pour ce premier jour était assez tendue, car on allait procéder à l'un des actes parmi les plus importants du tournoi: le tirage au sort entre concurrents.

Le Hongrois Lajos Portisch a déposé un protêt, s'élevant contre la forme du tirage au sort. Il craint en effet que cette façon de faire permette aux cinq Soviétiques — comme cela fut déjà le cas au cours de tournois importants — de se concerter, voire se soutenir l'un l'autre et défavoriser ainsi les concurrents d'autres pays qui eux sont seuls.

Après le tirage au sort, les concurrents se sont affrontés, hier, dans la formation suivante: Jan Smejkal (CSSR) contre Robert Byrne (USA), Robert Huebner (RAF) contre Alexander Matanovic (Youg), Joaquin Diaz (Cuba) contre Bent Larsen (Dannemark) Raul Sanguineti (Argentine) contre Tigran Petrosjan (URS), Kenneth Rogoff (USA) contre Wasili Smyslovv (URS), Boris Gulko (URS) contre Efim Geller (URS), Michael Tal (URS) contre Istvan Csom (Hongrie), Lajos Portisch (Hongrie) contre Vladimir Liberzon (Israël), André Lombard (Suisse) contre Rojas Castro (Colombie), Ulf Andersson (Suède) contre Genadi Sosonko (Hollande).

Les grands favorits sont les Russes Tigran Petrosjan, Efim Geller, Michael Tal, le joueur le plus rapide du monde, Vasilij Smyslov ainsi que le Hongrois Lajos Portisch, le Danois Bent Larsen et l'Américain Robert Byrne.

M. E.

### HAGNECK
### Un footballeur se casse une jambe

Dimanche, à Hagneck, alors qu'il disputait un tournoi de football, un joueur a fait une chute et s'est cassé une jambe. Il a été transporté à l'hôpital régional.

### 95me anniversaire

(c) Aujourd'hui, Mme Marie Julia Miserez, domiciliée au 17 de la rue Haute, fête son 95me anniversaire.

### L'occasion fait le larron!

La police cantonale bernoise communique:

«Il est constaté à nouveau que de nombreux vols de bourses de serveurs et serveuses sont commis dans les hôtels et restaurant où très souvent les bourses sont simplement déposées sur une table ou sur le comptoir. Une attention toute particulière est de rigueur. Mieux encore, il est recommandé de porter sa bourse sur soi.»

### GROSSAFFOLTERN
### Perte de maîtrise: conducteur blessé

Samedi, vers 11 h, à Grossaffoltern, le conducteur d'une voiture a perdu la maîtrise de son véhicule. En terminant sa course folle, la voiture a pris feu. Le passager, un ressortissant grec, a dû être transporté à l'hôpital de l'Ile à Berne.

### Subside pour la transformation de la préfecture

(c) Le Conseil exécutif bernois a accordé un crédit de 260.000 francs à la direction des travaux publics. Cette dernière devra entreprendre des travaux d'études et l'établissement d'un devis pour la transformation de la préfecture de Bienne.

## CARNET DU JOUR

CINÉMAS
**Apollo:** 15 h et 20 h 15, «Festival James Bond: vivre et laisser mourir»
**Capitole:** 20 h 15, «Le mur de l'Atlantique»
**Elite:** 14 h 30, 16 h 05, 17 h 40, 19 h 15 et 20 h 50, «Abducted Bride»
**Lido:** 15 h et 20 h 15, «Oscar»
**Metro:** 19 h 50, «Story de karaté et poings - hit»
**Palace:** 15 h et 20 h 15, «Black Emanuelle»
**Rex:** 15 h et 20 h 15, «La pépée du gangster»; 17 h 45, «Satyricon».
**Scala:** 15 h et 20 h 15, «L'aventure du Poséidon»
**Studio:** 15 h et 20 h 15, «Karaté, Kuesse, blonde Katzen»
PISCINE. — **Piscine couverte,** palais des Congrès, 8 h - 20 h
CONCERT. — **Parc de la ville:** divertissement musical, dir. Daniel Andres.
URGENCES
**Pharmacie d'office:** l'Aigle, 25, rue Centrale, tél. 22 26 44
**Médecin:** tél. 22 33 33
**Dégâts d'eau et de gaz:** tél. 22 33 88
**FAN-L'Express,** rédaction biennoise: tél. (032) 22 09 11

# RÉGION DES LACS

## Inquiétudes pour les écoles privées

L'Association des établissements d'enseignement privé du canton de Neuchâtel et environs a tenu récemment son assemblée générale annuelle à La Neuveville. M. P. A. Piaget, après une présidence de six années, a transmis ses fonctions à M. John Voumard. L'assemblée s'est souvenue qu'elle organise depuis 30 ans des examens de français pour attester, par un certificat ou un diplôme, les études des élèves des diverses institutions de l'association et elle a exprimé sa reconnaissance à M. Jean Humbert, de Fribourg, qui a conduit avec fidélité les nombreuses sessions et les interrogations de quelque 2000 candidats, en la présence d'un délégué de l'Etat.

La vie de l'Association des écoles privées de la région de Neuchâtel au cours de ces dernières années a été succinctement racontée par le discours du président sortant. De profonds changements dans l'attitude de la jeunesse et son ardent désir de n'importe quelle liberté, les conséquences d'une surchauffe économique, ont porté un coup fatal à cinq écoles privées de la région et n'ont pas épargné les soucis à huit autres qui ont pu s'adapter aux conditions nouvelles. Si le goût des études sérieuses se manifeste mieux comme contre-coup de la récession actuelle, le jeu faussé des parités monétaires perturbe les relations avec les pays étrangers et fait planer une inquiétude nouvelle pour les prochains semestres.

# JURA - JURA

### TAVANNES
## Motocycliste grièvement blessée

**Samedi, vers 16 h, une motocyclette pilotée par une jeune fille domiciliée en France a raté un virage à Tavannes et s'est jetée contre l'avant d'une voiture venant en sens inverse. Assez grièvement blessée la jeune fille a été transportée à l'hôpital de Moutier. Elle souffre notamment d'une fracture du fémur gauche et des deux poignets ainsi que d'une profonde blessure au genou.**

### ÉVILARD
### Blessé en cueillant des cerises

Samedi alors qu'il cueillait des cerises dans un verger d'Evilard, un citoyen de Chênes-Bougeries a fait une chute. Souffrant de blessures diverses, il a dû être transporté à l'hôpital de Bienne.

### CORMORET
### Voiture sur le toit

Samedi, vers 10 h, une voiture a quitté la route entre Cormoret et Villeret. Elle est tombée dans un fossé avant de finir sa course sur le toit. La conductrice est indemne, en revanche, les dégâts s'élèvent à 15.000 francs.

### PONTENET
### Quand les citoyens mettent la main à la pâte

(c) Les citoyens de Pontenet ont voté récemment un crédit de 23.000 fr. pour rénover les façades de l'école. Par mesure d'économie, le Conseil municipal avait lancé un appel à la population pour lui demander si elle serait d'accord de participer aux travaux de décrépissage. C'est ainsi qu'une dizaine de citoyens ont répondu favorablement et ont commencé ces derniers jours à décrépir les façades. Les travaux se poursuivent.

### MOUTIER
### Assiduité scolaire

(c) Lors de la cérémonie des promotions de l'école secondaire de Moutier, la jeune Sylviane Generelli, a été fêtée pour avoir effectué toute sa scolarité obligatoire sans absence.

### DELÉMONT
### Tôles froissées

Samedi vers 22 h, deux voitures sont entrées en collision à la sortie de Delémont en direction de Courchapoix. Il n'y a pas de blessés mais les dégâts s'élèvent à 14.000 francs.

### Après l'occupation du poste de Boncourt
## La direction des douanes renonce à porter plainte

On se souvient que dans la soirée du 20 février dernier, un groupe de jeunes gens appartenant au groupe Bélier avaient occupé le poste de douane de Boncourt. Or un député de Crémines, M. Arthur Kloetzli avait interpellé le Conseil exécutif à ce sujet. Le gouvernement vient de répondre et «il tient à préciser que le commandement de la police avait préparé une éventuelle opération destinée à déloger les occupants mais qu'il n'avait pas voulu agir avec précipitation afin de ne pas aggraver la situation».

Comme le poste n'a subi pratiquement aucun dommage et que les Béliers n'ont pas fait usage de la violence, que l'administration des douanes ne s'est pas montrée disposée à porter plainte pour violation de domicile, la police cantonale avait renoncé provisoirement à intervenir.

«Comme il s'agissait de délits qui ne peuvent être réprimés que sur plainte de la victime, la police ne pouvait pas, d'office, déférer les occupants devant la justice. Cependant, il est curieux, souligne le gouvernement bernois, de constater que jusqu'à maintenant, la direction générale des douanes n'a pas porté plainte».

## Bientôt le Marché-concours de Saignelégier

Comme chaque année, à la mi-août, les Franches-Montagnes et Saignelégier en particulier seront le grand rendez-vous des connaisseurs et des amis du cheval.

Autrefois la journée du samedi, au cours de laquelle plus de 400 sujets de premier choix (étalons, juments, hongres, poulains et pouliches) sont présentés à un jury qualifié et compétent, était avant tout un marché et le rendez-vous des connaisseurs et éleveurs de tout le pays. Aujourd'hui, son exposition connaît un succès sans cesse grandissant. L'introduction d'un quadrille campagnard, présenté par des jeunes filles montant sans selle des chevaux du pays, des démonstrations d'attelages ainsi que les courses de cette première journée font que le samedi déjà ce sont des milliers de citadins qui se retrouvent à Saignelégier, véritable berceau de l'élevage chevalin.

Une grandiose et incomparable fête de nuit complète cette première journée.

Mais le dimanche demeure l'apothéose de la fête. Le matin, l'exposition des 400 chevaux primés la veille, la présentation commentée des meilleurs sujets, la répétition du quadrille campagnard et des démonstrations d'attelages donnent un nouvel élan à la fête qui trouve sa consécration l'après-midi avec un cortège folklorique original où le cheval demeure le principal acteur et le programme des courses civiles, campagnardes et militaires qui chaque année font frémir les dizaines de milliers de spectateurs qui se serrent le long du circuit et sur l'esplanade du champ de course.

### DELÉMONT
### Les chômeurs demandent trois semaines de vacances

Dans une pétition contresignée par 18 conseillers de ville delémontais, les chômeurs de la ville demandent à la Municipalité de suspendre l'obligation du timbrage durant trois semaines. Les chômeurs estiment avoir droit autant que les travailleurs à une période de détente, d'autant plus que durant les vacances horlogères la recherche de travail est impossible.

### COURRENDLIN
### Voiture démolie: un blessé

**(c) Dans la nuit de samedi à dimanche, vers 3 h 30, un automobiliste de Courrendlin, qui circulait sur la route Châtillon-Courrendlin, a perdu la maîtrise de son véhicule dans un virage qui a dérapé puis s'est retourné sur le toit. Son passager, Daniel Erard, 20 ans, domicilié à Courrendlin, a été hospitalisé à Delémont souffrant d'une fracture du crâne. Les dégâts sont estimés à 6500 francs, la voiture est démolie.**


**SOLDES**
**Rabais jusqu'à 70%**
(vente autorisée)

**Frigo-table 140 l**
éclairage intérieur, bac à légumes fermeture magnétique totale.
Valeur 358.—
Soldé **238.—**

**Frigo 210 l deux étoiles**
éclairage intérieur, dégivrage automatique, casiers à beurre, fromage, bouteilles.
Soldé **399.—**

**Lave-vaisselle**
à pouvoir lavant total et bio-actif, cuve inox 12 programmes.
Valeur 2295.—
Soldé **1548.—**

**BOSCH**
**avec séchoir incorporé**
lave, rince, sèche, 5,5 kg de linge, 100% automatique, 2 niveaux d'eau, 16 programmes, minuterie d'enclenchement 1 h à 12 h d'avance.
Valeur 2898.—
Soldé **1990.—**

**Jeanneret & Cie sa**
**Au Confort Ménager**
Seyon 26-28-30 • Neuchâtel • Téléphone 24 57 77

**BMW lance un nouveau coupé: BMW 630 CS, 633 CSi.**

**Présentation d'un nouvel idéal.**

La formule originale de BMW sous sa forme la plus pure se traduit, depuis des décennies déjà, dans des coupés. Ces voitures aux performances exceptionnelles s'adressent aux conducteurs qui n'ont point besoin de l'habitabilité et des quatre portes d'une grosse limousine, mais qui sont en mesure de satisfaire leurs ambitions d'automobilistes indépendamment de toute contrainte financière.

Le nouveau coupé BMW allie un tempérament incroyablement sportif à des qualités routières capables de combler les plus exigeants. Fruit perfectionné de tous les raffinements techniques modernes, il s'adapte, par son comportement exemplaire, à l'attitude et aux réactions de son conducteur.

Par ce potentiel technique, le nouveau coupé BMW est à la hauteur des modèles qui passent pour être l'expression même du dynamisme automobile. Il les dépasse pourtant tous largement par son agrément incomparable et le confort sélect qu'offre son équipement étudié, par sa finition sans pareille. Avant tout cependant, il frappe par sa conception fonctionnelle qui se passe de lignes voyantes. Ces traits de caractère, joints à la puissante vitalité propre aux BMW, font que les adaptations plus ou moins réussies de conduites intérieures grimées en coupés ne peuvent pas se mesurer au nouveau coupé BMW.

BMW 630 CS, 633 CSi: l'autre coupé, sans égal parmi les autres coupés.

Le coupé BMW est l'expression d'une technique, d'un confort et d'un équipement jamais réalisés à ce jour dans cet ordre de grandeur et de prix: instruments et commandes d'avant-garde, entièrement axés sur les besoins de la conduite, avec système de contrôle des principales fonctions, à portée de la main; réglage en hauteur du siège du conducteur et du volant. A cela s'ajoute un ensemble d'éléments de sécurité inconnu jusqu'alors dans les coupés: arceau de sécurité intégré, habitacle indéformable conçu et testé avec soin, zone avant à déformation progressive, adaptée à la fonction des ceintures à enrouleur.

**BMW 630 CS, 633 CSi.**
BMW 630 CS: 2985 cm³, 185 ch DIN (136 kW), BMW 633 CSi: 3210 cm³, 200 ch DIN (147 kW). Les deux modèles aussi avec boîte automatique. Garantie 1 an, kilométrage illimité. Protection antirouille Tectyl, garantie 6 ans.

BMW – plaisir de conduire
BMW MOTAG SA, 8157 Dielsdorf, tél. (01) 853 01 11

cyclisme

## Tour de France: auteur d'une fantastique escalade

# Van Impe fait table rase

**Depuis le temps qu'on disait Lucien van Impe capable de gagner le Tour de France, il fallait bien que cette prédiction se vérifiât. Samedi, le petit grimpeur belge, (30 ans) a pris entre Saint-Gaudens et Saint-Lary-Soulan (139 km) une sérieuse option sur la victoire finale. Après une fantastique escalade, entamée de concert avec Luis Ocana, qui a refait surface dans sa région, et l'étonnant Italien Walter Riccomi, Lucien van Impe est arrivé seul sous la banderole avec une avance qui en dit long sur la réelle portée de son exploit.**

**THÉVENET AUX OUBLIETTES**

**Comme dans les Alpes, c'est Joop Zoetemelk qui a été son principal rival. Mais le Hollandais, malgré toute sa volonté et son courage, a dû se contenter de limiter les dégâts. Rejeté à 3'12, il conserve sa deuxième place du classement général mais avec un retard déjà substantiel sur van Impe, lequel a rejeté aux oubliettes et le valeureux Raymond Delisle, arrivé à 12'08, et Bernard Thévenet, lequel, en jargon cycliste, a pris un « coup » dont on se souvient au cours d'une carrière, aussi brillante soit-elle.**

**L'ex-vainqueur du Tour de France, au soir de cette très dure étape pyrénéenne, a perdu toutes ses illusions et surtout toutes ses chances d'inscrire à nouveau son nom au palmarès. Le bourguignon a cruellement pris conscience de ses limites actuelles après avoir souffert le martyr au cours d'une journée qui va incontestablement entrer dans la légende du Tour.**

**ATTAQUE DÉCISIVE**

**C'est dans l'ascension du col de Peyresourde que la grande bataille des Pyrénées fut déclenchée. Alors que le peloton principal roulait à quatre minutes des échappés, Lucien van Impe s'est brusquement lancé dans une contre-attaque qui a finalement mis en déroute les favoris de ce 63me Tour de France. Pour avoir tardé à réagir, Zoetemelk à peut-être perdu sur les pentes de ce col de deuxième catégorie toute possibilité de renverser la situation en sa faveur désormais.**

**Sans doute une erreur tactique a mettre à l'actif du hollandais qui accusait déjà 2'30 de retard au sommet où van Impe avait déjà rattrapé Ocana et le groupe des échappés. Derrière, Pollentier était à 3'40, Delisle, parti seul lui aussi pour tenter de sauver son maillot jaune, à 5'40, le groupe Poulidor-Galdos à près de 6 minutes. Déjà en difficulté, Thévenet commençait à lâcher prise et était pointé à 7'15 de Van Impe.**

**Grâce à la collaboration de Luis Ocana, lequel prit de longs relais sur le plat, le petit Belge put aborder dans les meilleures conditions possibles l'ultime difficulté: la montée sur Saint-Lary-Soulan (1000 m de dénivellation en 12 km). Rapidement van Impe laissait sur place l'Espagnol et l'Italien Riccomi, auteur d'une performance remarquable qui était revenu sur le duo de tête au bas de la descente du col de Peyresourde.**

**La cadence qu'il imposa fut fatale à Zoetemelk. Courageusement le Hollandais, qui faisait partie d'un groupe où l'on trouvait Ovion — le meilleur Français qui a fini à 9'09 — Pesarrodona, Maertens, Bellini et Torres, se lança à la poursuite de van Impe. Mais son démarrage rageur, dès les premiers lacets, ne fut qu'un feu de paille. Opiniâtre, Zoetemelk, malgré ce sursaut d'orgueil à 10 km de l'arrivée, ne put que rattraper Ocana et Riccomi. Plus haut, loin dans la montagne, Lucien van Impe progressait à une allure soutenue, entre deux haies de spectateurs. L'heure avait sonné pour ce Belge désormais motivé.**

**VERS LES SOMMETS. — Pour van Impe (à droite) en compagnie d'Ocana (à gauche) et de l'Italien Riccomi, l'étape de samedi l'a conduit en tête du classement général.** (Keystone)

## Guillaume Tell: Wolfer battu de... huit secondes

Pour la première fois, le GP Guillaume Tell a été remporté par un Italien, Roberto Ceruti (23 ans). Les Transalpins ont d'ailleurs dominé l'épreuve, grâce à une formation très homogène. Giuseppe Martinelli, vainqueur dimanche à Hochdorf, a ainsi enlevé son troisième succès d'étape.

Au classement général final, Ceruti a devancé le Suisse Bruno Wolfer de 8" et un autre Suisse, le sélectionné olympique Richard Trinkler, de 2'42".

Avant de gagner ce Grand prix Guillaume Tell, Certui avait remporté quatre courses en Italie et il avait terminé deuxième du tour d'Italie pour amateurs. Après les Jeux olympiques, il a l'intention de passer professionnel.

Dans la dernière étape, courue entre Gunzgen et Hochdorf sur 147 km, la décision est intervenue dès le 30me kilomètre avec une échappée de six coureurs. Dans la dernière côte du parcours, Martinelli prit le large et seul le Français Jean-René Bernardeau parvint à le suivre mais il se fit battre au sprint.

En fait, Roberto Ceruti avait fait tourner à son avantage le duel attendu et qui l'opposait depuis plusieurs jours au Suisse Bruno Wolfer dans le cadre de l'étape contre la montre de samedi. Il avait alors augmenté dans une proportion assez faible il est vrai son avance en tête du classement général: huit secondes sur Wolfer (22 ans).

**CLASSEMENTS**

**7me étape** (contre la montre à Gunzgen, 23,5 km): 1. Ceruti (It) 31'59"3; 2. wolfer (S) 32'05"7; 3. Weibel (RFA) 32'21"8; 4. Trinkler (S) 32'25"5; 5. Algeri (It) 32'53"7.

**8me étape** (Gunzgen - Hochdorf 147 km): 1. Martinelli (It) 3 h 53'30" (moyenne 37,773); 2. Bernardeau (Fr) même temps; 3. Berger (S) à 2'55"; 4. Cadron (Esp) même temps; 5. Thaler (RFA) à 3'16".

**Classement général:** 1. Ceruti (It) 24 h 58'23"; 2. Wolfer (S) à 8"; 3. Trinkler (S) à 2'42"; 4. Moral (Esp) à 4'30"; 5. Andukowicz (Pol) à 6'21"; 6. Weibel (RFA) à 8'28"; 7. Maypz (Esp) à 9'14"; 8. Luchs (S) à 9'57"; 9. Thalmann (S) à 11'11"; 10. Martinelli (It) à 11'40".

---

**● Le professionnel René Savary a, comme l'an dernier, remporté le Tour du Grauholz, couru avec départ et arrivée à Schoenbuehl. Il a battu, au sprint, le Genevois Serge Demierre, champion suisse des amateurs et sélectionné pour les Jeux olympiques.**

## Récompense pour Panizza

Comme l'an dernier, où Felice Gimondi s'était imposé, c'est un coureur italien qui a gagné à Pau. Vladimiro Panizza a en effet remporté cette quinzième étape en solitaire, précédant de plus de deux minutes un groupe de poursuivants fort de huit unités et réglé au sprint par son camarade d'équipe Enrico Paolini.

Panizza, qui est devenu le « leader » de sa formation après l'abandon, le matin, de Baronchelli, a par ailleurs précédé de plus de cinq minutes le peloton du maillot jaune van Impe, ce qui lui vaut de gagner plusieurs rangs au classement général. Souvent à l'ouvrage depuis le début de ce tour, le petit grimpeur transalpin a ainsi trouvé une légitime récompense des efforts consentis jusqu'ici.

*VAN IMPE VIGILANT*

Cette quinzième étape, qui empruntait des grands cols des Pyrénées comme le Tourmalet et l'Aubisque, n'a jamais remis en question la position de van Impe. Largement distancé au classement général, Panizza ne constituait pas un danger pour le Belge, qui afficha tout de même son autorité dans le col du Tourmalet. Lors de l'ascension, Delisle, à cinq reprises, tenta sa chance. Mais il fut sévèrement contré par un van Impe particulièrement vigilant.

Si van Impe a donc passé une journée quasiment sans problème, il n'en fut pas de même pour Thévenet. Le vainqueur du Tour de l'an dernier a, de nouveau, connu une noire journée et il fut lâché dès les premières accélérations. Il rallie finalement l'arrivée avec plus de treize minutes de retard sur Panizza, en puisant abondamment dans ses réserves. Thévenet ne fut pas le seul à payer de sa personne. Ocana, si fringuant la veille, lui tint compagnie un long moment avant de revenir sur le peloton.

---

### Rien de grave pour Kuiper

Le Hollandais Hennie Kuiper, champion du monde sur route, a quitté l'hôpital et il a regagné la Hollande. Il était tombé à l'arrivée de la 13me étape du Tour de France et il avait fait une nouvelle chute le lendemain. Il souffre d'une plaie au cuir chevelu.

---

### 43 rescapés!

Quarante-trois coureurs ont terminé la quatorzième étape hors des délais qui pourtant avaient été portés à 13 pour cent du temps du vainqueur. Tous ont été repêchés et ils pourront poursuivre la course. Cette décision a été prise après une longue discussion. Après un premier temps, le bruit courait que les neuf derniers allaient, seuls, être éliminés. Or, parmi eux se trouvaient cinq coureurs de l'équipe de Peter Post qui avaient attendu Kuiper victime d'une chute à huit kilomètres du départ et qui avait dû être hospitalisé. Le directeur sportif vint plaider sa cause auprès du jury des commissaires internationaux.

Comme l'a dit M. Jean Court, président de ce jury, cette décision de repêcher tous les coureurs attardés a été prise compte tenu des circonstances exceptionnelles de cette étape. Mais elle ne pourra en aucun cas servir de précédent pour la suite de l'épreuve.

**CLASSEMENT**

**14me étape, Saint-Gaudens - Saint-Lary-Soulan, 139 km:** 1. Van Impe (Be) 4 h 20'50 (moyenne 31,974 kmh); 2. Zoetemelk (Ho) à 3'12; 3. Riccomi (It) à 3'45; 4. Ocana (Esp) à 3'50; 5. Torres (Esp) à 7'01; 6. Pesarrodona (Esp) à 7'40; 7. Maertens (Be) à 7'48; 8. Ovion (Fr) à 9'09; 9. Romero (Fr) à 9'58;; 10. de Witte (Be) à 10'07; 11. Bertoglio (It) à 10'09; 12. Lopez-Carril (Esp) même temps; 13. Galdos (Esp) même temps; 14. Poulidor (Fr) à 10'13; 15. Bouloux (Fr) à 10'37; Martinez-Heredia (Esp) à 11'53; 17. Delisle (Fr) à 12'08; 18. Panizza (It) à 12'12; 19. Martin (Fr) à 12'13; 20. Bellini (It) à 12'16; 21. Martinez (Fr) à 12'53; 22. Pollentier (Be) à 12'57; 23. Legeay (Fr) à 13'13; 24. Thévenet (Fr) à 13'15; 25. Julien (Fr) à 13'19.

**15me étape, Saint-Lary-Soulan - Pau (195 km):** 1. Panizza (It) 6 h 01'37" (moyenne 32 km 355); 2. Paolini (It) 6 h 03'53"; 3. Pollentier (Be); 4. Caverzasi (It); 5. Giuliani (It); 6. Menendez (Esp); 7. Talbourdet (Fr); 8. Melero (Esp); 9. Martins (Por), tous même temps; 10. Maertens (Be) 6 h 07'21".

**Classement général:** 1. Van Impe (Be) 82 h 55'45"; 2. Zoetemelk (Ho) à 3'18; 3. Delisle (Fr) à 9'27"; 4. Poulidor (Fr) à 11'42"; 5. Galdos (Esp) à 12'13"; 6. Riccomi (It) à 12'22"; 7. Pollentier (Be) à 13'09"; 8. Bertoglio (It) à 13'36"; 9. Maertens (Be) à 14'08"; 10. Pesarrodona (Esp) à 14'45"; 11. Ocana (Esp) à 14'49"; 12. Panizza (It) à 15'09"; 13. Lopez-Carril (Esp) à 15'27"; 14. Martins (Por) à 15'34"; 15. Bellini (It) à 18'45"; 16. Torres (Esp) à 20'33"; 17. Thévenet (Fr) à 23'02". Puis: 52. Schmid (S) à 1 h 29'02".

**Classement général par équipes:** 1. Velez 249 h 40'55"; 2. Caput 249 h 53'11"; 3. de Muer 249 h 54'11; 4. Chiappano 249 h 59'51"; 5. Saura 250 h 08'01".

**Classement général du Grand prix de la montagne:** 1. Van Impe (Be) 153 points; 2. Bellini (It) 142; 3. Zoetemelk (Ho) 97; 4. Galdos (Esp) 71; 5. Poulidor (Fr) 67; 6. Torres (Esp), Delisle (Fr) et Menedez (Esp) 55; 9. Conati (It) 54; 10. Panizza (It) 45.

**Classement par points:** 1. Maertens (Be) 173 points; 2. Gavazzi (It) 82; 3. Esclassan (Fr) 81; 4. Panizza (It) 73; 5. Zoetemelk (Ho) 57; 6. Paolini (It) 54; 7. Pollentier (Be) 53; 8. Poulidor (Fr) 51; 9. Van Impe (Be) 47; 10. Delisle (Fr) 45.

---

hippisme

## Championnat neuchâtelois et jurassien des dragons

# Le Chaux-de-Fonnier Robert Rais intraitable

Très tôt dimanche matin, les dragons de notre ancienne cavalerie participaient au premier parcours de sauts de la journée (épreuve de catégorie D1-U1) qui a vu la brillante victoire de Maurice Nicolet du Locle montant « Bocard », devant l'adjudant Jean Kipfer de Malvilliers avec « Palästra ». Déjà lors de cette première épreuve, nous avons pu assister à des parcours de très bonne qualité.

S'il n'y avait pas foule pour les premières épreuves de cette jounrée, les spectateurs et amis du cheval ou de la piscine, ne cessaient d'augmenter au fil des heures. Tant et si bien que lorsque furent donnés les premiers départs de la catégorie R1, l'assistance battait son plein et l'animation commençait. Dans cette épreuve on crut longtemps à une première victoire du cavalier de Cernier, Philippe Soguel avec son cheval « Perseus »; toutefois Maurice Prétôt (Le Noirmont) avec le numéro de start 49 fut plus rapide de deux secondes; il décrochait ainsi la première place avec « Oliver Twist II » devant le cavalier de Cernier.

La foule devenait encore plus dense lors des premiers départs du Championnat neuchâtelois et jurassiens des dragons. C'est sur un parcours difficile, très bien construit que les 15 concurrents purent évoluer. Après deux manches deux cavaliers étaient ex aequo pour les premières places: le dragon Robert Rais, récent double vainqueur à Yverdon et le Jurassien Rodolphe Bühler de Renan. Au terme de l'ultime et décisif barrage c'est à nouveau Robert Rais, qui remporta le titre de champion cantonal et jurassien des dragons. Aux vues des derniers résultats obtenus par ce cavalier, ce n'était que chose normale. Malheureusement, il n'y avait pas de coupe afin d'arroser ce titre cette fois-ci.

Ce fut tard dans l'après-midi que les premiers départs de la dernière épreuve de cette journée équestre furent donnés. Hélas, les spectateurs commençaient déjà à être fatigués et quittaient le charmant bois d'Engollon!

Tant et si bien que les concurrents de la catégorie R2 — ils devaient attirer l'attention de chacun — ont passé un peu sous l'indifférence du public. C'est à nouveau sur un parcours très sélectif préparé par l'appointé Matile que les 55 concurrents inscrits ont dû évoluer. Tant et si bien que seuls cinq cavaliers restaient en lice afin de participer à un ultime barrage.

Après une lutte acharnée c'est finalement Christine Robert de Valangin qui remporta haut la main l'épreuve, montrant ainsi que lorsqu'elle ne tombait pas elle pouvait prétendre à de très bons classements. C. G.

**ROBERT RAIS. — Montant « Karin », le Chaux-de-Fonnier s'est révélé intraitable...** (Avipress Baillod)

**RÉSULTATS**

**Epreuve No 1, catégorie D1-U1 barème A au chrono:** 1. M. Nicolet, Le Locle avec « Bocard » 0 point 72,9 sec.; 2. J. Kipfer, Malvilliers avec « Palästra » 0 point 73,4 sec.; 3. P. Schneider, La Chaux-de-Fonds avec « Sire Darius » 0 point 81,4 sec.; 4. C.-A. Maire, Les Brenets, avec « Fadette » 0 point 83,3 SEG.; 5. E. Haldimann, Brot-Dessus, avec « Flecky » 3 points 89,1 sec.

**Epreuve No 2 catégorie D2-L2 barème A au chrono:** 1. C. Oppliger, Fontainemelon avec « Lagidas » 3 points 83,2 sec.; 2. D. Schneider, Fenin avec « Grey Abbey » 3 points 87,2 sec.; 3. J.-M. Vuillomnet, Savagnier avec « Padanus » 3 points 89,1 sec.; 4. H.-L. Maurer, Le Gurnigel avec « Gezania » 4 points 76,2 sec.; 5. J.-D. Kipfer, Malvilliers avec « Peregrino » 4 points 80,6 sec.

**Epreuve No 3 catégorie R2 barème C:** 1. F. Vorpe, Sombeval avec « Roskoe » 66,0 sec.; 2. C. Robert, Valangin avec « Niccuzza » 70,2 sec.; 3. C. Germond, Auvernier avec « Bobtail » 74,5 sec.; 4. P.-A. Sterchi, La Chaux-de-Fonds avec « Raskolna » 77,9 sec.; 5. J. Graf, Fenin avec « Moustic » 78,3 sec.

**Epreuve No 4 catégorie R1 barème A au chrono:** 1. M. Prétôt, Le Noirmont avec « Oliver-Twist II » 0 point 64,7 sec.; 2. Ph. Soguel, Cernier avec « Perseus » 0 point 66,7 sec.; 3. A. Corboud, Fribourg avec « Pink-Dew » 0 point 68,5 sec.; 4. M.-F. Schild, Hauterive avec « Zamourr » 0 point 70,0 sec.; 5. G. Dubied, Fenin avec « Blow-Up V » 0 point 73,2 sec.

**Epreuve No 5 Championnat neuchâtelois et jurassiens catégorie D-U barème A au chrono en deux manches:** 1. R. Rais, La Chaux-de-Fonds avec « Karin 0-4-4 points 77,9 sec.; 2. R. Bühler, Renan avec « Wu » 4-0-8 points 76,2 sec.; 3. J.-D. Kipfer, Malvilliers avec « Peregrino » 8-0 points 152,2 sec.; 4. X. Prétôt, La Chaux-de-Fonds avec « Gobat » 0-8 pts 154,1 sec.; 5. C. Oppliger, Fontainemelon 7-4 points 147,2 sec.

**Epreuve No 6 catégorie R2 avec 1 barrage au chrono:** 1. C. Robert, Valangin avec « Nicuzza » 0-0 point 44,1 sec.; 2. F. Rossier, Boudevilliers avec « Mach » 0-0 points 52,5 sec.; 3. C. Thiébaud, Neuchâtel avec « Tipperary III » 0-4 points 56,0 sec.; 4. C. Germond, Auvernier avec « Bobtail » 0-4 points 57,2 sec.; 5. P.-A. Sterchi avec « Raskolna » 0-12 points 56,3 sec.

---

waterpolo

## Championnat suisse juniors

# Soleure: technique et efficacité

C'est à la piscine du lido au Red-Fish que s'est déroulée une des quatre poules comptant pour le championnat suisse junior. Ele réunissait SC Soleure, Genève-natation, SK Berne et Lausanne-natation.

Vainqueur de ce tournoi, le SC Soleure possédait une technique de jeu incontestable supérieure. De plus, trois de ses juniors évoluent en ligue A. Constamment démarqués et possédant un bon maniement de balle, les Soleurois ne pouvaient passer à côté de la victoire. Ils sont ainsi qualifiés pour la finale suisse à Frauenfeld.

Dans l'ensemble, le trop rare public neuchâtelois a pu apprécier ce tournoi. Ces jeunes poloïstes, par leur démonstration, ont présenté un spectacle d'un bon niveau et — chose appréciable — à aucun moment il n'y a eu de « méchant » coup à l'encontre de l'adversaire, ni de réclamations.

Organisé au Red-Fish, ce tournoi aura peut-être permis aux jeunes du club à s'intéresser de plus près à ce sport. Th. Sch.

Résultats: Genève-natation - Soleure 9-2; SK Berne - Lausanne-natation 3-6; SK Berne - Soleure 2-14; Genève-natation - Lausanne-natation 2-7; Lausanne-natation - Soleure 3-5; Genève-natation - SK Berne 7-7.

*Classement:* 1. Soleure 3 matches, 6 points; 2. Lausanne-natation 3-4; 3. ex aequo SK Berne et Genève-natation 3-1.

**EXCELLENT. — Le gardien lausannois Bleeker fut un des meilleurs gardiens du tournoi avec le Soleurois Liebisch.** (Avipress - Baillod)


**Sport toto**

**Colonne des gagnants:**

**X 2 1 - 1 X 1 - 1 2 1 - 1 X 1**

**Somme totale attribuée aux gagnants:** Fr. 110.918.—.

**Toto X**

**Numéros gagnants du concours No 28:**

**11 15 17 20 23 26**

**Numéro supplémentaire: 13.**

**Somme totale attribuée aux gagnants: Fr. 161.749.—.**

NEUCHATEL FC

**COUPE DES ALPES**

Stade de la Maladière

**Samedi 17 juillet, à 20 h 15**

**NEUCHATEL XAMAX**

**SOCHAUX**

Cartes de membres valables

Location d'avance:

**Wagons-lits Cook**

**Delley Sport-Service**

**Stade de la Maladière**


---

automobilisme

## Six heures de Watkins Glen

# Porsche consolide sa position

L'Allemand Rolf Stommelen associé au pilote du Liechtenstein Manfred Schurti, au volant d'une Porsche 935-turbo, ont remporté les Six heures de Watkins Glen, sixième épreuve comptant pour le championnat du monde des marques. Les vainqueurs ont couvert 945 km 200 à la moyenne de 157 km 250 et ils se sont imposés devant une Porsche-Carrera turbo, confiée au trio Egon Everts (RFA) - Léo Kinnunen (Fin) - Toine Hezemans (Ho). Ce triomphe de la « firme » allemande, qui a nettement consolidé sa première place du classement du championnat du monde, a encore été complété par la troisième place du Belge Jacky Ickx associé à l'Allemand Jochen Mass, également au volant d'une Porsche 935-turbo.

La course a été courue avec acharnement jusqu'au bout. Ickx - Mass avaient mené durant les 105 premiers tours. Puis, victimes d'ennuis mécaniques, ils avaient dû s'arrêter pour réparer et retrogradaient de ce fait à la septième place. Stommelen et Schurti prirent alors le commandement et le conservèrent pendant cinq tours, soit jusqu'au 115me tour, où Kinnunen - Evertz - Hezemans se portaient en tête. A l'issue d'un duel acharné, Stommelen - Schurti reprenaient de nouveau la première place, une position qu'ils ne devaient plus quitter jusqu'à la fin.

**CLASSEMENT**

1. Stommelen - Schurti (RFA-Lie), Porsche, 174 tours = 945 km 200 à la moyenne de 157 km 250; 2. Kinnunen - Evertz - Hezemans (FIN-RFA-Ho), Porsche, à 1 tour; 3. Ickx - Mass (Be-RFA), Porsche, à 2 tours; 4. Gregg - Haywood (EU), BMW-CSL, à 4 tours; 5. Peterson - Quester (SU-Aut), BMW-CSL, à 8 tours.

**Classement du championnat du monde avant les deux dernières épreuves:** 1. Porsche 102 p.; 2. BMW 88.

# Triplé français à Mugello

Les Français ont réussi un véritable récital au cours du Grand prix de Mugello de formule deux, dont ils ont pris les trois premières places avec Jean-Pierre Jabouille, René Arnoux et Patrick Tambay. C'est également une triple victoire pour les moteurs Renault, qui se sont comportés admirablement dans la chaleur accablante de la région de Florence.

Jabouille, qui avait réalisé le meilleur temps aux essais, a dominé nettement la course. Pendant les premiers tours, il avait permis à René Arnoux de mener la danse. Il a passé son compatriote au 13me tour. Dès lors, il ne fut plus inquiété. L'Italien Maurizio Flammini, vainqueur à Rouen à fin juin au volant de sa March-BMW, a été handicapé par sa médiocre position de départ (sixième rang sur la grille de départ). Il a dû se contenter de la sixième place.

**CLASSEMENT**

1. Jabouille (Fr) Elf-Switzerland Renault. 43 tours: 225 km en 1 h 19'28"1 (moyenne 170,257); 2. Arnoux (Fr) Martini-Renault, 1 h 19'28"4; 3. Tambay (Fr) Martini-Renault, 1 h 19'52"7; 4. Ribeiro (Bré) March BMW, 1 h 20'25".

Classement provisoire du championnat d'Europe de formule 2: 1. Jabouille (Fr) 35 points; 2. Tambay (Fr) et Arnoux (Fr) 30 points.


**Réveillez la bile de votre foie**

**Vous vous sentirez mieux ensuite.**

Un afflux insuffisant de la bile peut entrainer des ballonnements et de la constipation. Les petites pilules Carter augmentent l'activité de votre estomac et des intestins sans causer de la diarrhée et stimulent l'évacuation de la bile. En pharmacies et drogueries.

**Petites pilules CARTER**

athlétisme

## A Zurich, le Neuchâtelois a pulvérisé le record suisse du poids

# Jean-Pierre Egger : 7 kg 257 propulsés à 19 m 72 = Montréal

Jean-Pierre Egger a réussi là où ont échoué Roberto Schneider, François Aumas, Isabelle Lusti...

Il a conquis, il a arraché sa sélection pour les Jeux olympiques dans un concours qui était devenu le plus difficile et le plus important de sa carrière.

Il lui fallait 17 cm de plus que son récent record. Comme si un record n'était pas déjà une limite qu'on atteint au prix d'un immense effort et au terme d'un

**DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL**

long travail. Les sélectionneurs voulaient qu'il garantisse sur facture qu'il était capable de passer le cap du concours éliminatoire des Jeux olympique : 19,40, quant on n'a jeté qu'une seule fois dans sa vie au-delà de cette limite — et 4 cm seulement — on ne peut évidemment pas prétendre être en mesure d'assurer une telle performance.

Les sélectionneurs n'ont encore jamais cherché à se donner bonne conscience autant que cette fois : **« Dans le doute, nous jugerons au détriment de l'athlète »**, ont-ils dit.

Egger devait donc leur fournir une marge de sécurité : 25 centimètres. A prendre ou à laisser.

Au moment où a débuté le concours — son défi — tous les autres athlètes en sursis avaient déjà plus ou moins raté. Mais pour lui, c'était probablement le jour de l'exploit. Le jour où toutes les conditions sont réunies pour porter l'athlète au-delà de lui-même. Sans qu'on sache pourquoi. Après, on le harcèle de questions : Vous saviez ? Vous sentiez ? Vous étiez convaincu que... Jean-Pierre Egger est honnête. Il y en a qui vous échafaudent les plus savantes théories sur leur préparation technique et psychologique et qui vous disent qu'ils étaient farouchement déterminés à se faire justice et à confondre les coupeurs de cheveux en quatre.

Pas lui. Il n'a aucune explication probante à cette progression subite. Elle est venue d'elle-même, comme par enchantement.

Une chose est certaine : il avait confiance.

La veille, son père lui a demandé : est-ce que tu y crois encore ? Il lui a répondu : **« Si je n'y croyais pas, je n'irais pas à Zurich.**

### CALME

Une fois sur les lieux, il était calme comme un bouddha. Après un repas de midi pris en toute quiétude, il s'est étendu et il a dormi comme un loir pendant une heure : — **« Ça, c'était déjà extraordinaire. En général, on est toujours très préoccupé avant un concours et il n'est pas question de dormir. A Vienne, lors de mon premier record, j'étais nerveux comme un cheval de course durant toute la matinée ».**

A l'échauffement, il n'a rien remarqué de particulier. Le temps était un peu orageux, moins chaud que les semaines précédentes : **« On prétend que c'est bon pour l'athlète, mais je n'y ai pas accordé d'importance sur le moment. J'ai tout simplement constaté que je transpirais moins que d'habitude ».**

Premier essai : 19 m 44. Tout près du record de Vienne. **« J'ai eu le sentiment que ce jet n'était pas bon du point de vue technique, ce qui a contribué à une légère imperfection, ça doit bien valoir une vingtaine de centimètres de plus dans un geste vraiment réussi ».**

Deuxième essai : 19 m 64 au tableau d'affichage. Nouveau record. On contrôle le poids de l'engin. On contrôle aussi la longueur de l'essai : 19 m 635. Le record est ramené à 19 m 63.

Jean-Pierre Egger a d'abord cru que c'était gagné. Dès que le poids est tombé au sol, un adversaire lui a crié : **« 19 mètres 70 ».** Dans sa joie, il a donné un coup sur un poteau métallique qui lui a fait mal à à la main pendant dix minutes.

Est-ce qu'il n'ira pas à Montréal pour deux ridicules centimètres ? Un instant, le doute a traversé son esprit. Mais il ne s'est pas abandonné à de sombres pensées : il a immédiatement réagi.

Troisième essai : 19 m 72.

Contrôle que je te contrôle : les 19 mètres 72 tiennent bon.

Sept centimètres par-dessus le marché.

Et vous en voulez encore ?

Quatrième essai : 19 m 65.

Cinquième essai : 19 m 70.

Il bat son record de Bienne quatre fois d'affilée et fournit trois fois la performance posée comme condition à sa participation aux Jeux.

On peut l'envoyer à Montréal sans hésitation.

Dans la vie de Jean-Pierre Egger, ce concours de Zurich constituera un souvenir impérissable.

Et maintenant : Montréal.

Le concours éliminatoire aura lieu le 23 juillet, à dix heures du matin.

Une heure inhabituelle pour un athlète.

Jean-Pierre Egger y a déjà pensé : **« Il faudra que je tente de m'y adapter en m'entraînant le matin : l'organisme doit s'accoutumer à produire cet effort hors des données ordinaires ».**

C'est le problème de tous les athlètes.

Mais il est évident que ceux qui dépassent la limite des 20 m on plus de facilité à le résoudre...

Les 20 m, c'est d'ailleurs le prochain objectif de Jean-Pierre Egger.

Après les Jeux olympiques.

Guy CURDY

**PETER MUNSTER. — Le Suisse a confirmé toute sa valeur en battant Robert Woods.** (ASL)

# Une seconde journée... conforme à la première

La seconde journée de la réunion internationale de Zurich est demeurée dans la ligne de la première : elle a d'abord subi une averse torrentielle qui en a retardé le début et elle s'est déroulée sans performance exceptionnelle. Une bonne moyenne certes, mais rien de vraiment extraordinaire. Ce qui est tout à fait normal, car on n'est pas encore aux Jeux olympiques...

Excellent concours de lancement du marteau pourtant, grâce aux géants allemands Riehm et Schmidt qui sont au sommet de la classe mondiale.

Schmidt détient le record du monde à 79,30 m. Il a pris la succession de Riehm qui l'avait porté à 78,50 m. Cette année, c'est Riehm qui paraît le meilleur. Il a neuf ans de moins que son adversaire et il a amélioré son ancien record de deux centimètres. Lorsque des athlètes comme ceux-ci sont dans l'anneau, le lancement du marteau a l'air d'être quelque chose de tout simple.

Sur 400 m haies, belle course de Bolding. Ses 48"86 justifieraient une participation aux Jeux olympiques. Malheureusement pour lui, Bolding est Américain. Il a terminé quatrième des éliminatoires, battu par des athlètes qu'on ne connaissait même pas la saison passée.

Dans cette course qui était sa dernière chance, Aumas n'est pas parvenu à descendre en dessous de 50 secondes. Il a battu d'un centième (50"61 - 50"62) le Britannique Pascoe qui est champion d'Europe et qu'on classe parmi les meilleurs coureurs du monde. Mais Pascoe relève de blessure et il est à la recherche de sa forme. En dépit de ce succès sur un athlète de renom. Aumas n'a pas obtenu grâce auprès de sélectionneurs : c'est logique.

Surprise et victoire sympathique des Espagnols au relais 4 fois 100 (39'55 : record d'Espagne) où les Suisses Faehndrich - Gisler - Ziegler - Muster ont réussi au centième près la même performance que les Américains Woods-Robinson-Ray-Taylor : ces 39"92 ont la teneur d'un record national puisque les 39"9 de l'équipe de relais du LC Zurich ne sont cautionnées que par le chronométrage manuel.

Sur 800 m, John Walker qui est une des grandes vedettes de l'athlétisme mondial, a été tenu en échec par l'Allemand Wuelbeck. Mais Wuelbeck était sur sa distance, tandis que Walker est plutôt l'athlète du 1500. Il vient même de battre le crecord du monde du 2000 m.

Finalement, Muster a apporté la preuve de sa bonne forme et de sa réelle valeur en gagnant le 200 en 20"93 malgré un léger vent défavorable. Pour un jeune homme qui a dû récemment se présenter aux examens du bachot, c'est une performance appréciable.

Cette réunion d'athlétisme n'a pas eu l'audience de celle des autres années.

Le public s'est probablement réservé pour le 18 août où il espère assister dans différents domaines à une revanche des Jeux olympiques... G. C.

### DAMES

**800 m :** 1. B. Kraus (RFA) 2'01"03 ; 2. E. Barnez GB) 2'01"35 rn) ; 3. A. Traugott (RFA) 2'02"92 ; 4. C. Burki (S) 2'03"02 (rn égalé) ; 5. G. Klein (RFA) 2'03"09 ; 6. E. Wellmann (RFA) 2'03"15 ; 7. C. Valero (Esp) 2'04"12 ; 8. A. Cavrett (NZ) 2'07"34 ; 9. M. Faesi (S) 2'08"27 ; 10. M. Ritter (Lie) 2'14"11. U. Meyer (S), gênée par un marteau qui a atterri sur la piste, a abandonné. — **4 x 100 m :** 1. RFA (Helten, Kroninger, Possekel, Richter) 42"95 ; 2. Pologne 43"72 ; 3. Suisse juniors (Baltermia, Schweizer, Gosshard, Piantoni) 47"39. — **200 m :** 1. I. Helten (RFA) 22"70 ; 2. U. Suess (S) 23"75 ; 3. M. Gang (RFA) 24"07 ; 4. I. Keller (S) 24"22. — **Longueur :** 1. Ch. Striezel (RFA) 6 m 26 ; 2. I. Lusti (S) 6 m 12 ; 3. A. Weigt (RFA) 6 m 06 ; 4. M. Eppinger (RFA) 5 m 99 ; 5. G. Fontana (S) 5 m 85 ; 6. R. Frefel (RFA) 5 m 82 ; 7. N. Furgine (S) 5 m 76.

● Résultat final du match international féminin : 1. RFA 65 points ; 2. Suisse 38 points.

### MESSIEURS

**400 m haies :** 1. Bolding (EU) 48"68 ; 2. Ziegler (RFA) 49"61 ; 3. Aumas (S) 50"61 ; 4. Pascoe (GB) 50"62 ; 5. Horcajada (Esp) 51"25 ; 6. Alonso (Esp) 51"30 ; 7. Haas (S) 51"72 ; 8. Friedrich (RFA) 51"93. — **4 x 100 m :** 1. Espagne (Paraiso, Martinez, Lopez, Sarria) 39"55 (rn) ; 2. Etats-Unis (Taylor, Ray, Robinson, Woods) 39"92 ; 3. Suisse (Faehndrich, Gisler, Ziegler, Muster) 39"92 ; 4. RFA (Heckel, Bieler, Steinmann, Ehl) 39"99. — **Marteau :** 1. Riehm (RFA) 76 m 44 ; 2. Schmidt (RFA) 75 m 44 ; 3. Klein (RFA) 72 m 64 ; 4. Cheater (NZ) 69 m 63 ; 5. Sternad (Aut) 67 m 86 ; 6. Schneider (S) 59 m 24 ; 7. Schuetz (S) 54 m 50. — **800 m :** 1. Wuelbeck (RFA) 1'45"75 ; 2. Walker (NZ) 1'45"76 ; 3. Clément (GB) 1'45"76 ; 4. Hasler (Lie) 1'46"26 ; 5. Balbe (Esp) 1'46"59 (rn) ; 6. Schmid (RFA) 1'47"11 ; 7. Paez (Esp) 1'48"23 ; 8. Schoenenberger (S) 1'48"51 ; 9. Vonlanthen (S) 1'48"74. — **3000 m obstacles :** 1. Karst (RFA) 8'38"95 ; 2. Maier (RFA) 8'39"26 ; 3. Wehrli (S) 8'40"44 ; 4. Lafranchi (S) 9'02"50. — **200 m :** 1re série : 1. Bombardella (Lux) 21"30 ; 2. Ziegler (S) 21"35 ; 3. Robinson (EU) 21"46 ; 4. Garcia (Esp) 21"50 ; 5. Gisler (S) 21"63. 2me série : 1. Muster (S) 20"93 ; 2. Woods (EU) 21"28 ; 3. Sarria (Esp) 21"31 ; 4. Steinmann (RFA) drich (S) 21"64 ; 7. Tempel (RFA) 21"70. — **Hauteur :** 1. Almen (Su) 2 m 13 ; 2. Kotinek (EU) 2 m 13 ; 3. Woods (EU) 2 m 13 ; 4. Graenicher (S) 2 m 10 ; 5. Killing (RFA) 2 m 10 ; 6. Boller (RFA) 2 m 05 ; 7. Morreau (Be) et Davrejas (Esp) 2 m 05 ; 9. Eitel (RFA) 2 m 00 ; 10. Bleuer (S) et Aubert (S) 2 m 00 ; 12. Anthonisen (No) 1 m 90. — **Poids :** 1. Reichenbach (RFA) 20 m 44 ; 2. Egger (S) 19 m 71 (rn, 19 m 46) ; 3. Steines (RFA) 17 m 80 ; 4. Andereggen (S) 17 m 80. — **4 x 400 m :** 1. RFA (Hofmeister, Krieg, Schmid, Honz) 3'50"13 ; 2. Sé-Ray, Van Damme) 3'07"69 ; 3. Suisse-RFA combinée (Schloeske, Ziegler, Wicki, Hermann) 3'07"76. — **Perche :** 1. Mohr (RFA) 5 m 30 ; 2. Tully (EU) 5 m 20 ; 3. Lohre (RFA) 5 m 20 ; 4. Ripley (EU) 5 m 00 ; 5. Alonso (Esp) et Boehni (S) 5 m 00 ; 7. Schnoeller (S) 4 m 80 ; 8. Crespi (S) 4 m 40. — **Javelot :** 1. Wessing (RFA) 85 m 38 ; 2. Maync (S) 77 m 00 ; 3. Von Wartburg (S) 75 m 76 ; 4. Wolfermann (RFA) 74 m 60 ; 5. Wismer (S) 68 m 40.

● Résultat final du match international masculin : 1. RFA 116 points ; 2. Suisse 78 points.

olympisme

## A moins de cinq jours de l'ouverture des Jeux

# Formose, Nouvelle-Zélande, grève : trois menaces

**A une semaine du début des Jeux olympiques, il y a au moins une certitude : les organisateurs pousseront un ouf légitime de soulagement lorsque s'ouvrira samedi prochain la cérémonie d'ouverture. En effet, pour en arriver là, ils auront dû traverser beaucoup de tracas et résoudre beaucoup de problèmes. Ils pouvaient croire légitimement que tout était réglé lorsque se sont dissipées les alarmes causées par les grèves qui ont retardé le travail dans le chantier et l'inflation qui a ajouté deux cents millions de dollars au coût des travaux. Cependant, il y a encore quinze jours, tout paraissait en ordre : les installations étaient terminées, le village olympique prêt à accueillir les athlètes et les installations de presse les journalistes. Et pourtant, trois nouveaux sujets de préoccupation sont nés presque subitement, trois sortes de problèmes qu'il faudra régler en une semaine.**

### FORMOSE

**Formose : une île de 36.000 kilomètres carrés et d'un peu plus de quinze millions d'habitants, dont la capitale est Taipeh, et qui produit essentiellement de la canne à sucre et du riz. Ce pays n'entretient pas de relations diplomatiques avec le Canada mais a un Comité national olympique qui est reconnu par le CIO. Le gouvernement canadien, qui reconnaît la Chine de Pékin, s'est donc refusé à recevoir les athlètes de Taïwan en tant que représentants de la République de Chine, titre qu'ils revendiquent.**

**L'affaire a éclaté fin juin, lorsque le CIO l'a rendue publique en déclarant qu'en l'occurrence il prenait partie pour Formose et que les Formosans devaient participer aux Jeux olympiques. Le gouvernement canadien est d'ailleurs d'accord à condition que Formose défile sous le nom de Taïwan et sans le drapeau de la République de Chine. Dans les derniers jours, l'affaire a pris de l'ampleur, ni les Formosans, ni le gouvernement canadien ni le CIO ne voulant céder. La presse canadienne du week-end faisait preuve d'un pessimisme sans doute exagéré : « Le CIO annulera les Jeux si Taïwan n'y a pas sa place », titrait « La Presse », et « Le Devoir » écrivait : « Les négociations s'engagent alors que le CIO parle d'annuler les Jeux ».**

**Premier signe de détente vendredi : deux anciens grands athlètes de Taïwan pouvaient venir à Montréal ainsi que deux négociateurs. De son côté, le gouvernement d'Ottawa envoyait pour négocier le sous-secrétaire d'Etat adjoint aux affaires extérieures, M. André Bissonette. Samedi, le CIO engageait des entretiens séparés avec les représentants du Canada et ceux de Formose. A l'issue de ces conversations, M. André Bissonette faisait preuve d'un optimisme mesuré : « Des idées intéressantes et positives ». Les entretiens reprendront au début de la semaine. Ils seront peut-être relativement longs mais il est à prévoir qu'une solution interviendra.**

### NOUVELLE-ZÉLANDE

**Réunie fin juin, l'organisation de l'Unité africaine par ailleurs avait recommandé à ses membres de s'abstenir de participer aux Jeux si la Nouvelle-Zélande y était acceptée. Motif : la Fédération de rugby néo-zélandaise entretient des relations et conclut des matches avec la Fédération d'Afrique du Sud, rejetée des Jeux olympiques pour apartheid. Jeudi, un pays africain, la Tanzanie, faisait savoir qu'il s'abstiendrait de participer aux Jeux si la Nouvelle-Zélande était représentée à Montréal. Premier résultat : les spectateurs seront privés du duel-vedette au 1500 mètres entre Filbert Bayi et John Walker si la Tanzanie ne revient pas sur sa décision.**

**Mais, samedi, nouvelle menace, le chef-adjoint de la délégation nigériane, M. Lafteef Adegbite, assurait « Si la Nouvelle-Zélande ne renonce pas à sa participation, nous déclarerons forfait » et M. Mohamed Benjelloun, membre marocain du CIO, annonçait à son arrivée à Montréal « que le Maroc serait solidaire d'une action d'ensemble des pays africains contre la Nouvelle-Zélande ». Le problème de la Nouvelle-Zélande risque donc de se poser au moment même où une voie de règlement apparaît pour celui de Taïwan. On peut d'ailleurs rappeler à ce sujet qu'à quelques jours de l'ouverture des Jeux de Munich, les pays africains avaient obtenu l'exclusion de la Rhodésie.**

### TÉLÉCOMMUNICATIONS

**Une menace de grève enfin — souci supplémentaire — pèse sur « téléglobe Canada » chargé des télécommunications avec l'étranger. Si cette menace, fondée sur une revendication salariale, se concrétise, on peut craindre que tous les pays du monde, à l'exception du Canada et des Etats-Unis, soient privés des images télévisées des Jeux. Mais il ne faut pas oublier que pratiquement tous les organisateurs des Jeux olympiques modernes ont connu des inquiétudes jusqu'au dernier moment et que néanmoins les Jeux ont toujours eu lieu. Ceux de Melbourne en 1956 ont été menacés par les tragiques événements de Budapest, ceux de Mexico en 1968 par les émeutes de la place des Trois cultures, ceux de Munich avant leur début par l'affaire de la Rhodésie et pendant leur déroulement par le massacre des otages israéliens. Ce serait une énorme surprise si, après la somme d'efforts qui ont été déployés, les Jeux n'avaient pas lieu comme prévu. « Ce qui compte, c'est l'atterrissage », a déclaré le maire de Montréal, M. Jean Drapeau.**

# Poids : le record du monde porté à 22 m par Barichnikov

Un exploit de taille a marqué le match France - URSS : le Soviétique Alexandre Barichnikov a établi un nouveau record du monde du lancer du poids, en expédiant l'engin à 22 mètres. Barichnikov, qui a réussi son jet record au premier essai, a amélioré ainsi de quinze centimètres le précédent record de l'Américain Terry Albritton, qui avait lancé à 21 m 85, le 22 février dernier.

A Montréal, Barichnikov ne retrouvera pourtant pas sur sa route Albritton puisque ce dernier n'est pas parvenu à se qualifier aux épreuves de sélection olympique américaines d'Eugene.

Alexandre Barichnikov est ainsi devenu le premier athlète « amateur » à franchir la barrière des 22 m au poids. Son record est encore toutefois éloigné de 86 centimètres du record professionnel.

### CHRONOLOGIE

**20 m 06 :** Bill Nieder (E-U) le 12.8.60 à St-Antonio.

**20 m 07 :** Dallas Long (E-U) le 18.5.62 à Los Angeles.

**20 m 10 :** Dallas Long (E-U) le 4.4.64 à Los Angeles.

**20 m 20 :** Dallas Long (E-U) le 30.5.64 à Los Angeles.

**20 m 68 :** Dallas Long (E-U) le 25.7.64 à Los Angeles.

**20 m 70 :** Randy Matson (E-U) le 9.4.65 à Collège Station.

**21 m 05 :** Randy Matson (E-U) le 30.4.65 à Austin.

**21 m 51 :** Randy Matson (E-U) le 8.6.65 à Collège Station.

**21 m 78 :** Randy Matson (E-U) le 8.5. 65 à Collège Station.

**21 m 82 :** Al Feuerbach (E-U) le 5.5.73 à San José.

**21 m 85 :** Terry Albritton (E-U) le 21.2.76 à Honolulu.

**22 m 00 :** Alexandre Barichnikov (URSS) le 10.7.76 à Paris.

**22 m 11 * :** Brian Oldfield (E-U) le 6.4.75 à San-Francisco.

**22 m 86 * :** Brian Oldfield (E-U) le 11.5.75 à El Paso.

* Professionnel.

# Ruth Fuchs : exploit au javelot

A une semaine de l'ouverture des Jeux olympiques de Montréal, l'Allemande de l'Est Ruth Fuchs a frappé un grand coup. Au cours d'une réunion à Berlin-Est, elle a pulvérisé son propre record du monde du lancer du javelot, qu'elle a porté à 69 m 12. Ruth Fuchs améliorait ainsi de 1 m 90, son précédent record réussi aux championnats d'Europe de Rome en 1974 (67 m 22).

C'est la quatrième fois depuis 1972 que Ruth Fuchs bat le record du monde du javelot féminin, une discipline où elle a fait passer ce record de 65 m 06 (1972) à 69 m 12 (1976). A Montréal, elle devrait être la première à franchir la barrière des 70 mètres, sur sa forme actuelle.

football

## En match amical à Granges-Marnand

# Neuchâtel Xamax... s'entraîne contre Chênois

NEUCHATEL XAMAX - CHÊNOIS
3-1 (0-0)

MARQUEURS : Bonny 47me ; Elsig (penalty) 64me ; Decastel 70me ; Bussy 87me.

NEUCHATEL XAMAX : Kung ; Mundwiler ; Salvy, Osterwalder, Mantoan ; Gress, Guggisberg, Claude ; Bonny, Rub, Elsig. Entraîneur : Gress.

CHÊNOIS : Bersier ; Scheiwiller ; Clivaz, Dumont, Mariétan ; Mabillard, Wampfler, Détruche ; Riner, Manai, Liechti. Entraîneur : Vonlanthen.

ARBITRE : M. Guignet (Yverdon).

**NOTES : terrain de Granges-Marnand.** Pelouse légèrement bosselée. Rencontre organisée dans le cadre du 40me anniversaire du club local. Neuchâtel Xamax joue sans Richard, Zaugg, Hasler, tous légèrement blessés lors du camp d'entraînement à Macolin. Chênois joue sans Sampedro, Mustapha et Canizares. Plusieurs changements de joueurs en cours de rencontre : Savoy pour Salvy, Decastel pour Bonny, Malbaski pour Mabillard, Bussy pour Mariétan, Bader pour Détruche ; également plusieurs changements de postes pour certains joueurs.

A la 47me minute, tir de Guggisberger sur un montant ; la balle longe la ligne de but ; elle est récupérée par Elsig dont le centre trouve la tête de Bonny. A la 64me, Osterwalder est « descendu » dans la surface de réparation genevoise ; c'est penalty qu'Elsig transforme en but. Sur cette action, Malbaski, en désaccord avec M. Guignet lui dit son fait et écope d'un avertissement. Coups de coin : 10-3 (5-1).

### BIEN-FONDÉ

Descendu en ligne droite de Macolin, Neuchâtel Xamax a démontré le bien-fondé d'un camp d'entraînement : face à Chênois il fut supérieur dans tous les compartiments de jeu. Il a surtout affiché une bonne condition physique. Dictant le rythme de jeu une heure et demie durant, les hommes de Gress ont surtout bénéficié du manque de préparation des Genevois, l'entraînement, pour certains, n'ayant commencé que... vendredi !

Dès lors, il convient de ne pas tirer de conclusions trop hâtives de cette victoire indiscutable. Certes, le peu de modification apportée à la structure de l'équipe par rapport à la saison passée, lui a permis de conserver quelques automatismes (Gress - Guggisberg - Bonny en particulier). En revanche, en attaque, le trio Bonny - Rub - Elsig est encore à la recherche de sa cohésion alors qu'en défense — le point le plus vulnérable samedi soir — trop d'hésitations ont fait passer le « grand frisson » dans le dos des partisans neuchâtelois accourus en nombre.

### SEUL...

Pour sa part, Chênois manqua de tout : de condition physique, de cohésion, d'imagination, de tempérament, de lucidité surtout pour tirer parti des occasions que la défense neuchâteloise lui offrit... seul Malbaski fut à la auteur de sa réputation : à peine entré en jeu (46me) il se signala par des fautes méchantes... P.-H. BONVIN

# Championnat international d'été

**Groupe 1 :** FF Malmoë - Beitar Jérusalem 3-1 (3-1). Admira Wacker - Young Boys 1-3 (0-1). **Classement :** 1. Young Boys 3 matches, 6 points (12-6) ; 2. FF. Malmoë 3-4 (11-4) ; 3. Beitar Jérusalem 3-2 (7-10) ; 4. Admira Wacker 3-0 (2-12).

**Groupe 2 :** Hapoel Beer Sheva - Hertha Berlin 3-3 (2-3) ; Standard Liège - Koege 6-1 (1-0). **Classement :** 1. Hapoel Beer Sheva 3-4 (5-4) ; 2. Standard Liège 2-3 (6-1) ; 3. Hertha Berlin 2-3 (8-4) ; 4. Koege 3-0 (3-13).

**Groupe 3 :** Union Teplice - Grasshoppers 4-1 (1-0) ; Landskrona Bois - Kickers Offenbach 1-2 (1-1). **Classement :** 1. Union Teplice 3-5 (7-1) ; 2. Kickers Offenbach 3-4 (4-4) ; 3. Landskrona Bois 3-2 (1-2) ; 4. Grasshoppers 3-1 (1-6).

**Groupe 4 :** Banik Ostrava - Eintracht Brunswick 0-0 ; AIK Stockholm - SW Innsbruck 3-3 (1-1). **Classement:** 1. Banik Ostrava 3-5 (3-1) ; Eintracht Brunswick 2-3 (2-1) ; 3. SW Innsbruck 2-1 (4-5) ; 4. AIK Stockholm 3-1 (4-6).

**Groupe 5 :** F.-C. Zurich - MSW Duisbourg 0-0 ; Zbrojovka Brno - Austria-WAC 7-3 (4-1). **Classement :** 1. MSV Duisbourg 3-4 (6-2) ; 2. Brno 3-4 (9-8) ; 3. Zurich 3-3 (4-2) ; 4. Austria-WAC 3-1 (5-12).

**Groupe 6 :** Atvidaberg - Lillestroem 3-1 (1-1) ; Austria Salzburg - Spartak Trnava 1-3 (0-0). **Classement :** 1. Spartak Trnava 3-6 (11-3) ; 2. Atvidaberg 3-3 (5-5) ; 3. Austria Salzburg 3-3 (4-5) ; 4. Lillestroem 3-0 (3-10).

**Groupe 7 :** Inter Bratislava - Vitoria Guimaraes 4-0 (1-0) ; Ostende - Holbaek 2-1 (0-0). **Classement :** 1. Inter Bratislava 3-6 (15-1) ; 2. Vitoria Guimaraes 3-4 (6-6) ; 3. Ostende 3-2 (4-11) ; 4. Holbaek 3-0 (2-9).

**Groupe 8 :** Naestved - Belensenses Lisbonne 0-1 (0-0) ; Pogon Scczecin - Oester Vaexjoe 0-1 (0-0). **Classement :** 1. Oester Vaexjoe 3-5 (7-1) ; 2. Belenenses Lisbonne 3-5 (4-1) ; 3. Pogon Szczecin 3-2 (3-3) ; 4. Naestved 3-0 (0-9).

**Groupe 9 :** Sturm Graz - Tow Rybnik 2-1 (2-1) ; Djurgarden - Saint-Gall 3-2 (1-1). **Classement :** 1. Djurgarden 3-4 (6-3) ; 2. Sturm Graz 3-4 (4-3) ; 3. Row Rybnik 3-2 (3-5) ; 4. Saint-Gall 3-2 (4-6).

**Groupe 10 :** Voeest Linz - Oerebro 4-1 (0-0). **Classement :** 1. Zaglebie Sosnowicz 2-4 (7-6) ; 2. Vijvodina Novisad 2-3 (4-3) ; 3. Voeest Linz 3-2 (7-6) ; 4. Oerebro 3-1 (3-10).

**Groupe 11 :** Widzew Lodz - Kristiansand 1-0 (0-0) ; VSS Kosice - KB Copenhague 1-2 (0-0). **Classement :** 1. Widzew Lodz 3-6 (12-1) ; 2. Start Kristiansand 3-2 (3-3) ; 3. VSS Kosice 3-2 (3-4) ; 4. KB Copenhague 3-2 (3-13).

tennis

## Finales des Internationaux de Suisse

# Ramirez intraitable face à Panatta

Adriano Panatta, vainqueur des internationaux d'Italie et de France, s'est incliné en finale du simple messieurs à Gstaad face à Raul Ramirez, demi-finaliste de Wimbledon. Entre deux joueurs classés parmi les dix meilleurs du monde, il était malaisé de formuler un pronostic, d'autant qu'ils ne s'étaient encore jamais rencontrés sur terre battue.

L'an dernier, en huitièmes de finale de Wimbledon, Ramirez avait battu Panatta en trois sets (6-4 7-5 7-5). Le Mexicain a confirmé ce succès en gagnant cette fois en quatre manches : 7-5 6-7 6-1 6-3.

A l'altitude, le tennisman de Mexico devait se montrer à son aise. Au contraire de son adversaire, il fut rarement surpris par la trajectoire plus haute de la balle. Il démontra en outre une vitesse de déplacement bien supérieure. Contrarié par une inflammation musculaire à l'avant-bras, Panatta ne déploya pas son efficacité habituelle sur son coup droit croisé, généralement sa meilleure arme. Enfin, l'Italien manqua de sûreté dans son premier service. Au fil des jeux, il parut se décourager face à une opposition remarquable.

Moins puissant, doté d'un service moins percutant, Raul Ramirez démontra dans ce match une intelligence tactique aiguë. La tête mais aussi les jambes. Que ce soit à mi-court sur les montées au filet de son adversaire où sur la ligne de fond, le Mexicain manifesta une mobilité étonnante. Sa maîtrise nerveuse se révéla supérieure aussi. Très à l'aise dans les longs échanges, Ramirez faisait valoir son coup droit lifté qu'il décochait fréquemment sur sa gauche, alors qu'il avait refusé le revers.

Raul Ramirez succède ainsi à l'Australien Ken Rosewall au palmarès de ses championnats internationaux de Suisse.

La finale du simple dames a permis à la jeune Belge Michèle Gurdal de s'adjuger le premier titre des championnats internationaux de Suisse à Gstaad.

Au terme d'une longue confrontation, la joueuse de Verviers a battu en trois sets la Française Gail Lovera par 4-6 6-2 6-3.

football

## La période des transferts en Suisse s'est terminée samedi à minuit

# Sérieux renforts à Servette et Zurich

### Bâle

**Arrivées :** Lauscher (Colonge), Maradan (Granges), Kaderli (Sissach), Valentin (Huningue), Krein (Frenkendorf).

**Départs :** Rahmen (Lucerne), Hasler (NE Xamax).

**Entraîneur :** Helmut Benthaus (ancien)

### Bellinzone

**Arrivées :** Schwemle (Bienne), Stephani (Chiasso).

**Départs :** Mombelli (Giubiasco), Rasevic (retour NE Xamax).

**Entraîneur :** Sobotka (ancien).

### Chênois

**Arrivées :** Castella (acquis du Servette), Canizares (Servette), Riner (Servette).

**Départ :** Mocellin (Collex-Bossy).

**Entraîneur :** Vonlanthen.

### Grasshoppers

**Arrivées :** Netzer (Real Madrid), J.-F. Antenen (La Chaux-de-Fonds), Bruderer (Muttenz), Schmidlin (Laufon), Voellmy (Bauma), Bigi Meyer (Lucerne).

**Départs :** Grahn (Goeteborg), H. Niggl (Saint-Gall), Santrac (Etoile Rouge Belgrade), Barberis (Servette), Gross (?).

**Entraîneur :** Helmut Johannsen (nouveau).

### Lausanne

**Arrivées :** Devcis (Rijeka), Guillaume (prêt de NE Xamax), Kunzli (Winterthour).

**En suspens :** Levet (Monthey).

**Départs :** Rub (prêt à NE Xamax), Chapuisat (Zurich), Marcuard (Carouge), Marazzi (Carouge), Veillard (Carouge).

**Entraîneur :** Miroslaw Blazevic (nouveau).

### Neuchâtel Xamax

**Arrivées :** Rub (Lausanne), Haslet (Bâle), Hofer (Amriswil), Schober (Derendingen), Rasevic (Bellinzone), Charvoz (Martigny), Elsig (Bienne).

**Départ :** Guillaume (Lausanne), Stalder (Carouge), Schaer (Kriens).

**Entraîneur :** Gilbert Gress (ancien).

### Saint-Gall

**Arrivées :** Sanfilippo (Zurich), Ries (Nordstern), Bruhwiller (Amriswil), Lindermann (Alstaetten), Hans Niggl (Grasshoppers), Muller (Emmenbrucke).

**Départs :** Schwizer (Gossau), Hutter (destination inconnue), Leuzinger (YB), Rafreider (Wil), Hutter (?).

**Entraîneur :** Willy Sommer (ancien).

### Servette

**Arrivées :** Chivers (Tottenham), Barberis (Grasshoppers), Valentin (Sion).

**Départs :** de Blaireville (Carouge), Conus (Carouge), Wegmann (Carouge), Riner (Chênois), Hussner (étranger ?), Canizares (Chênois).

**Entraîneur :** Pazmandy (Chênois).

### Sion

**Arrivées :** Djordjic (Partizan Belgrade), Sarrasin (Martigny).

**Départs :** Valentini (Servette), Cucinotta (Zurich), Bajic (?), Hermann (arrête la compétition), Schurmann (Savièse).

**Entraîneur :** Szabo (nouveau).

### Winterthour

**Arrivées :** Alex Meyer (Toessfeld), René Deck ( Stuttgart), Akeret (Hoengg), Grzonka (Gossau via Saint-Gall), Andres (Wettingen).

**Départs :** Ruegg, Frei et E. Meyer cessent la compétition, Bruhlmann (destination inconnue), Kunzli (Lausanne), Meili (Gossau), Salvi (avenir incertain), Weiss (YB), Ohlhauser (Emmenbrucke), Grunig (Young Fellows).

**Entraîneur :** Helmut Kosmehl (nouveau).

### Young Boys

**Arrivées :** Bernd Lorenz (Eintrach Francfort), Leuzinger (Saint-Gall), Weiss (Winterthour), Bichsel (Koeniz).

**Départs :** Schmocker (Young Fellows), Noventa et Schlid (cessent la compétition).

**En suspens :** Siegenthaler (entraîneur-joueur à Nordstern).

**Entraîneur :** Kurt Linder (ancien).

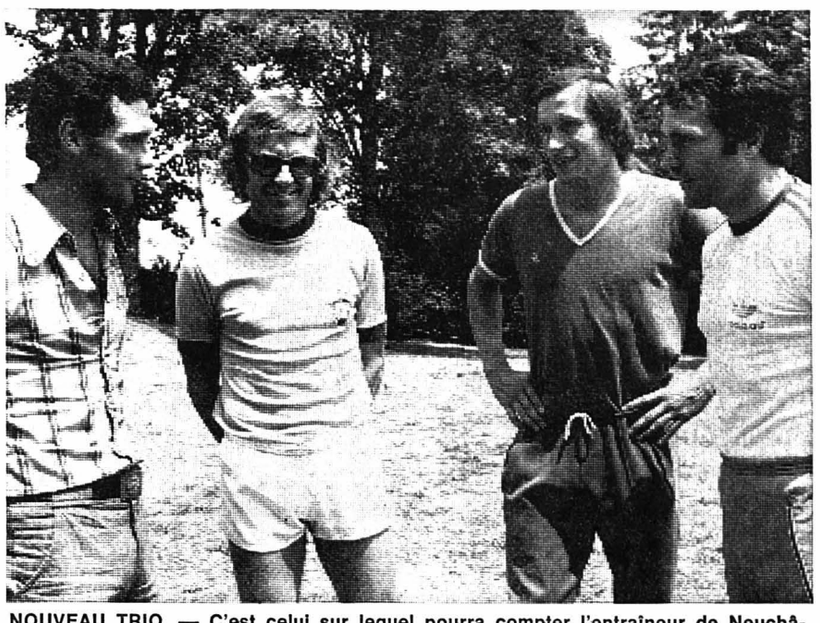
### Zurich

**Arrivées :** Chapuisat (Lausanne), Cucinotta (Sion), Frischknecht (Frauenfeld), Bauer (Blue Star).

**Départs :** Sanfilippo (Saint-Gall), Hafner (prêté pour un an à Gossau), Janser (arrête la compétition).

**En suspens :** Ziegerlig.

**Entraîneur :** Timo Konietzka (ancien).



**NOUVEAU TRIO. — C'est celui sur lequel pourra compter l'entraîneur de Neuchâtel Xamax Gilbert Gress (deuxième depuis la gauche). Il s'agit de gauche à droite d'Hasler, Rub et Elsig.** (Photo ASL)

# Ligue B: importantes arrivées à Chiasso

### Aarau

**Arrivées :** Peter Blusch (Bienne), Agenbuch (Zoug), Battaglia (Zurich).

**Départs :** Wolfensberger (Ruti), Schibler (?), Cebinac (Soleure).

**Entraîneur :** René Tschui (ancien).

### Bienne

**Arrivées :** Hurni (Granges), Andrey (Minerva Bienne), Bachmann (Thoune), M. Weber (Aarberg), M. Kuffer (Berne), Pfeiffer (Evilard).

**Départs :** Albanese (Granges), Beljean (Granges), Hasler (Soleure), Renger (Young Fellows), Blusch (Aarau), Schwemmle (Bellinzone), Jungo (Rarogne).

**En suspens :** Marin (de Martigny) et P. Kuffer (à NE Xamax).

**Entraîneur :** Bai (Delémont).

### Carouge

**Arrivées :** De Blaireville (Servette), Dedominici (Lausanne), Wegmann (Servette), Capra (Grasshoppers), Conus (Servette), Marcuard (Lausanne), Marazzi (Lausanne), Mentasi (Lucerne), Stalder (Neuxhâtel Xamax), Petrovic (Cologne).

**Départs :** Bedat (Versoix), Marmoud (Grand-Lancy), Cuenoud (Nyon).

**Entraîneur :** Garbani (Lausanne).

### Chiasso

**Arrivées :** Prosperi (Lugano), Altafini (Juventus), Cappellini (Côme), Sebastiani, Boffi, Binetti, Parli, Galli, Croci-Torti (tous de Morbio).

**Départs :** Peters (cesse la compétition) Stephani (Bellinzone), Allio (Balerna), Boriani, Katnic, Bianchi, Beltrami (tous à Morbio).

**Entraîneur :** Sebastiani (nouveau).

### Fribourg

**Arrivées :** Risi (Buochs), Beyeler (Morat), Foglia (Vevey).

**Départs :** Meier (Central), Burch (Central), Perez (Central), Auderset (Courtepin), Bissig (FC Zoug).

**Entraîneur :** Radakovic (nouveau).

### Kriens

**Arrivées :** Schurmann (Lucerne), Schaer (NE Xamax), Budmiger (Emmenbrucke), Chavannes (Luzerner Sport-Club), Bieri (Young Boys).

**Départ :** aucun.

**Entraîneur :** Paul Wolfisberg.

### La Chaux-de-Fonds

**Arrivées :** Affolter (Bevilard), Vuilleumier (Saint-Imier), Berberat (Genevez), Trajkovic (Nordstern).

**Départs :** Dries (Aarau), Randegger (Orpund), Schribertschnig (Vevey), Djela (Saint-Imier), Meury (Le Locle), Kroemer (Lignières), Paulsson (Boudry), Pagani (Moutier), Hofer (Boudry), J.-F. Antenen (Grasshoppers).

**Entraîneur :** John Hulme (nouveau).

### Lucerne

**Arrivées :** Waeber (Granges), Rahmen (Bâle), Hirzel (Young Fellows), Furrer (Horw), Fischer (Sursee), Siegenthaler (Gerlafingen), Huber (Blue Stars), Meyer (Grasshoppers).

**Départs :** Schurmann (Kriens), Wildhaber (Balzers), Bisig (FC Zoug), Christen (SCV Zoug), Kaufmann et Inderbitzia (cessent la compétition).

**En suspens :** Abaecherli (Locarno).

**Entraîneur :** Otto Luttrop (ancien).

### Lugano

**Arrivée :** Prato (Varèse).

**Départ :** Prosperi (Chiasso).

**Entraîneur :** Dr Foni (ancien).

### Mendrisiostar

**Arrivée :** aucune.

**Départ :** Terruzzi (Locarno).

**Entraîneur :** Blumer (ancien).

### Nordstern

**Arrivées :** Schribertschnig (Vevey via La Chaux-de-Fonds, prêt), Degen (Sissach), Madonia (Breite), Vogel (Reiden), Saner (Laufon), Schnid (Concordia), Siegenthaler (YB).

**Départs :** Zoppelletto (Granges), Thuering (Concordia), Ries (Saint-Gall), Trajkovic (La Chaux-de-Fonds).

**Entraîneur :** Siegenthaler (nouveau).

### Rarogne

**Arrivées :** Jungo (Bienne), Kalbermatter (Steg), Zufferey (Carouge).

**Départs :** P. Lienhard (joueur-entraîneur à Brigue), Pinto (Viège), H. Linehard (Viège).

**Entraîneur :** Vujovic (ancien).

### Vevey

**Arrivées :** Di Santolo (Nyon), Favre (Bulle), Hug (Chênois), Vannay (Martigny).

**Départs :** Lambelet (Bulle), Laübli (Bulle), Schribertschnig (Nordstern), Staübli (Rüti), Henry (Monthey).

**En suspens :** Foglia (Fribourg).

**Entraîneur :** Christian Imbach (ancien).

### Young Fellows

**Arrivées :** Schrumpf (Wettingen), Renfer (Bienne), Schmocker (Young Boys), Grunig (Winterthour), Horwath (Hongrie), Willi (Soleure).

**Départs :** Guntenschweiler (Wettingen) Laupper (Dietikon), Weber (Berne), Hirzel (Lucerne), Rietmann (?).

**Entraîneur :** Paul Stehrenberger (ancien).

# Hussy avait mis des conditions...

**Tous les internationaux convoqués par René Hussy pourront se retrouver aujourd'hui pour le camp d'entraînement prévu à Ermatingen. L'entraîneur national avait, en effet, mis comme condition à la participation à ce camp que tous ceux qui étaient appelés se trouvent en ordre avec leur ancien club ou avec un nouveau. Pfister (Servette), Tanner (Bâle), T. Niggl (Grasshoppers) ont prolongé le contrat qui les liait avec leur club alors que Kunzli fera son retour dans le cadre national sous le maillot de Lausanne.**

**La période de transferts qui s'est terminée samedi soir a été particulièrement fructueuse pour Servette, qui s'est assuré les services de Barberis et de Valentini en plus de deux de l'ancien international anglais Martin Chivers. Mais Zurich avait pris les devants. Si aucune transaction de dernière minute n'a été annoncée chez le champion suisse, c'est que l'engagement de Chapuisat et de Cuccinotta était déjà signé.**

**En ligue B, un club s'est signalé au cours de cette période des transferts : Chiasso, après avoir évité de peu la relégation en première ligue, a mis les bouchées doubles en faisant appel aux anciens internationaux suisses Prosperi et Boffi et aux anciens internationaux italiens Altafini (38 ans) et Cappellini.**

# Sur le front de la première ligue

### Audax

**Arrivées :** Frieden, Bassi et J.-C. Facchinetti (Neuchâtel Xamax), Zanetti (Corcelles).

**Départs :** L. Lecoultre (Hauterive), Barbezat (en suspens).

**Entraîneur :** Bertschi (ancien).

### Boudry

**Arrivées :** Paulsson, Ferrer, Hofer et Lagger (La Chaux-de-Fonds), J.-B. Dubois (Fontainemelon).

**Départs :** Meury (Le Locle), Fischer (Corcelles).

**Entraîneur :** Eichmann (ancien).

### Central

**Arrivées :** Meier, Burch et Perez (Fribourg).

**Départs :** Wymann et Grosset (arrêtent la compétition).

**Entraîneur :** Meier (nouveau).

### Fétigny

**Arrivées :** Vignati (Payerne), Boracini (Avenches), Nicole (Donneloye).

**Départs :** Menetrey (Estavayer-le-Lac), P. Joye (Estavayer-le-Lac), Cuennet (Broc).

**Entraîneur :** Codourey (ancien).

### Le Locle

**Arrivées :** Meury (Boudry), Huguenin (Nordstern), A. Dubois (Fontainemelon), Burri (Le Parc), Rougemont (Moutier).

**Départs :** Challandes (Superga), Guillod (Neuchâtel Xamax entraîneur de l'équipe réserve).

**Entraîneur :** Jaeger (nouveau).

### Superga

**Arrivées :** Bonandi (Hauterive), Challandes (Le Locle), Bristot (Etoile).

**Départ :** aucun.

**Entraîneur :** Debrot (ancien).


Splendide excursion touristique au

LAC CHAMPEX

Chaque jour du 13 au 18 juillet

Départ: 6 h 40 quai du port

NEUCHÂTEL

Nous vous offrons une merveilleuse excursion en car moderne et confortable, un succulent repas servi dans une sympathique auberge valaisanne et un après-midi de détente au lac Champex - Retour par Morat.

NOTRE DINER

Potage - sauté de bœuf, sauce chasseur, nouillettes - salade.

Avant le repas: FILM en couleurs.

PRIX SPECIAL: Fr. 22.– menu compris

Profitez de cette magnifique journée et inscrivez-vous aux

Autocars Giger — (039) 22 45 51

La Chaux-de-Fonds

ATTENTION: Ne confondez pas. Aucune obligation d'achat, pas de vente de couvertures électriques. Globomat S.A., Bâle.

pressing net matic

OUVERT

pendant les vacances

Peseux - CAP 2000 - Vis-à-vis MM

OPTIQUE MARTIN LUTHER

MAITRE OPTICIEN Maison fondée en 1852 Place Pury 7 2001 NEUCHATEL

Exécute soigneusement et rapidement l'ordonnance de votre oculiste

Téléphone 25 13 67

RECUPERATION

démolition d'autos déchets industriels

BORER

Depuis 1930 2006 Neuchâtel Draizes 61 ✆ 31 66 66

MACHINES À LAVER

linge-vaisselle

VENTE - LOCATION

dès Fr. 28.45 par mois.

Miele-Zanker-Vedette

Adora-Electrolux-A.E.G.

Gehrig-Schulthess-Siemens

Indesit-Hoover-Bauknecht

Crosley-Philco-Therma.

Livraison et installation gratuite

Réparation toutes marques.

MAGIC NEUCHÂTEL

(038) 41 17 96

PENDANT VOS VACANCES FAITES RECOUVRIR VOS MEUBLES REMBOURRÉS

Riche collection de tissus

Travail soigné

TOUJOURS AU PLUS BAS PRIX

Benoit

Maillefer 25 - NEUCHÂTEL - Tél. 25 34 69

TAPIS - MEUBLES - RIDEAUX - STORES

CHASSEURS, à vos marques!

Vous trouverez à notre magasin tout ce qu'il vous faut pour la pratique de votre sport.

A. ERBA-ARMESCO, Neuchâtel

Rue du Seyon 18 Téléphone (038) 24 52 02

La seule armurerie spécialisée du canton

Entreprise cherche à acheter

3 BUS permis A

pour transport personnel.

Véhicules en parfait état et expertisés.

Adresser offres à: BÉROCHE S.A. 2025 Chez-le-Bart Tél. 55 16 76.

Si vous oubliez de faire de la publicité vos clients vous oublieront

À DÉCOUPER

J'ACHÈTE au comptant toutes voitures récentes

Auto-Marché 2087 Cornaux/NE Tél. 038 47 16 12

À DÉCOUPER

OCCASIONS toujours 100-150 voitures au choix

| | |
|---|---|
| AUDI 80 GT/E 1975-12, 12.000 km verte | Fr. 14.900.— |
| TOYOTA COROLLA 1972, rouge | Fr. 2.900.— |
| DS 21 PALLAS 1972, 70.000 km bronze | Fr. 8.700.— |
| PEUGEOT 204 1972, blanche | Fr. 4.900.— |
| CORTINA 1300 1970, 58.000 km | Fr. 3.400.— |
| R 16 TS 1971, 55.000 km, peinture neuve blanche | Fr. 5.900.— |
| CORTINA 2000 GXL 1972, jaune, toit vinyl noir, 63.000 km | Fr. 6.900.— |
| TAUNUS 2000 GXL 1972, brun métallisé, 40.000 km | Fr. 8.800.— |
| TOYOTA COROLLA 1972, orange | Fr. 4.900.— |
| DS 23 1973, bronze, 66.000 km | Fr. 8.800.— |
| HONDA 1500 4 portes, 1975, 10.000 km | Fr. 10.800.— |
| SIMCA 1100 GLS 1973, vert métallisé | Fr. 4.900.— |
| HONDA CIVIC 1200 1976, brun métallisé, 7000 km | Fr. 8.500.— |
| DS 23 INJECTION 1re mise en circulation 1975, verte | Fr. 8.500.— |
| LADA 1500 1976, rouge 5000 km | Fr. 9.700.— |
| AUTOBIANCHI A 112, 1970, peinture neuve, bleue | Fr. 3.800.— |
| AMI SUPER BREAK 1974, 14.000 km | Fr. 8.100.— |
| DYANE 6 1974, beige | Fr. 5.400.— |
| COUPÉ FIAT 850, rouge | Fr. 3.300.— |
| 2 CV-4 1972 | Fr. 4.200.— |
| GS 1220 CLUB 1973, beige | Fr. 7.900.— |
| VW 1600 TL 1970, gris métal. | Fr. 3.500.— |
| AUDI 100 LS 1971-72 | Fr. 8.500.— |
| PASSAT L 1973, 30.000 km | Fr. 9.300.— |
| RENAULT R4 1970 | Fr. 4.000.— |
| RENAULT R6 TL 1973 | Fr. 6.200.— |
| MANTA SR 7500 km | Fr. 12.200.— |
| FOURGON H CITROËN bleu, expertisé. Bon état | Fr. 5.900.— |
| FORD TRANSIT vitré avec sièges, mod. 1975, 23.000 km, gris | Fr. 12.600.— |

EUROCASION

Sélection de quelques voitures récentes avec garantie nationale totale.

Prenez contact sans engagement et vous participerez en fin d'année au

tirage au sort gratuit d'une voiture

«EUROCASION» val. Fr. 10.000.–

Garages Henri Favre SA Apollo Fbg Lac Neuchatel ✆ 038 241212

VÉHICULES À MOTEUR

OCCASIONS

RENAULT

ROBERT

TÉL. 25 31 08

CHAMP-BOUGIN 34-36

| | |
|---|---|
| RENAULT 30 TS | 1975 |
| RENAULT 17 | 1975 |
| RENAULT 12 TL | 1974 |
| RENAULT 6 TL | 1972 |
| MINI 1275 GT | 1973 |
| MINI ESTATE | 1973 |
| FORD CONSUL 2000 | 1973 |
| SIMCA 1000 | 1972 |
| VW PASSAT TS | 1975 |
| ALFASUD TI | 1974 |
| AMI 8 BREAK | 1972 |
| VW VARIANT | 1970 |
| VW BUS | 1970 |

VOITURES OCCASION

ALFA SUD mod. 1974-07, 29.068 km couleur verte — Fr. 8900.—

ALFA ROMEO 2000 mod. 1972-10, 39.900 km couleur gris métallisé — Fr. 9900.—

AUSTIN ALLEGRO 1500 modèle 1974-05, 40.660 km couleur brun métallisé toit noir — Fr. 7800.—

AUSTIN 1300 GT modèle 1973-01, 23.000 km couleur jaune, toit noir — Fr. 5900.—

SIMCA 1100 DB modèle 1970-06, 87.000 km couleur bleue — Fr. 4250.—

RENAULT R12 TL modèle 1975-02, 17.000 km couleur vert métallisé — Fr. 9900.—

AMI 8 BREAK modèle 1974-06, 25.000 km couleur rouge — Fr. 6500.—

MORRIS 1100 modèle 1967-10 (1968), 92.000 km couleur vert foncé — Fr. 1000.—

Toutes les voitures sont expertisées. Tél. 31 27 21 ou 45 12 91

Carrosserie Nouvelle, 2034 Peseux.

prêt comptant

le crédit personnel qui supporte la comparaison

discret ● rapide ● commode ● avantageux ●

c'est le prêt comptant de la

Banque Populaire Suisse

Je m'intéresse à un prêt comptant. Veuillez me faire parvenir les documents y relatifs.

Nom, Prénom

Rue

NAP et localité

Prière d'envoyer ce coupon à: Banque Populaire Suisse, CAM, Case postale, 3000 Berne 16 42

ÉCRITEAUX

EN VENTE AU BUREAU DU JOURNAL

# A LA TV AUJOURD'HUI

## SUISSE ROMANDE

14.05 (C) Tour de France
15.25 Fin
18.10 (C) Point de mire
18.20 (C) Téléjournal
18.25 (C) Vacances-Jeunesse
18.55 (C) Petit ours Colargol
19.00 Les dernières volontés de Richard Lagrange
19.15 (C) Un jour d'été
19.40 (C) Téléjournal
20.00 (C) Tour de France
20.15 (C) Jacquou le Croquant
21.40 (C) Les livres de l'été
22.10 (C) Téléjournal

## SUISSE ALÉMANIQUE

17.30 (C) Le tour de France
18.35 (C) Téléjournal
18.40 (C) Le paradis des animaux
19.05 (C) Le renard à l'anneau d'or
19.30 (C) Fin de journée
19.35 (C) Point de vue régional
19.40 (C) Reportage
20.00 (C) Téléjournal
20.15 (C) Que suis-je?
21.05 (C) Le miroir du temps
21.55 (C) Téléjournal
22.05 (C) Music-scène

## FRANCE I

11.30 Midi première
12.00 T F 1 actualités
12.30 Cours de la Bourse
12.35 Télévision régionale
12.50 La légende des Strauss
17.15 Pour petits et grands
18.00 Ces animaux qu'on appelle des bêtes
18.20 Actualités régionales
18.40 Minutes pour les femmes
18.45 Tour de France
19.00 T F 1 actualités
19.30 La peau douce
21.25 Histoires des gens
22.15 T F 1 dernière

## FRANCE II

12.35 (C) Magazine régional
12.50 (C) Images de...
13.00 (C) Aujourd'hui Madame
14.00 (C) Flash journal
14.05 (C) Tour de France
15.20 (C) Au cœur du temps
16.05 (C) Aujourd'hui Magazine
16.45 (C) Fenêtre sur...
17.15 (C) Palmarès des enfants
17.30 (C) TV service
17.55 (C) Chiffres et lettres
18.20 (C) Actualités régionales
18.45 (C) Y'a un truc
19.00 (C) Antenne 2 journal
19.35 (C) La tête et les jambes
20.55 (C) Une statue nommée «Liberté»
21.45 (C) Antenne 2 journal

## FRANCE III

11.15 (C) Relais de T F 1
17.45 (C) Pour les jeunes
18.05 (C) Télévision régionale
18.20 (C) Actualités régionales
18.40 (C) Tribune libre
18.55 (C) F R 3 actualités
19.00 (C) Heures d'été
19.30 (C) La femme aux bottes rouges
21.05 (C) F R 3 dernière

## SVIZZERA ITALIANA

18.30 (C) Tour de France
19.30 (C) Telegiornale
19.45 (C) Obiettivo sport
20.15 (C) Il plagio
20.45 (C) Il Telegiornale
21.00 (C) Le arti guerriere in Giappone
22.00 (C) Pierre Boulez
23.05 (C) Tour de France
23.20 (C) Telegiornale

## ALLEMAGNE I

16.15, téléjournal. 16.20, la chaise à bascule. 17.05, pour les jeunes. 17.30, un merveilleux voyage. 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, report. 21 h, tout ou rien. 21.45, Guérilla. 22.30, téléjournal, météo.

## ALLEMAGNE II

16.30, la science de la statistique. 17 h, téléjournal. 17.10, Quentin Durward. 17.35, plaque tournante. 18.20, agent secret OO14. 19 h, téléjournal. 19.30, la TV en question. 20.15, libres comme le vent. 21 h, téléjournal. 21.15, la Garçonnière. 23.20, téléjournal.

# RADIO

### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Information toutes les heures de **6 h** à **23 h**, puis à **23.55. 6 h**, le journal du matin et à **6 h, 7 h, 8 h**, éditions principales. **8.05**, revue de la presse romande. **8.25**, mémento des spectacles et des concerts. **8.30**, spécial-vacances. **9 h**, information et news service. **9.05**, la puce à l'oreille. **10.05**, le sac à puces. **12 h**, le journal de midi. **12.15**, les uns, les autres. **12.30**, édition principale. **13 h**, vivre au Québec (1). **14.05**, la radio buissonnière.

**16.15**, Des bretelles pour le ciel (6). **17.05**, en questions. **18 h**, le journal du soir. **18.20**, édition régionale. **18.40**, informations sportives. **18.50**, revue de la presse suisse alémanique. **19 h**, édition nationale et internationale. **20.05**, énigmes et aventures : Le passager du siège arrière, pièce de A.-M. Kittermaster. **21.05**, blues in the night. **24 h**, hymne national.

### RADIO ROMANDE 2

**7 h**, Suisse-musique. **9 h**, informations et news service. **9.05**, la tête à l'ombre et la longue randonnée. **9.45**, l'esprit du corps. **10 h**, des livres pour toi. **10.40**, le jazz et la musique classique. **11 h**, Suisse-musique. **12 h**, midi-musique. **14 h**, informations. **14.05**, réalités. **16 h**, Suisse-musique. **17 h**, l'Orchestre Radiosa. **17.30**, rhythm'n pop. **18 h**, informations. **18.05**, aspects du jazz. **18.55**, per i lavoratori italiani in Svizzera. **19.30**, novitads. **19.40**, jazz d'aujourd'hui. **20 h**, informations. **20.05**, festivals internationaux de musique 1976 : 1. Festival international de Lausanne : l'Orchestre national de France. **22 h**, musique française. **23 h**, informations. **23.05**, hymne national.

### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

Informations à **6 h, 7 h, 8 h, 9 h, 11 h, 12.30, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, 23 h. 6.05**, espresso. **8.05**, musique populaire. **10 h**, entracte. **11.05**, musique légère. **12 h**, la semaine à la radio. **12.15**, félicitations. **12.40**, rendez-vous de midi. **14.05**, magazine féminin. **14.40**, salutations musicales. **15 h**, pages de Boieldieu, J. Stamitz, Grétry, Paganini et Moscheles.

**16.05**, sans façons. **17 h**, onde légère. **18.20**, musique de danse. **18.45**, sport. **19 h**, actualités, musique. **20.05**, le disque de l'auditeur. **22.15**, musique pour amoureux. **23.05-24 h**, musique de danse.

## Le mot caché

**SOLUTION :** Le mot à former avec les lettres inutilisées est: **CROIX-ROUGE.**

# HOROSCOPE

***NAISSANCES :*** *Les enfants nés ce jour seront têtus, exigeants, inventifs, dynamiques, mais auront beaucoup de facilité pour les études.*

***BÉLIER*** *(21-3 au 20-4)*

**Travail :** Satisfaction financière de grande envergure, ayez soin de la préparer. **Amour :** En épousant les Poissons acceptez l'amitié du Verseau, vous vivrez heureux. **Santé :** Des soins constants sont nécessaires si vous voulez rester jeune.

***TAUREAU*** *(21-4 au 21-5)*

**Travail :** Vous avez choisi une carrière un peu en marge, indépendante, et vous en tirerez de grandes satisfactions. **Amour :** Votre sensibilité hésite entre un sentiment qui appartient au passé et une nouvelle passion. **Santé :** Pour les hommes : sérieuse reprise des forces. Pour les femmes : ennuis digestifs.

***GÉMEAUX*** *(22-5 au 21-6)*

**Travail :** Votre imagination fertile en idées neuves est très appréciée dans la vie commerciale. **Amour :** Une amitié spontanée vous lie à la Vierge que vous influencez fortement. **Santé :** Veillez à votre circulation qui doit être parfaite, mangez lentement en ménageant votre respiration.

***CANCER*** *(22-6 au 23-7)*

**Travail :** Beaucoup d'intuition moins de craintes, le climat propice va se développer. **Amour :** Vous retrouverez votre bonheur conjugal, votre seul souci est de faire un choix parfait. **Santé :** Méfiez-vous des sièges sans dossier confortable, vos vertèbres souffrent d'un manque d'appui.

***LION*** *(24-7 au 23-8)*

**Travail :** Acceptez le voyage proposé, il convient à votre caractère et développera la chance. **Amour :** Le sentiment reste favorisé, caractère vif et entreprenant toujours passionné. **Santé :** Vous avez tendance à ne pas varier vos menus et certains éléments viennent à vous manquer.

***VIERGE*** *(24-8 au 23-9)*

**Travail :** Soyez persévérant dans vos démarches, n'abandonnez pas vos projets. **Amour :** Votre crise de jalousie s'est apaisée, la personne qui vous aime a reconnu son erreur. **Santé :** Le froid met en danger vos points fragiles, redoublez de vigilance.

***BALANCE*** *(24-9 au 23-10)*

**Travail :** Profitez d'un regard favorable de la fortune. Enseignement médecine, étude de droit. **Amour :** Vous êtes de nature très généreuse, vous en donnez la preuve. **Santé :** Ne vous fiez pas à la résistance de votre estomac. Ses premières irritations sont dangereuses.

***SCORPION*** *(24-10 au 22-11)*

**Travail :** La chance vous a aidé en vous suggérant d'utiles associations. **Amour :** Un souci sentimental risque de s'installer, vous pouvez le dissiper. **Santé :** Nervosité possible, vous ne supporterez ni opposition ni critique.

***SAGITTAIRE*** *(23-11 au 22-12)*

**Travail :** Vous allez trouver un appui, en attendant, restez attentif et ne jouez pas à contretemps. **Amour :** Votre souci de justice n'est pas facile à exercer, surtout lorsque l'amour et l'amitié sont en cause. **Santé :** Le maintien d'un poids moyen doit être votre préoccupation.

***CAPRICORNE*** *(23-12 au 20-1)*

**Travail :** Les Poissons deviennent d'excellents associés, ils partagent votre idéal avec plus d'indépendance. **Amour :** En cherchant à obliger un ami, ne commettez pas d'injustice. **Santé :** Redoublez d'attention et de soins aux approches de la cinquantaine.

***VERSEAU*** *(21-1 au 19-2)*

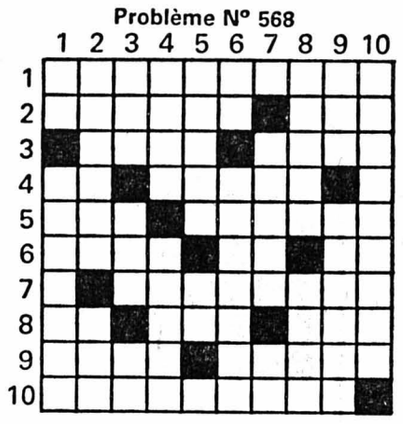
**Travail :** Consultez un avocat pour un point de droit à régler, il vous donne de sérieux soucis. **Amour :** Votre vie sentimentale n'est pas monotone, des occasions se présentent de la rendre riche. **Santé :** Pratiquez une marche quotidienne, elle fortifiera les muscles de vos jambes.

***POISSONS*** *(20-2 au 20-3)*

**Travail :** Votre vie financière s'organise très bien grâce à l'intervention de votre associé. **Amour :** Un sentiment secret prend de l'importance et vous oblige à vous poser de graves questions. **Santé :** Les méthodes naturelles sont celles qui vous réussissent le mieux.

# MOTS CROISÉS

**Problème N° 568**



### HORIZONTALEMENT

1. Révolutionnaire napolitain, assassiné en 1647. 2. Dans le nom d'une petite ville alsacienne. Exerce une pression. 3. Esaü pour Jacob. Grand lac salé d'Asie. 4. Préfixe. Philosophe scolastique anglais. 5. Rappel. Ira çà et là. 6. Beau-père de Médée. Fille d'Inachos. Durée. 7. Travaillera aux œuvres vives. 8. Interjection. Guillaume Tell était sûr du sien. Sur des timbres roumains. 9. Economiste français. Entraves qu'on attache au paturon des chevaux. 10. Fait disparaître les traces laissées par le national-socialisme.

### VERTICALEMENT

1. Possessif. Infortuné amoureux d'Héloïse. 2. Le Beau Ténébreux. Dame d'un paveur. 3. Capucin. Il s'emboîte dans le sep. Symbole. 4. Passe à Pise. Arrangea en tresse. 5. Parente. Participe. 6. Dans des formats. Dirai à haute voix. 7. Frère aîné de Moïse. Basse fréquence. 8. Suc qui coule de certains végétaux. Le patron des orfèvres. 9. Epouse de Jacob. Chose difficile à trouver. 10. Compatriote de Péguy.

### Solution du N° 567

**HORIZONTALEMENT :** 1. Rond-de-cuir. – 2. Maurienne. – 3. Mi. Mûr. Ios. – 4. Iseo. Est. – 5. Terne. Aède. – 6. Otton. As. – 7. Ils. Antar. – 8. Nu. Endémie. – 9. Egorge. Our. – 10. Sens. Eusse.

**VERTICALEMENT :** 1. Mitaines. – 2. Omise. Luge. – 3. Na. Eros. On. – 4. Dumont. Ers. – 5. Dru. Etang. – 6. Eire. Ondée. – 7. Ce. Santé. – 8. Unité. Amos. – 9. Ino. Darius. – 10. Restes. Ere.

# CARNET DU JOUR

### NEUCHÂTEL

**Aula de l'université :** 11 h 05, Aspects de la géographie humaine du canton de Neuchâtel par M. F. Chiffelle.

**TOURISME. – Bureau officiel de renseignements :** place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.

**CINÉMAS. – Bio :** 16 h, La blonde à la douce poitrine. 18 ans. 18 h 40, Jonathan Livingston le Goeland. 12 ans. 3me semaine. 20 h 45, Les granges brûlées. 16 ans.
**Apollo :** 15 h et 20 h 30, Le kamikaze du karaté. 16 ans. 17 h 45, L'heure du loup. 18 ans.
**Palace :** 15 h et 20 h 45, Meurtre à Los-Angeles. 16 ans.
**Arcades :** 15 h et 20 h 30, Les vécés étaient fermés de l'intérieur. 16 ans.
**Rex :** 20 h, Exodus. 12 ans.
**Studio :** 21 h, Frankenstein s'est échappé. 16 ans.

**DANSE ET ATTRACTIONS** (jusqu'à 4 h)
L'ABC, La Rotonde.

**Urgences :** La main tendue, tél. 143. (20 secondes d'attente).

**Pharmacie d'office :** Bl. Cart, rue de l'Hôpital. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 22 h. De 22 h à 8 h le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

**Service d'urgence des pharmacies :** région Boudry - la Côte. M. W. Gauchat, Peseux, tél. 31 11 31.

### AUVERNIER

**Galeries Numaga I : et II :** fermées le lundi.

### PESEUX

**Cinéma de la Côte :** 20 h 30, 28 secondes pour un hold-up.

# POUR VOUS MADAME

## Un menu

Tarte aux poireaux
Maquereaux au vin blanc
Pommes de terre cuites à la vapeur

**LE PLAT DU JOUR :**

## Maquereaux au vin blanc

Pour 6 personnes : 3 gros maquereaux frais ou 6 moyens, 3 verres à moutarde de vin blanc sec, 12 grains de poivre, 3 branches de thym, 1 feuille de laurier, 3 rondelles de citron, 1 cuillerée à soupe d'huile d'arachide, sel.
A l'aide d'un pinceau ou d'un petit coton, huilez légèrement le plat à four, disposez-y les maquereaux, dont on aura retiré la tête et que l'on aura vidés. Si ce sont de gros maquereaux, vous les aurez « ciselés » de 3 entailles de 3 mm environ de profondeur. Les petits maquereaux n'ont pas besoin d'un tel traitement. Répartissez sur les poissons le reste de l'huile, puis le vin blanc, puis le citron, puis les herbes. On peut également (mais ce n'est pas indispensable) ajouter une dizaine de rondelles très fines de carotte crue et un oignon haché. Salez très légèrement, et laissez macérer 10 minutes, le temps de faire préchauffer votre four. Glissez dans le four à température douce (5-6) et laissez cuire 10 à 12 minutes pour les petits maquereaux, 15 minutes pour les gros. Laissez refroidir après avoir couvert d'un papier d'aluminium si vous voulez déguster ces maquereaux froids en entrée, avec quelques bonnes tranches de pain de seigle enduites de beurre salé (dans le Calvados, on se régale avec du pain « brié »). Si vous dégustez chaud, servez en même temps quelques pommes de terre cuites à la vapeur.

## Votre santé

**Freiner la sudation lorsqu'il fait chaud !**
Quotidiennement : ajoutez un peu de vinaigre à votre eau de rinçage (une cuillerée par litre environ). Utilisez des eaux de toilette déodorantes. Portez des vêtements amples, légers, en coton ou en soie naturelle. Par temps chaud, ne buvez pas d'alcool, même glacé. Très calorique, il active la transpiration, de même que les boissons sucrées.
**Pour les pieds :** pas de bains prolongés. La peau, maintenue en atmosphère humide, n'offre plus de résistance à l'action de la sueur, donc à celle des microbes. Lavez-les rapidement, deux fois par jour. Séchez bien les espaces entre les orteils, poudrez-les, ainsi que l'intérieur de vos collants, chaussettes ou chaussures. Pulvérisez un produit du commerce antitranspirant. Evitez les chaussures étroites et fermées, à semelles de caoutchouc ou de crêpe. Chez vous, portez des socques de bois où le pied n'est maintenu que par une large bande de tissu, pour l'aérer. Si la transpiration persiste, voyez un dermatologue : calmant sympathique, crème médicale très astringente et antiseptique en viendront à bout.
**Pour les mains :** savonnage, poudrage, éventuellement les mêmes soins que pour les pieds, restent la base du programme contre les mains moites. Pour vous tranquilliser, gardez dans votre sac un stick déodorant que vous passerez sur les paumes avant les poignées de main « importantes ».
**Pour le visage :** comme les esthéticiennes, pulvérisez doucement, sans pression, matin et soir, de l'eau distillée de sauge ou de menthe (achetée chez les herboristes ou les pharmaciens).

## Boissons au lait et au yaourt

Lait au miel : mélangez à un verre de lait, une cuillerée à soupe de miel liquide, ¼ de jus de citron, 1 cuillerée à café de sucre. Mixer le tout pour rendre la boisson mousseuse.
Lait ananas : ½ verre de lait, ¼ de verre de jus d'ananas, ¼ sirop de sucre, une goutte de sirop de menthe. On peut garnir avec quelques petits dés d'ananas.
Lait à l'orange : 1 verre de lait + le jus d'une demi-orange, 1 cuillerée à soupe de sucre et une cuillerée à café de jus de citron. Battre tous les ingrédients ensemble.
Yaourt aux fraises : 1 yaourt + 2 cuillerées à soupe de sirop de fraise. Battre au mixer et garnir d'une fraise.
Buttermilk aux fruits rouges : ajoutez à un litre de buttermilk (yaourt léger) 150 g de fruits rouges (fraises, framboises...). Passer au mixer et sucrer selon les goûts.

## Temps des vacances

**Que faire en cas de piqûre d'insecte?** Appliquez à l'endroit de la piqûre un peu de teinture d'aloès. En cas de piqûres multiples, appelez d'urgence le médecin. Des injections d'adrénaline ou d'éphédrine peuvent être nécessaires.
**Que faire en cas de morsure de serpent?** Il est prudent, quand on prévoit de longues promenades dans des régions infestées de vipères, d'emporter dans son sac un sérum antivenimeux, vendu en pharmacie, avec seringue et aiguille stériles. S'il n'est pas utilisé, on peut le conserver trois ans dans un endroit très frais.

si vous oubliez...

?

Si vous oubliez de faire de la publicité vos clients vous oublieront

# DESTINS HORS SÉRIE — LA FAYETTE

## LA FAYETTE JOUE SON VA-TOUT

**RÉSUMÉ :** Gilbert Motier de La Fayette est le dernier descendant d'une grande famille d'Auvergne. Le jeune homme se passionne pour la guerre d'Indépendance que les colons d'Amérique mènent contre la tyrannie anglaise. Il décide de fréter un bateau pour leur porter secours. Mais le gouvernement français fait opposition à ce départ. Après l'échec de plusieurs tentatives, La Fayette, âgé de 20 ans à peine, réussit à s'embarquer. Le 16 juin 1777, il aborde en Amérique et se rend à Philadelphie. Mais l'accueil du Congrès est hostile, car les Américains, trompés par trop d'aventuriers avides, ne veulent plus d'étrangers dans leurs rangs.

La séance allait prendre fin. La Fayette décida de jouer son va-tout. Sur un feuillet de son calepin, il écrivit quelques mots, puis demanda si le speaker pouvait en faire lecture à l'assemblée avant qu'elle ne se séparât. Par courtoisie pour ce jeune homme qui ne criait, ni ne tempêtait avec arrogance, on y consentit. Le speaker lut : « La Fayette, Français, vingt ans, arrivé en Amérique sur mon propre bateau. D'après mes sacrifices, j'ai le droit d'exiger deux grâces : l'une, de servir à mes dépens (mes frais), l'autre est de commencer à servir comme volontaire. » Un style aussi nouveau fit dresser l'oreille. On était loin des soldes importantes et des grades exigés par les Européens lorsqu'ils venaient se mettre « au service » de l'armée américaine.

La Fayette se vit entouré, pressé de toutes parts, presque étouffé et éborgné par ces faisceaux de mains qui cherchaient à serrer les siennes, tandis que d'autres lui martelaient le dos de tapes à renverser un bœuf. « Un peu de dignité, gentlemen ! » clama le président. Dans le silence rétabli, on lut la résolution n° X de la 2me séance du Congrès des Etats-Unis du 31 juillet 1777 :

Après un moment de flottement, on réclama l'ouverture des dépêches des commissaires américains à Paris. La Fayette attendait le verdict au-dehors. Il entendit monter un brouhaha, puis il fut prié d'entrer dans la salle. L'apparition de sa haute silhouette juvénile déclencha l'enthousiasme parmi ces hommes accablés d'anxiété et d'amertume. On avait enfin compris qui il était et dans quel esprit il était venu jusqu'à eux. L'un des députés cria : « Voyez, nous vaincrons, nous avons avec nous la jeunesse du monde. »

« Attendu que le marquis de La Fayette, par suite de son grand zèle pour la cause de la liberté dans laquelle les Etats-Unis sont engagés, a quitté sa famille et les siens et est venu à ses frais offrir ses services aux Etats-Unis sans réclamer ni traitement, ni indemnité particulière et qu'il a à cœur d'exposer sa vie pour notre cause. Résolu : que ses services soient acceptés, et que, en considération de son zèle, de l'illustration de sa famille et de ses alliances, il aura le rang et la commission de major général dans l'armée des Etats-Unis. »

**Demain : Oncle Géo**

*NOTRE FEUILLETON*

# LA SIRÈNE D'ASTON CASTLE

par Claude Virmonne

34 *LIBRAIRIE JULES TALLANDIER*

Le châtelain manipula un instant un coupe-papier, puis ajouta :

– Il est tout de même fort déplaisant de penser que, tandis qu'on s'amusait et dansait, une telle tragédie se déroulait à peu de distance de cette maison !

Sentencieusement, le constable observa :

– La vie est ainsi faite, milord. Certains meurent alors que d'autres s'amusent et on n'y peut rien. Ce n'est pas votre faute si cet homme a choisi ce moment pour aller se fracasser sur les récifs, lui et sa barque !

– Non, sans doute, convint le châtelain. Qui est la victime? Quelqu'un du pays?

– Justement, on l'ignore. Ses vêtements sont en lambeaux, autant dire inexistants. S'il avait des papiers, ils ont disparu. Quant à son visage, il a été... déchiqueté.

Il eut une grimace expressive :

– Ce n'est pas un beau spectacle. L'enquête ne promet pas d'être facile.

Il n'avait eu, jusque-là, qu'à s'occuper de délits mineurs : braconnages, chapardages, rixes d'ivrognes, et bien qu'il eût souvent rêvé d'avoir à résoudre une ténébreuse affaire qu'il éclaircirait avec le brio et la compétence des policiers de la télévision, dont il admirait l'aisance et copiait les attitudes, l'enquête présente à laquelle il devait faire face le dépassait nettement. Il redoutait un échec qui eût entamé son prestige et nui à ses succès féminins. Pour une fois qu'un rôle important lui était offert, il craignait de ne pas savoir le tenir.

– Le seul moyen d'identification dont nous disposons et une cicatrice en forme d'étoile constatée à l'un des poignets de la victime.

Roslyn poussa une exclamation :

– Mais je le connais !

Lord Aston et le constable eurent un sursaut :

– Comment cela? demanda le châtelain.

– Dire que je le connais est exagéré, rectifia-t-elle. En réalité, je l'ai rencontré et lui ai parlé à deux reprises. Je sais qu'il résidait à Hastley où il logeait à l'Auberge de la Couronne.

– En quelles circonstances as-tu fait la connaissance de cet homme? demanda le châtelain.

– D'une manière très simple. Comme je revenais de Douvres en voiture après mon séjour en France, il y a de cela un peu plus de deux mois, j'ai pris, à mon bord, cet homme qui faisait de l'auto-stop.

– Je te l'avais interdit ! grommela lord Aston avec mécontentement.

Roslyn se tourna vers lui.

– Oh ! papa, il pleuvait à verse et le malheureux, trempé et sans parapluie, semblait si pitoyable sur le bord de la route que tu aurais agi comme moi !

– Sans doute. Mais un homme de mon âge ne court pas les mêmes risques qu'une jeune fille. De toute manière, c'est imprudent. On lit chaque jour, dans les journaux, des histoires d'automobilistes attaqués par des auto-stoppeurs. Mais laissons cela. Continue. Que s'est-il passé ensuite?

– Rien que de très normal. Mon auto-stoppeur m'ayant dit qu'il se rendait à Hastley, je l'ai déposé à la route menant au village.

– Vous déclarez lui avoir parlé à deux reprises... Cela veut donc dire que vous l'avez revu? demanda Higgins en sortant un carnet pour prendre des notes.

– En effet. Un jour, au village, nous nous sommes trouvés l'un en face de l'autre et nous avons échangé quelques mots...

– Au cours de vos conversations, cet homme vous a-t-il dit son nom, sa profession, les raisons de sa venue à Hastley?

– Non. Il s'est montré taciturne et peu prolixe sur lui-même.

Il y eut, dans les yeux du constable, un éclair d'intérêt.

– Vous a-t-il donné l'impression qu'il se cachait?

Roslyn hésita.

– Il m'est difficile de vous répondre. J'ai pensé qu'il était d'un naturel peu communicatif. En tout cas, il ne peut y avoir aucun doute. Le corps de l'homme ramené au rivage est bien celui de mon passager d'un soir : j'avais bien remarqué cette cicatrice en forme d'étoile à son poignet.

Elle s'interrompit.

– Ah ! autre chose. C'est par Harriet Brendon, la couturière, à qui j'avais raconté l'incident et qui semblait s'intéresser à lui, que j'ai su qu'il logeait à l'Auberge de la Couronne, qu'il louait parfois la barque du vieux Matthew pour faire des promenades en mer.

– Voilà qui est intéresant, dit Higgins. Cette fois, il n'a pas jugé nécessaire de demander la permission pour prendre le bateau.

Il prit quelques notes sur son carnet, puis commenta :

– Que cet individu fût étranger au pays explique, dans une certaine mesure, qu'il ait ignoré les dangers des tourbillons dont chacun, au village, connaît les périls. Oui, son ignorance peut se comprendre, mais non sa présence sur les lieux.

Il tapota la pointe de son crayon sur son carnet et, avec un air d'intense concentration, il reprit :

– Qu'un pêcheur novice se soit, de jour, aventuré près des tourbillons sans en mesurer le danger, et se soit irrévocablement trouvé entraîné sur les récifs, cela peut s'admettre, mais non cette promenade nocturne.

– C'est, en effet, une des étrangetés de l'affaire, dit lord Aston. De toute manière, il ne peut s'agir d'un crime, n'est-ce pas?

– Non, mais d'un mystère...

Roslyn se rappela alors les lueurs aperçues quelques soirs plus tôt sur la plage qui semblaient guider quelqu'un pour lui éviter de s'égarer. Elle avait alors cru à un rendez-vous galant d'un des serviteurs du château. L'homme, mort aujourd'hui, était-il l'amoureux attendu? Mais comment pouvait-il s'être laissé ainsi entraîner vers les gouffres? La lumière, qui le dirigeait, lui aurait-elle fait défaut, causant ainsi sa mort?

Elle se demanda si elle devait faire part de sa supposition à Higgins. Mais l'incident ne devait avoir aucun rapport avec le drame et ne servirait qu'à embrouiller les pistes. Elle se sentait lasse d'avance d'avoir à donner des détails et d'assister à l'interrogatoire des domestiques ; elle décida de se taire.

Higgins réfléchissait, les sourcils froncés :

– Remarquez qu'on peut également se demander ce qui attirait cet homme à Hastley qui n'est pas précisément ce qu'on peut appeler une villégiature à la mode.

– Non, grâce au ciel, murmura lord Aston.

– Selon la logique, il faudrait qu'il y ait connu quelqu'un.

De nouveau, le constable inscrivit quelques mots sur son carnet, qu'il referma et dit :

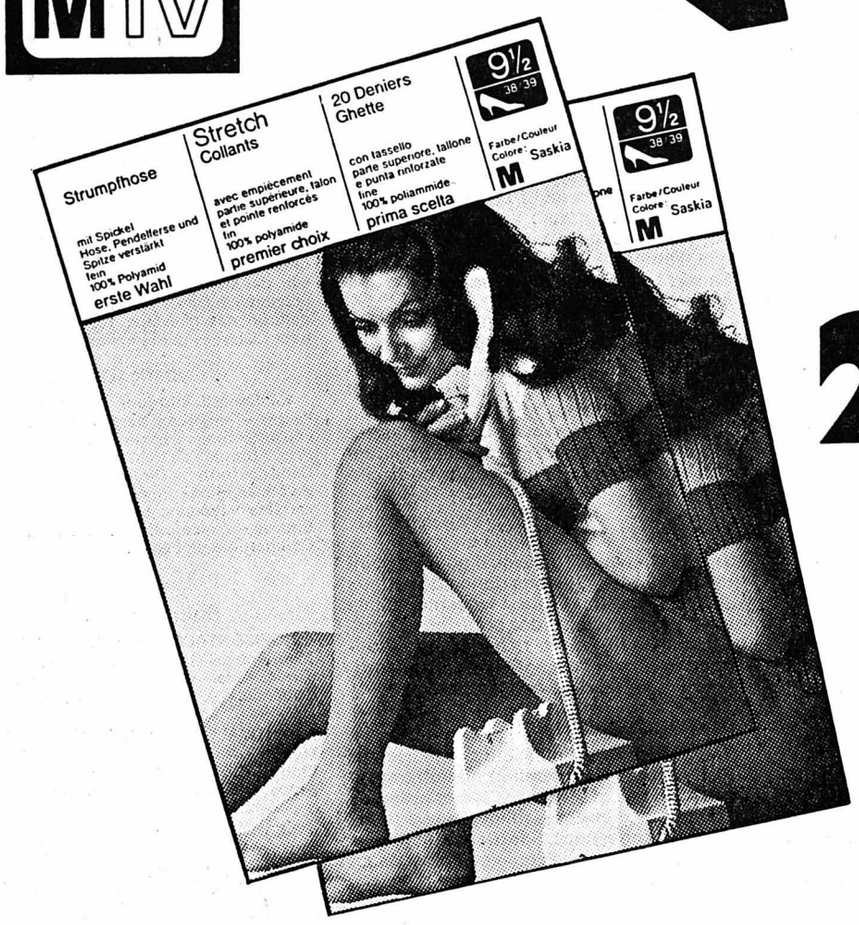
– J'ai recueilli près de vous, miss, des indications précieuses. Pour commencer, je vais aller à l'Auberge de la Couronne. Il est possible que notre homme ait laissé ses pièces d'identité dans sa chambre. Et l'aubergiste pourra nous donner peut-être des renseignements utiles sur son pensionnaire qui nous aideront éventuellement à connaître mieux le personnage à qui nous avons affaire et, peut-être, à trouver une explication à son étrange comportement. J'irai voir aussi cette Harriet.

*(A suivre)*

# Prix MIGROS

plus actuels que jamais!

Actualités MTV




**Collants de dames** en polyamide, stretch, haut, talons et pointes renforcés, en teintes actuelles. 3.30

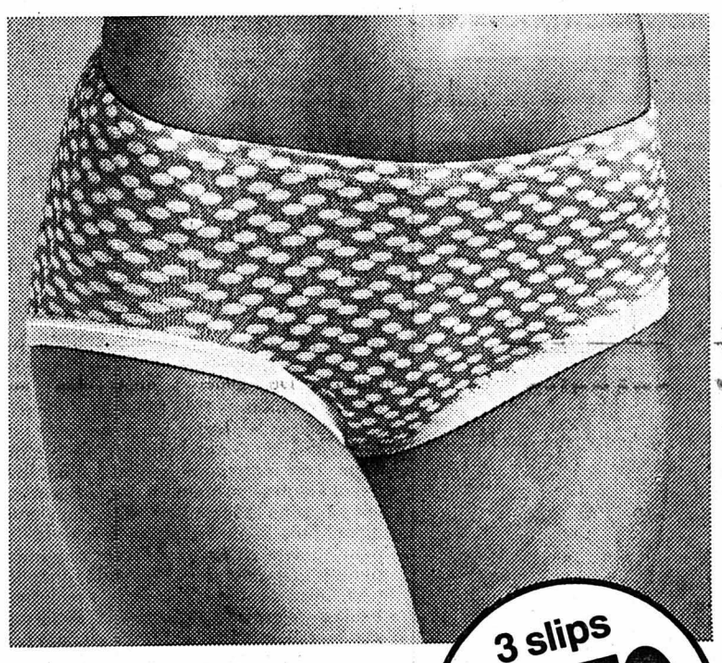
## Maintenant en Multipack

## 2 collants 5.60

au lieu de 6.60

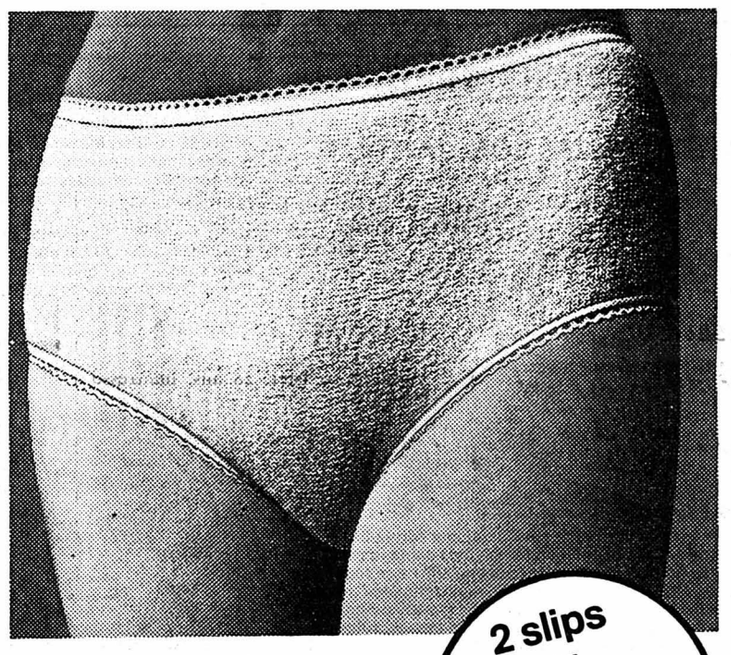
**Soutien-gorge B-cup**
Forme croisée, bonnets transparents, bretelles réglables. Blanc, poudre ou vert.

6.-



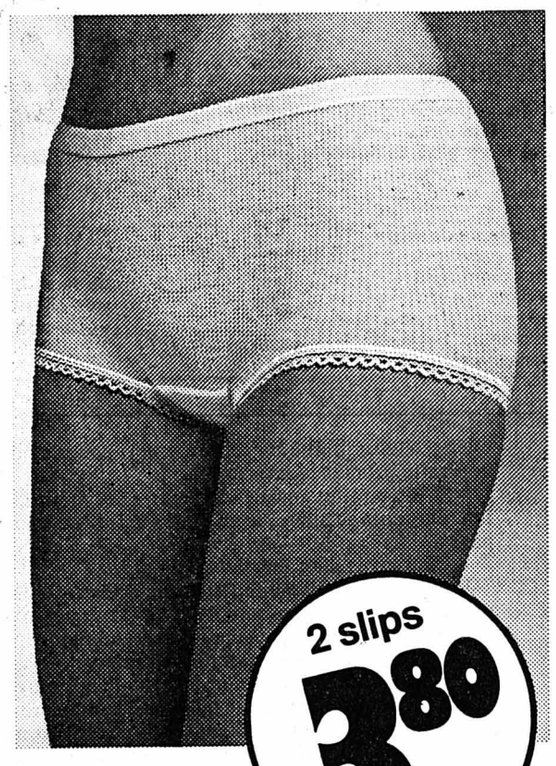
**Slips de dames**
imprimés, en coton/viscose, divers dessins et couleurs.

3 slips 5.50



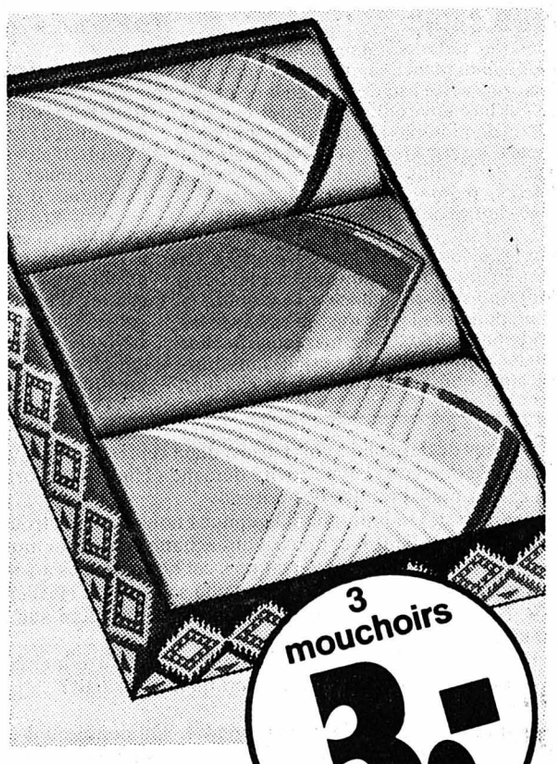
**Slips de dames**
en coton/Helanca, éponge-stretch, diverses teintes unies.

2 slips 5.-



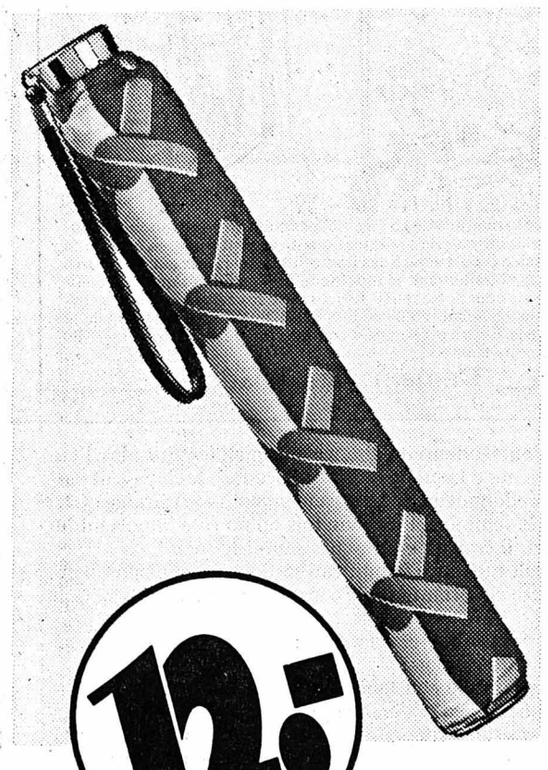
2 slips 3.80

**Slips de dames**
en pur coton, côtes 2x2, blancs.



3 mouchoirs 3.-

**Mouchoirs de dames**
en pur coton, unis ou tissés de diverses couleurs, combinaisons de teintes mode.



12.-

**Parapluie pliant de dames «Miniply»**
Polyamide imprimée. Divers motifs actuels.

8.50

**Jolie mule de dames**
Talon «lifty», partie supérieure en tissu, semelle de caoutchouc. Bleu foncé, rouge ou vert.

**MIGROS**

# Informations suisses

## Droit de filiation: un référendum sera lancé

FRAUENFELD (ATS). — Un comité hors-parti se propose de lancer un référendum contre la nouvelle loi sur la filiation. Selon ce comité, cette loi, approuvée par les Chambres au cours de la session d'été, touche une matière extrêmement importante, puisqu'elle concerne la famille et par là-même la société et l'Etat. Aussi, estime le comité, une telle loi doit être soumise au vote du peuple.

Le comité considère qu'une consultation du peuple est avant tout nécessaire parce que la nouvelle loi sur la filiation « favorise le bien-être unilatéral de l'enfant au détriment du bien-être de la famille ». Les situations de conflits ne sont pas atténuées, mais au contraire renforcées. Celles-ci sont résolues par la voie de la procédure et non plus examinées en famille. L'entrée en vigueur partiellement rétroactive du nouveau droit est « arbitraire » et provoque une nouvelle « insécurité du droit ».

D'autre part, le comité critique le fait que la nouvelle loi n'a pas été soumise à la procédure de consultation ordinaire, mais a été mise sur pied par une commission d'experts. La révision parcellaire du droit de la famille dans le code civil relève de la « tactique du salami et empêche une conception globale du droit ».

Appartiennent à ce comité référendaire dont le siège est à Frauenfeld, le conseiller aux Etats Peter Hefti (rad/Gl), le conseiller national James Schwarzenbach (rép/Zh) et plusieurs juristes, dont M. Marcel Regamey, président de la Ligue vaudoise, Lausanne, qui avait déjà participé au lancement du référendum contre la loi pour l'aménagement du territoire. Le président en est M. Markus Herzig, avocat, de Hausenbei-Brugg (Ag).

Le lancement du référendum contre la nouvelle loi sur la filiation ne constitue pas une surprise pour la conseillère nationale Elisabeth Blunschy (PDC/Sz), membre et rapporteuse de langue allemande de la commission préparatoire du Conseil national. Il faut espérer maintenant que les gens ne vont pas apposer leur signature sans faire preuve d'esprit critique et sans connaissance de cause, a déclaré Mme Blunschy à l'ATS.

Si le référendum aboutissait, on aurait ainsi la possibilité de mieux faire connaître la loi. Mais d'un autre côté, on se battrait malheureusement avec des arguments émotionnels et des slogans, a ajouté la conseillère démocrate-chrétienne. Les opposants de la nouvelle loi avancent déjà certains arguments, par exemple les dispositions transitoires, alors qu'ils ne visent qu'à protéger le père d'un enfant illégitime au détriment de la mère. Mme Blunschy a conclu en réfutant la critique selon laquelle on ne tend, avec cette loi, qu'à enterrer le mariage.

## Poudre de lait importée : prix majoré

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a décidé de majorer de 30 fr., dès hier, le supplément de prix perçu sur les importations de poudre de lait écrémé, pour le porter à 230 fr. par 100 kilos de poids brut. Cette mesure s'est révélée nécessaire, car les cours mondiaux de la poudre de lait écrémé diminuent sans cesse sous la pression des stocks extraordinairement élevés. Etant donné que des stocks excessifs de ce produit existent aussi dans notre pays, il faut éviter que des importations à bas prix n'entravent leur écoulement.

D'autre part, les conditions de prix permettent de réduire le supplément de prix perçu sur les importations de poudre de petit lait de 30 fr., soit à 120 fr. par 100 kilos de poids brut.

# SUISSE ALEMANIQUE

### Vague d'accidents en Suisse centrale

## Un mort et une quarantaine de blessés

**Les vacances scolaires, qui ont commencé samedi en Suisse alémanique, ont été synonymes d'une incroyable vague d'accidents en Suisse centrale, où la police a enregistré 74 accidents de la route, qui ont fait un mort, une quarantaine de blessés et pour plus de 600.000 francs de dégâts matériels. C'est ainsi qu'à Dagmersellen un cycliste, M. Vinzenz Luternauer a été renversé et tué par un camion.**

**Un accident dramatique s'est d'autre part produit à Oberdorf (NW), où un automobiliste a perdu le contrôle de sa voiture. Son véhicule s'est retourné et a pris feu. Les deux occupants, qui n'étaient pas attachés, ont perdu connaissance. Ils auraient certainement perdu la vie, si deux passants, risquant la leur, ne s'étaient pas précipités dans la voiture en feu pour sauver un jeune couple. Les deux blessés ont été hospitalisés d'urgence.**

**GIGANTESQUE BOUCHON**

**Mais la « route des vacances » a aussi été le théâtre de bouchons sans fin. Comme le veut la tradition, c'est surtout la route du lac de Walenstadt qui mène de Zurich aux Grisons, qui a été le théâtre d'un chaos monumental. Samedi matin déjà une double colonne de voitures à l'arrêt, mesurant 5 km, attendait devant les différents tunnels. Malgré les efforts de la police, ce bouchon a duré pendant près de six heures, le serpent de tôle atteignant par instants une longueur de onze kilomètres... E. E.**

### Orages dévastateurs en pays lucernois

## Etudiant foudroyé et ferme incendiée

**De notre correspondant :**

**La pluie, tant attendue depuis des semaines partout en Suisse, a fait son apparition au cours de la soirée de vendredi à samedi, des orages violents étant signalés un peu partout dans le pays. Ces orages ont hélas ! aussi semé la mort et occasionné de graves dégâts. A Hitzkirch dans le canton de Lucerne, un étudiant, Martin Galliker, âgé de 23 ans, qui aidait ses parents, a été atteint par la foudre, alors qu'il cueillait des cerises. Le malheureux a été tué sur le coup. Sa mère et un enfant de 13 ans, qui se trouvaient à quelques mètres seulement du cerisier, sont sortis indemnes de l'aventure.**

**Un autre orage, qui s'est abattu sur la commune de Luthern, a occasionné de gros dégâts matériels. Une ferme et une maison d'habitation, touchées par la foudre, ont été réduites en cendres. Les 40 pompiers, immédiatement alertés, ne parvinrent pas à sauver les deux immeubles, seule une vingtaine de têtes de bétail ayant pu être sorties des immeubles en flammes. Les habitants n'ont presque rien pu sauver. Les dégâts se chiffrent selon les premières estimations à 300.000 francs.**

## Noyade dans l'Aar

**BELLACH (So) (ATS). — Un ressortissant italien de 27 ans, M. Vincenzo Amodeo, domicilié à Soleure, s'est noyé dimanche après-midi dans l'Aar près de Bellach (So), alors qu'il pique-niquait avec sa famille. S'étant éloigné, il tomba dans la rivière pour des raisons inconnues. Malgré l'intervention d'un parent, la victime se noya et fut repêchée quelques minutes plus tard à cinq mètres de profondeur.**

## Conducteur de Liestal tué

**SISSACH (BL) (ATS). — Un conducteur de 20 ans, M. Wilhelm, de Liestal, est décédé dans la nuit de samedi à dimanche des suites d'un accident qu'il avait lui-même provoqué samedi soir. Circulant à grande vitesse près de Sissach, la victime a été déportée dans un virage sur la voie gauche de la route. Afin d'éviter des véhicules venant en sens inverse, il donna un brusque coup de volant à droite. Son véhicule sortit alors de la route et percuta un arbre. Transporté à l'hôpital cantonal de Bâle avec des blessures graves, le conducteur succomba durant la nuit.**

## Un soldat genevois se tue

**MUEMLISWIL (So) (ATS). — Un soldat de 22 ans, M. Rémy Ineichen, domicilié à Plan-les-Ouates (Ge), qui effectuait un cours de répétition à Muemliswil (So), a été victime samedi soir d'un accident de la route, alors qu'il conduisait un petit véhicule militaire Haflinger, a annoncé dimanche la police cantonale soleuroise. Parti pour une petite virée, il sortit de la route dans un virage et fut éjecté hors de la machine, qui l'écrasa. Le département militaire fédéral a précisé hier que la randonnée effectuée par le jeune soldat n'était pas autorisée.**

## Vol à main armée dans les Grisons

*LANDQUART Fabriken (Gr) (ATS). — Un inconnu de quelque 20 ans a attaqué le bureau de poste de Landquart Fabriken, dans les Grisons, samedi matin, alors que la postière était sur le point de fermer la porte d'entrée à la salle du guichet. Sous la menace d'une arme, il a forcé l'agente des PTT à lui remettre l'argent de la caisse, soit 6320 francs. Le visage couvert d'un bas de nylon, l'agresseur a ensuite frappé sa victime et l'a obligée à rester au sol pendant qu'il s'enfuyait. S'étant relevée, elle a pu observer que l'inconnu montait dans une voiture à quelque 50 m de là, où l'attendait semble-til un complice. La police a lancé un avis de recherche.*

## Cadavre repêché

HERRLIBERG (ATS). — Le corps de Mme Susanne Meister, 28 ans, maîtresse d'ouvrages à Oetwil, a été repêché vendredi par la police du lac de Zurich. Mme Meister était portée disparue depuis le 27 juin. Ses effets personnels avaient été retrouvés à la plage de Herrliberg.

## Feux du 1er Août interdits en Argovie

AARAU (ATS). — En raison de la très forte sécheresse qui règne dans le canton d'Argovie, les autorités argoviennes ont décidé d'interdire, jusqu'à nouvel avis, toute utilisation d'engins pyrotechniques. Ainsi, s'il ne tombe pas de fortes pluies d'ici au 1er août, tout feu sera interdit lors de la Fête nationale.

## Commande algérienne pour une entreprise suisse

RAPPERSWIL (ATS). — « Foundry Design Corp » (Europe), bureau d'ingénieurs pour la planification des fonderies et l'assistance technique, à Rapperswil, vient d'obtenir avec deux entreprises allemandes une importante commande algérienne. Ce bureau de Rapperswil participera à la construction, en Algérie, d'une fabrique de moteurs électriques, de générateurs et de transformateurs. Le coût total de cette fabrique s'élève à 600 millions de francs. L'entreprise suisse y participera à raison de 50 millions de francs.

## Acte de vandalisme

AESCH-FORCH (Zh) (ATS). — Des inconnus ont vidé samedi des pots de peinture dans un bloc d'habitations individuelles en cours de construction, puis y ont mis le feu, causant pour quelque 40.000 fr. de dégâts.

Les vandales ont d'abord saccagé le dépot de peinture, répandant de la peinture sur les murs fraîchement crépis. Puis ils mirent le feu à la peinture. Tous les locaux ont été fortement noircis, tandis que les vitres ont éclaté sous l'effet du dégagement de chaleurs. Les inconnus, qui ont manié la couleur blanche, brune et jaune, doivent porter des traces sur leurs habits, leurs souliers et leurs mains.

## Loterie à numéros - Tirage du 10 juillet

**Numéros sortis : 5, 9, 16, 26, 29, 33**

**Numéro complémentaire : 34.**

**STATISTIQUE DES NUMÉROS SORTIS**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 57 x | 53 x | 54 x | 56 x | 48 x | 47 x | 52 x | 53 x | 63 x | 55 x |
| **11** | **12** | **13** | **14** | **15** | **16** | **17** | **18** | **19** | **20** |
| 66 x | 57 x | 38 x | 41 x | 46 x | 39 x | 35 x | 59 x | 49 x | 47 x |
| **21** | **22** | **23** | **24** | **25** | **26** | **27** | **28** | **29** | **30** |
| 44 x | 48 x | 42 x | 53 x | 28 x | 58 x | 53 x | 50 x | 43 x | 57 x |
| **31** | **32** | **33** | **34** | **35** | **36** | **37** | **38** | **39** | **40** |
| 44 x | 59 x | 40 x | 49 x | 44 x | 40 x | 42 x | 47 x | 45 x | 62 x |

**Somme totale attribuée aux gagnants : 1.666.738 francs**

# GENEVE

## Octogénaire grièvement brûlée

**(c) Un incendie a éclaté dans une villa sise 13, chemin du Progrès, au Petit-Lancy. Le feu a pris naissance dans la cuisine où la propriétaire, une femme âgée de plus de 80 ans, était occupée. Si le sinistre a pu être rapidement maîtrisé par les pompiers, ceux-ci n'ont pu empêcher que l'octogénaire ne soit grièvement brûlée. Elle a été transportée à l'hôpital dans un état alarmant. Ses parents étant en vacances, il n'a pas été donné connaissance de son identité.**

## Voleur à la tire sous les verrous

(c) En plein jour, rue des Eaux-Vives qui connaissait son animation habituelle, c'est une scène insolite qui s'est déroulée. Un jeune homme s'est précipité sur une jeune femme qui marchait devant lui, sur le trottoir et s'empara de son sac à main. La demoiselle s'accrocha à son bien en poussant de hauts cris, ce qui permit à un passant d'intervenir et de maîtriser le voleur, qui fut ensuite remis à la police. Il s'agit d'un mécanicien genevois âgé de 23 ans. Inculpé de tentative de vol par la violence, il a été écroué derechef.

## Escroc arrêté

(c) La police de sûreté a mis la main au collet d'un ressortissant italien, vendeur de voiture, âgé de 29 ans, nouvellement engagé dans un garage de la place. Cet individu avait dérobé un chéquier à son employeur et imitait sa signature pour retirer de l'argent à la banque. Il détourna ainsi quelque 10.000 francs. Mais ses exploits ne se sont pas arrêtés là. On a découvert du même coup qu'en mai dernier l'Italien avait volé deux carnets d'épargne et un permis de séjour dans une voiture en stationnement. Il falsifia le permis, y apposant sa propre photo, et put ainsi retirer de la caisse d'épargne la totalité des économies de sa victime, soit un peu plus de 20.000 francs. Ces vilains coups lui avaient permis d'acheter une belle voiture neuve. Il a naturellement été inculpé et incarcéré à Saint-Antoine.

## Chute mortelle d'une genevoise en Savoie

ANNECY (ATS/AFP). — Une promeneuse, Mme Raymonde Marchal, 51 ans, demeurant au Grand-Lancy, a fait une chute mortelle, samedi, au cours d'une marche, au Manigod (Haute-Savoie). Mme Marchal se dirigeait, en compagnie d'une amie, vers le Mont-Charvin. Elle a glissé sur l'herbe humide et s'est écrasée sur une barre rocheuse.

IMPRIMERIE CENTRALE
et de la
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHATEL S.A.
Rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel
Direction générale : Marc Wolfrath
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

# FRIBOURG

## Le point sur le front de la sécheresse

M. Joseph Cottet, directeur de l'agriculture et président du gouvernemant, a fait samedi le point de la situation concernant la lutte contre la sécheresse, devant les délégués des communes fribourgeoises réunis à Siviriez, évoquant les trois mesures principales que sont l'approvisionnement en eau, l'élimination et le stockage de la viande, l'achat de fourrage.

Pour les pompages faits dans l'ensemble du canton, en vue de l'arrosage des cultures et de la réalimentation des cours d'eau, les carburants utilisés ont été détaxés par la Confédération. Sous la responsabilité du chef de l'Office cantonal de protection civile, quelque 130 pompes sont en action. Dans la Neirigue par exemple, 4000 litres d'eau sont pompés par minute. Cette mesure ne s'avère pas encore nécessaire dans la Sarine, mais en cas d'urgence le dispositif pourrait être mis en place dans les quatre jours. M. Cottet rappela l'obligation formelle pour les communes d'avoir du matériel prêt pour parer au risque d'incendie.

Concernant la viande, des calculs doivent être faits pour ne pas abattre trop de bêtes. Il convient dans ce domaine de ne pas céder à la panique. Les consommateurs sont par ailleurs rendus attentifs au fait que la congélation de la viande suppose certaines règles et que n'importe quelle viande ne peut pas être congelée. La viande achetée par suite d'abattages par des particuliers peut présenter certains risques.

Les responsables de la fédération des syndicats agricoles conseillent aux agriculteurs de ne pas faucher le blé vert, qui est un fourrage de mauvaise qualité. Il est préférable de récolter le blé, même si la récolte n'est pas très riche, plutôt que de le mettre en silo en lieu et place du foin. Du foin pourra être obtenu en Autriche, en Yougoslavie et en Allemagne, tandis que d'autres fourrages sont réservés en Europe, aux Etats-Unis et au Canada.

**LES FOURRAGES VERTS**

(c) La pénurie de fourrages verts et la nécessité de préserver dans la mesure du possible les réserves de fourrages secs, ont amené la division de l'agriculture à autoriser les agriculteurs à faucher les champs d'avoine et d'orge annoncés pour la prime de culture. La prime, le supplément de montagne et le supplément pour terrain en pente seront versés intégralement, sous réserve toutefois des directives suivantes : — les cultures fauchées à l'état vert doivent être annoncées pour donner droit à la prime ; — les producteurs doivent immédiatement annoncer aux offices cantonaux les surfaces fauchées ou à faucher prématurément. Ces dispositions ne concernent pas les cultures de maïs annoncées pour la prime.

SUITE

## Mort de Mgr Charrière

En 1941, le chanoine Charrière est appelé aux fonctions de directeur de la « Liberté », le quotidien catholique de Fribourg. Puis en 1944, il fonde le service romand de l'agence catholique internationale d'information « Kipa », laquelle existait depuis 1917. Promu à l'épiscopat en 1945, il continue de se préoccuper des moyens de communication sociale accordant notamment aux catholiques qui se dévouent au service de la radio et de la télévision son soutien. Pendant plusieurs années, il a été membre de la commission pontificale des moyens de communications sociales. En qualité de représentant du Saint-Siège, il a exercé son activité au sein de l'association catholique internationale pour la radio et la télévision dont le siège était alors à Fribourg. Autre ville internationale de son diocèse : Genève où il a maintes fois eu l'occasion de prendre la parole.

Mgr Charrière a également consacré une part de sa vie à l'œcuménisme. Lorsqu'il a été promu à l'épiscopat en 1945, il ne devint pas seulement l'évêque de Lausanne, Genève et Fribourg, mais aussi le successeur de Mgr Marius Besson, qui fut un précurseur dans le domaine de l'œcuménisme.

Mgr Charrière assuma l'héritage de son prédécesseur et s'occupa des problèmes œcuméniques au plan de son diocèse tout d'abord, puis dans un cadre beaucoup plus vaste. Il a été membre du secrétariat romain pour l'unité des chrétiens et en cette qualité a representé le pape à Moscou et à Zagorsk, lors des manifestations qui ont marqué le 50me anniversaire d'épiscopat du patriarche orthodoxe Alexis, de Moscou et de toutes les Russies, décédé depuis. La présence dans son diocèse du Conseil œcuménique des Eglises a amené Mgr Charrière à avoir de fréquents contacts avec les représentants des autres Eglises et confessions chrétiennes.

*ORDINATION ÉPISCOPALE*

Nommé évêque de Lausanne, Genève et Fribourg le 20 octobre 1945, Mgr François Charrière reçut l'ordination épiscopale le 21 novembre suivant au cours d'une cérémonie qui se déroula en la cathédrale Saint-Nicolas, de Fribourg. En 1966, à l'occasion de son 75me anniversaire, il présenta sa démission qui ne devait pas être acceptée. Il obtint un auxiliaire en la personne de Mgr Pierre Mamie qui devait lui succéder le 29 décembre 1970.

Notons que le diocèse de Mgr Charrière comptait quelque 265.00 fidèles à son avènement et 542.000 vingt-ans ans plus tard, ce qui implique un accroissement numérique considérable de la population urbaine. Le nombre des paroisses, de ce fait, a passé en un quart de siècle de 216 à 265. Soulignons que Mgr François Charrière est l'auteur de plusieurs ouvrages religieux, dont « problèmes d'aujourd'hui, vérités de toujours ».

## Classification des communes

(c) L'Association des 273 communes fribourgeoises a tenu samedi son assemblée générale à Siviriez, sous la présidence de M. Hugo Buergy, de Cordast. Innovation par rapport aux assemblées de ces dernières années : pas de conférence présentée sur un thème particulier, mais une discussion générale sur des sujets suscités par les délégués, des communes eux-mêmes, syndics ou conseillers communaux. De général qu'il était au départ, une fois le rapport présidentiel approuvé, le sujet devint pourtant vite particulier, se bornant au problème de la classification des communes, laquelle, dans une nouvelle version, est entrée en vigueur le 1er janvier dernier.

Cette nouvelle classification des communes, qui répartit en six classes les communes fribourgeoises, sert à déterminer d'une part le taux des subventions accordées aux communes par l'Etat, d'autre part le taux des participations communales aux frais de l'Etat.

CHARMEY

## Motocycliste hospitalisé

**(c) Vers 13 h 30, hier, un motocycliste roulant de Bellegarde vers le col du Jaun a été heurté par une voiture qui quittait le parc du restaurant « Chez Maxim » à Charmey. Blessé, il a été transporté à l'hôpital cantonal. Il s'agit de M. Paul Gremaud, 37 ans, de Vaudens. Les dégâts sont estimés à 1500 francs.**

En veveyse

## Choc frontal : trois blessés

**(c) Hier, vers 17 h 25, un automobiliste de Mossel, M. Gérard Pittet, âgé de 23 ans, circulait de Semsales à Vaulruz. Entre ces deux localités, au lieu dit « Vers-chez-Meilles », dans un virage à droite, il perdit la maîtrise de sa voiture qui se déporta complètement sur la partie gauche de la chaussée et entra en violente collision frontale avec l'auto de M. Georges Marchon, 52 ans, de Fribourg, qui arrivait en sens inverse. Les deux conducteurs et une passagère, tous trois grièvement blessés, ont été hospitalisés à Châtel-Saint-Denis. Les deux autos sont démolies.**

MONTAGNY-LES-MONTS

## Un motocycliste grièvement blessé

(c) Un groupe de motocyclistes circulait samedi matin, vers 10 heures, dans la forêt de la Chaneaz, à Montagny-les-Monts. A la sortie d'une courbe à droite, l'un d'eux frenia, fit une chute et heurta l'un des ses camarades. Souffrant notamment d'une fracture du crâne, il a dû être transporté à l'hôpital cantonal de Lausanne. Il s'agit de M. Jean-Michel Gumy, 22 ans, de Payerne.

# VALAIS

## Une «première» estivale à l'aiguille de la Tsa

*De notre correspondant :*

*Le début de la saison d'alpinisme d'été vient d'être marqué par la réalisation d'une « première » extrêmement intéressante. En efet, pour la première fois la face nord de l'aiguille de la Tsa dans le val d'Hérens a été vaincue.*

*L'auguille de la Tsa se dresse à plus de 3660m. au-delà des Haudères et d'Arolla dans le fond du val d'Hérens. Le guide Jean-Blaise Fellay, de Sion et Genève, convoitait cette première depuis belle lurette. Il s'élança ces jours dans la montagne en compagnie d'un autre guide, l'illustre Camille Bournissen, auteur déjà de bien des premières tant estivales qu'hivernales. A ce duo s'était joint l'alpiniste de Sion, Eugène Aymon, fils du Dr Aymon. Les trois hommes gravirent la face nord en treize heures sans bivouac aucun. Tout s'est déroulé sans heurt. Cette paroi non seulement est verticale, mais est parsemée de passages en surplomb. Il reste à vaincre l'aiguille en hiver. Notons que celle-ci est vaincue régulièrement en été par des centaines de cordées qui toutes empruntent la voie normale.*

*L'étonnant trio Fellay-Bournissen-Aymon a laissé sur place une cinquantaine de pitons métalliques dans le but de faciliter l'escalade à tous ceux qui voudront goûter la même ivresse. La roche quoiqu'un peu friable est bonne dans son ensemble.*

*ALPINISTES : PRUDENCE !*

*Ajoutons que cette année en raison des fortes chaleurs, les guides recommandent aux alpinistes de se tourner plutôt vers des courses de rocher pur, plutôt que vers des courses glaciaires, les ponts de neige n'ayant jamais été aussi fragiles que cette année et les chutes de pierres n'ayant jamais été aussi abondantes en raison bien sûr de la canicule qui sévit*

## Deux Zuricois se tuent dans le Loetschental

**(c) Ce week-end a marqué en Valais la grande ruée vers les sommets. Mais, hélas cela ne s'est pas déroulé sans drame.**

**C'est ainsi que dimanche les corps de deux alpinistes zuricois ont été découverts dans la paroi nord du massif du Lonzahorn dans le Loetschental. La cordée a fait une chute dans des circonstances que l'on ignore.**

**Les corps viennent d'être descendus en plaine. L'identité des victimes est la suivante : Victor Altdorfer, 30 ans, domicilié à Zurich, et Urs Vetter, 31 ans, de Zurich, également.**

**Tout laisse supposer qu'en cours de varappe, l'un d'eux a glissé ou fut pris sous une chute de pierres et dévissa, entraînant son compagnon. La mort a été instantanée tant la chute fut effroyable. Cette chute a dû se produire vendredi ou samedi, mais ce n'est que dimanche que le drame fut connu.**

## Mère française tuée près de Monthey

**(c) Le week-end a été marqué en Valais par une série d'accidents dont le plus grave s'est produit au carrefour de Saint-Triphon entre Monthey et Vouvry. Une auto française conduite par M. Jean-Paul Tillon, de Fleurs dans la Loire fonça contre un véhicule de livraison vaudois conduit par M. Honorio Spadot, d'Aigle. Toute la famille française fut hospitalisée, soit les parents et leur jeune fils Samuel, âgé de trois ans. Hélas ! la jeune maman, Mme Danièle Tillon, 29 ans, a trouvé la mort dans l'accident.**

# VIGNOBLE

CORTAILLOD

## A la commission scolaire

(c) Ainsi que l'a communiqué M. Neuhaus, rapporteur de la commission scolaire au Conseil général, de Cortaillod, les membres suivants ont été nommés au bureau : M. Claude Jaggi, président ; Mme Nicole Jaunin, vice-présidente ; Mme May Deroche, secrétaire-correspondance ; M. Gérard Feissli, secrétaire des procès-verbaux.

**Répartitions des tâches :** Mmes Françoise Schild, service sanitaire et matériel ; Elisabeth Jourdin, caisse et budget ; Madeleine Perriard, couture ; May Deroche, déléguée à la commission scolaire de Cescole ; MM. Daniel Diserens, nominations, remplacements du corps enseignant et fête de la jeunesse ; Alain Jeanneret, répartition des élèves, bibliothèque ; J.-P. Faivre, courses d'écoles, camps de ski et journées de sports ; Roger Daina, congés et absences ; Claude Jaggi, informations au public et aux parents ; J.-C. Faivre et G. Feissli, délégués au comité de « La Cierne » ; Daniel Neuhaus, programmes et horaires scolaires.

Quant aux 14 classes de l'école primaire, elles auront comme titulaires : en 1re année : Mme Marti, Mlle Bertalione et Simon-Vermot ; en 2me : Mlles Junod, Perrenoud et Moser ; en 3me : M. Challendes et Mme Monard ; en 4me ; M. Schwab, Mme Papetti et Mlle Sauyin ; en 5me ; MM. Bach, Barazutti et André ; maîtresses de couture : Mme Gaille et Mlle Cameroni.

SAINT-BLAISE

## Commissions constituées

Le Conseil communal vient de nommer les commissions qui relèvent de son autorité. Voici leur composition : commission de salubrité publique : MM. Blaise Vuille ; André von Büren (rad) ; Cyril Escher ; Maurice-E. Schenker (lib) ; Jean-Frédy Kessy ; Roger Burdet (soc).

Commision d'urbanisme : MM. Paul Schneider ; Jean-Jacques Engel (rad) ; Olivier Olottu ; Robert Colette ; Urs Kallen (lib) et Jean-Daniel Ferrari (soc).

Commission des services sociaux : Mmes Marlyse Rubach (rad) ; Marianne Reeb (lib) ; M. Serge Mamie (soc), les pasteurs Richard Ecklin ; Jacques Février et le curé Léopold Peter.

Commission du jardin d'enfants : Mmes Antoinette Béguin ; Anne-Marie Rothen ; M. Eric Nyffeler (rad) ; Mmes Suzanne Humbert ; Gisela Kirchhoff ; Irène Schneider (lib) et Mme Anne-Marie Ingold (soc).

# TESSIN

## Trafic dense à travers le Tessin

LUGANO (ATS). — Entre vendredi soir et samedi en début d'après-midi, le trafic a été extrêmement dense au Tessin en direction nord - sud de nombreux vacanciers se rendant en Italie. Il est devenu depuis lors assez fluide. Aucun accident grave n'a été signalé. La police a conseillé aux Tessinois d'éviter l'autoroute.

# VAUD

## Fin du 10me festival de jazz de Montreux

*MONTREUX (ATS). — Le 10me Festival international de Montreux a pris fin hier soir. Près de 40 groupes et plusieurs centaines de musiciens sont montés sur la scène du Casino de Montreux entre le 25 juin et le 11 juillet. Quelque 20.000 spectateurs ont assisté aux 12 concerts principaux, en plus des 20 concerts gratuits organisés dans le cadre du festival.*

*Les milieux de la critique de jazz ont regretté cette année l'absence de formations européennes et celle de groupes inconnus, de même que la « commercialisation » du festival. L'organisateur du festival, Claude Nobs, a rétorqué à ces critiques en déclarant que quelque 40 formations européennes, dont quelques-unes de Suisse, avaient participé aux différentes éditions du festival, pour la plupart cependant dans le cadre des concerts gratuits seulement. Un changement de conception du festival n'aura pas lieu dans les années à venir.*

## L'étau syro-chrétien se resserrant encore

# Arafat lance un appel désespéré à l'Egypte

**BEYROUTH (AFP). — De violents combats se sont déroulés en cette fin de semaine sur tous les fronts au Liban, chaque camp paraissant décidé à remporter des victoires militaires avant la réunion du Conseil de la Ligue arabe, aujourd'hui au Caire. Quelques heures avant cette réunion, Yasser Arafat, chef de l'OLP a lancé un appel désespéré au président Sadate.**

**Un an et demi après le déclenchement de la guerre civile libanaise, il est difficile pour les observateurs de dresser les perspectives de l'évolution de la guerre, la situation se compliquant de jour en jour. Il semble cependant possible de dégager l'orientation générale de la lutte et de définir ses limites.**

**Depuis l'intervention militaire syrienne au Liban, il apparaît aux yeux de nombreux observateurs, que l'objectif principal de la guerre est désormais de mettre les Palestiniens au pas. La guerre ouverte entre le Fatah et Damas et les déclarations des dirigeants de la droite chrétienne libanaise vont en ce sens.**

**LIBERER...**

**« Nous devons libérer les libanais du joug palestino-progressiste », déclarait récemment M. Gemayel, chef du parti des phalanges (conservateurs chrétiens). « Il ne saurait y avoir de solution au Liban sans la liquidation de toute présence armée palestinienne sur notre territoire », surenchérissait M. Camille Chamoun, ministre de l'intérieur et chef du parti national libéral.**

**L'objectif est donc de réduire les Palestiniens à leur plus petite dimension politique, afin qu'un éventuel projet de solution de la crise du Proche-Orient puisse leur être imposé.**

**Il est peu probable, pensent les observateurs, qu'un tel projet existe déjà et qu'il prévoirait comme certains l'affirment, le partage du Liban entre les différentes parties concernées.**

**Cependant, encore faut-il, pour qu'un projet de règlement puisse être élaboré, que certaines conditions soient réunies, notamment l'élimination de toute velléité d'opposition palestinienne.**

**La résistance palestinienne pour sa part, voyait venir le jour où on allait chercher à la « mettre à genoux ». Pour s'y préparer, elle a poursuivi sa politique traditionnelle qui consiste principalement à jouer un régime arabe contre l'autre, profitant des contradictions inter-arabes. Les dirigeants palestiniens comptaient secondairement sur l'appui des peuples arabes, notamment le peuple libanais au sein duquel le peuple palestinien est physiquement présent.**

**GUERRE POPULAIRE ?**

**Les déclarations de certains dirigeants palestiniens ou progressistes libanais quant à leur détermination à mener une « guerre populaire prolongée » (M. Kamal Joumblatt, chef de file de la gauche) ou entreprendre une révolution populaire au Liban « Aboy iyad » : « La libération de la Palestine passe par Jounieh ») paraissent essentiellement destinées à faire pression sur la partie adverse par la menace.**

**La guerre populaire prolongée ne saurait être, estiment ces mêmes observateurs, que le résultat de la radicalisation totale de la résistance palestinienne qui, le dos au mur, n'aurait plus d'autre solution que la guerre à outrance.**

**La crise pourrait donc, pensent les observateurs, durer encore longtemps et prendre différents aspects : bombardements, prise d'un « territoire » adverse, stagnation... Les questions proprement libanaises — réformes et révision des structures du pays — ne feront pas de problème : un rapprochement droite-gauche s'était déjà opéré avant l'arrivée des troupes syriennes au Liban.**

**L'objectif de la Syrie dont les forces viennent d'investir Baableck, semble être à présent de resserrer l'étau autour de la résistance palestinienne, engageant directement des combats dans certaines régions (le sud et le nord par exemple), ou dressant le blocus d'autres secteurs (autour de Beyrouth), jusqu'à l'épuisement des Palestiniens.**

# Le deux-mâts suisse «Erika» fêté à New-York

*NEW-YORK (ATS). — Le petit deux-mâts suisse « Erika » et son équipage ont été chaleureusement applaudis par les spectateurs américains, dans la baie de New-York, après avoir participé dimanche dernier, avec une centaine de bateaux de 52 pays, au grand défilé naval du bicentenaire.*

*L'« Erika », ketch construit au Danemark en l'année 1900, porte encore le nom de sa première propriétaire, bien qu'il ait été acquis — et remis en état — depuis lors, par deux Suisses.*

*Bon nombre de spectateurs ont dû se demander comment l'« Erika », avec ses 21 m de longueur, ses deux mâts fragiles et ses moyens de navigation rudimentaires — un compas, un sextant et un petit émetteur radio — avait osé braver et braverait encore les tempêtes de l'Atlantique... Leurs chaleureux applaudissements ont salué à la fois l'exploit du bateau et l'audace de son équipage.*

*Le deux-mâts suisse a levé l'ancre mercredi, quittant New-York pour Boston, but de sa première étape. De là, et sans trop de hâte, comme l'a remarqué son capitaine, le dentiste genevois M. Marc Poget, s'en ira vers les Açores, où il fera un bref séjour avant de se diriger vers Plymouth.*

*UN ÉQUIPAGE D'AMATEURS*

*L'équipage qui a conduit l'« Erika » à bon port, de l'Europe aux Etats-Unis, était uniquement composé d'amateurs : douze jeunes gens et trois jeunes filles, ayant en commun leur enthousiasme et leur passion pour la voile. M. Poget, qui commande le bateau à l'aller comme au retour, a prévu pour ramener l'« Erika » en Europe un nouvel équipage qui est arrivé à New-York par avion. Les 15 jeunes gens composant le premier équipage regagneront la Suisse par la voie des airs. Certains d'entre eux visiteront auparavant les Etats-Unis.*

*A New-York, avant de reprendre la mer, l'équipage avait offert une petite réception à bord de l'« Erika ». Les invités ont ainsi eu l'occasion de visiter le bateau en détail et d'admirer l'utilisation judicieuse qui a été faite de chaque pouce de surface disponible.*

*De son côté, le consul général de Suisse à New-York, M. Werner Sigg, avait donné avant le défilé naval une réception en l'honneur des deux équipages de l'« Erika ». Hâlés par le soleil et le vent du large, les jeunes gens arboraient à cette occasion leur maillot bleu, égayé du nom de l'« Erika », et de l'inscription « Transatlantique ».*

# Carter devant la Convention démocrate

WASHINGTON (AP). — Souriant, prudent dans sa façon de s'exprimer, doué d'une volonté de fer, Jimmy Carter, 51 ans, aborde aujourd'hui la convention démocrate avec la certitude d'être désigné deux jours plus tard comme candidat du parti à la présidence des Etats-Unis.

Diacre baptiste, il en vient toujours dans ses discours a parler du besoin d'amour, de fraternité et de justice sociale.

Les caricaturistes s'en sont donné à cœur joie au cours des « primaires » avec son sourire épanoui.

Mais, tout cela ne peut masquer une détermination peu commune : ses rivaux en ont fait la dure expérience au cours des « primaires » et ont eu beaucoup de mal à suivre le « train » imposé par l'ancien planteur de cacahuètes.

Tout au long de la campagne des « primaires », Jimmy Carter a souligné que les problèmes raciaux n'étaient plus une priorité dans le sud des Etats-Unis. Avec l'aide du représentant Andrew Young (démocrate-Géorgie), premier parlementaire de couleur, et du père de Martin Luther King, l'ancien « leader » noir assassiné, Jimmy Carter s'est acquis la sympathie d'une bonne partie de l'électorat noir.

Son projet le plus ambitieux consiste à réformer l'administration de la Géorgie dans le sens d'une efficacité plus grande et d'un meilleur contact avec les administrés. De même, s'est-il engagé à réformer l'administration fédérale s'il est élu à la Maison-Blanche.

Né le 1er octobre 1924, Jimmy Carter est marié et père de quatre enfants : trois fils, eux-mêmes mariés, et une petite fille de huit ans, Amy.

Sa femme, Roysalynn paraît plus jeune que ses 49 ans : « Nous ne sommes pas des gens qui aimons les réceptions », se plaît-elle à dire. Si la famille Carter entre un jour à la Maison-Blanche, il est probable qu'elle apportera avec elle un certain air de simplicité.

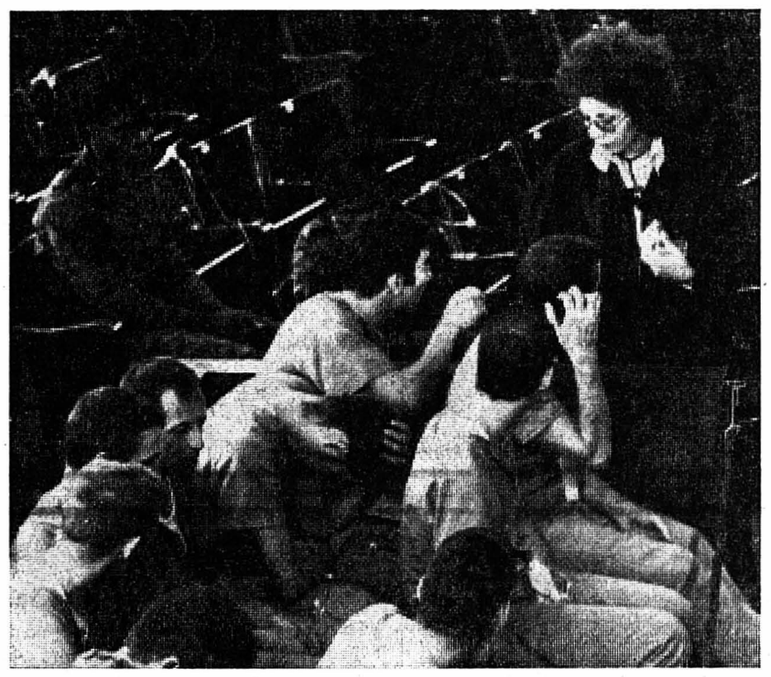
**EN FACE**

M. Reagan a en partie comblé son retard sur le président Ford quant au nombre de délégués acquis à sa cause en s'assurant les suffrages de 15 des 16 délégués choisis par les comités électoraux du Colorado.

Sur les 25 délégués désignés dans le Colorado vendredi et samedi, M. Reagan a emporté donc 20. Le président Ford 4 et un est sans préférence exprimée.

M. Reagan dispose maintenant de 999 délégués contre 1032 au président Ford. (1130 sont requis pour l'investiture). 173 délégués sont toujours officiellement non engagés et 55 restent à désigner.

# Quatre mercenaires exécutés en Angola



**Pendant le procès.** (Téléphoto AP)

L'exécution des quatre mercenaires — un Américain et trois Britanniques — condamnés à mort à Luanda par le tribunal révolutionnaire populaire a été annoncée samedi soir par la radio-diffusion angolaise, dans un court communiqué diffusé au milieu du bulletin d'information.

La radio angolaise a déclaré que les quatre hommes, Costa Goergiou, dit Tony Callan, John Derek Barker, Andrew Gordon Mckenzie et Daniel Francis Gearhart, avaient été passés par les armes dans un camp militaire.

Les quatre hommes avaient été condamnés à mort par le tribunal révolutionnaire populaire le 28 juin et le président angolais, Agostinho Neto avait confirmé la sentence du tribunal.

*RÉACTIONS*

L'annonce de l'exécution en Angola des quatre mercenaires condamnés à mort par le tribunal de Luanda a suscité dimanche une très vive émotion dans les milieux politiques britanniques.

Le premier ministre James Callaghan, qui était personnellement intervenu à deux reprises en faveur des trois condamnés à mort de nationalité britannique, a exprimé sa « consternation » devant un acte pour lequel « le gouvernement de Sa Majesté ne peut trouver aucune justification ».

Quelques heures avant l'annonce de l'exécution des quatre hommes, le premier ministre avait déclaré que malgré la répugnance éprouvée envers le mercenariat par le gouvernement de Londres et l'opinion publique, les autorités britanniques n'acceptaient pas que le fait d'être un mercenaire soit un crime en droit international.

L'exécution des quatre hommes constitue en fait, estime-t-on dans les milieux politiques de la capitale, une « rebuffade » pour le premier ministre ainsi que pour la reine Elisabeth, qui était personnellement intervenue auprès du président angolais, M. Agostinho Neto, pour lui demander de grâcier les trois mercenaires britanniques.

Le président Ford a commenté sévèrement l'exécution en Angola du mercenaire américain Daniel Gearhart.

« Cette sentence, exécutée au mépris de suppliques émanant du monde entier en faveur d'une commutation de la peine de M. Gearhart, rendra encore plus difficile tout progrès vers la normalisation des relations entre l'Angola et les Etats-Unis », a dit M. Ford.

# Troubles sanglants à Djibouti

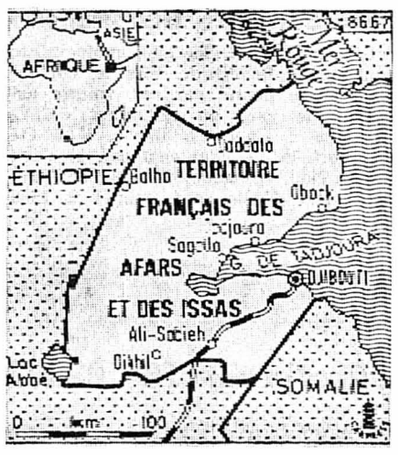
Les troubles qui ont éclaté à Djibouti pendant la nuit de vendredi à samedi sont les plus graves qui ont jusqu'ici opposé les deux groupes ethniques du territoire : les Afars et les Issas. Ces incidents, qui ont fait treize tués et 49 blessés, font planer des doutes sur la capacité du territoire de vivre l'indépendance à laquelle il est promis dans la paix.

Ces divisions se traduisent, sur le plan politique, par l'isolement croissant dans lequel se trouve M. Ali Aref, président du conseil du gouvernement, appartenant à la tribu Afar, celle qui a traditionnellement dominé la politique locale. M. Aref souhaite maintenir des liens étroits avec la France, notamment par le biais d'une présence militaire française importante à Djibouti, après l'accession du territoire à l'indépendance.

Mais l'opposition, représentée par un groupe de seize députés et la Ligue populaire africaine pour l'indépendance (LPAI) organisation à prédominance Issas, veut voir les Français quitter définitivement le territoire et ne maintenir avec lui des liens que sous la forme d'une aide.

Le LPAI considère la France comme principalement responsable du maintien au pouvoir de M. Aref depuis quinze ans. Mais, le secrétaire d'Etat français aux affaires étrangères, a récemment déclaré que la France n'envisageait pas de maintenir une présence militaire à Djibouti après l'indépendance.

De source autorisée à Paris, on précise qu'à la suite des troubles de samedi matin, les responsables de l'opposition de Djibouti sont entrés en rapport avec le haut-commissaire de France, M. d'Ornano, pour lui offrir leur soutien. M. Aref n'a pas cru devoir prendre une telle initiative : « La situation s'est quelque peu renversée ces derniers mois », a déclaré un haut fonctionnaire.




# Pollution dans le Rhône

PARIS (AFP). — Des milliers de poissons (brèmes, carpes et barbeaux, notamment), agonisent depuis dimanche matin le long des berges du Rhône, à Vienne, dans l'Isère, aux points où s'y déversent « la Gère » et les égouts.

De nombreux pêcheurs s'interrogent sur les causes de cette pollution qui est localisée puisqu'en amont et en aval, la situation est normale.

En outre, par suite d'une importante pollution, dont on ignore encore l'origine, plusieurs tonnes de poissons morts flottaient dimanche le ventre en l'air sur le Rhône, à Lyon, à la hauteur du pont Edouard Herriot jusqu'à Vernaisson.

Les pompiers ont mis en place un barrage en amont de la station d'épuration de Pierre-Bénite et des prélèvements d'eau ont été faits pour analyses.

Le secrétaire général de la préfecture a décidé d'alerter les communes voisines, afin que soient interdites les baignades dans le fleuve.

# Une Israélienne miss Univers

**La nouvelle miss Univers, à droite, embrassée par celle qui remporta le titre l'année dernière Anne-Marie Pohtamo (Finlande).** (Téléphoto AP)

*HONG-KONG (AP). — Rina Messinger, une jeune Israélienne de 20 ans aux cheveux bruns, a été élue dimanche « miss Univers 1976 » par un jury de Hong-Kong.*

*Pour 1 mètre 71, les mensurations de la nouvelle miss Univers sont 86 cm 5, 68 cm et 90 cm.*

*Elle a le vol à voile pour passion et envisage de devenir ingénieur dans l'aéronautique.*

*« J'ai téléphoné au garçon que je fréquente, a-t-elle déclaré. Il m'a dit que tout le monde, chez nous, me souhaitait bonne chance, sauf lui. »*

*Miss Venezuela, Judite Josefina Castillo Uribe, 19 ans, étudiante, et miss Pays-de-Galles, Sian Addey-Jones, 18 ans, se sont respectivement classées deuxième et troisième.*

## EUROPE

**Limogeage en URSS**

MOSCOU (AFP). — M. Doutchidze, ministre de l'industrie de la viande et du lait de Géorgie a été libéré de ses fonctions après une critique de la Pravda.

**Trois Américains arrêtés en URSS**

MOSCOU (AFP). — Trois Américains sont emprisonnés depuis la fin du mois de juin à Moscou pour transport de drogue, apprend-on dimanche de source américaine. Ils étaient en possession de 25 kilos d'héroïne.

**Violences en Espagne**

BILBAO (AP). — Une femme de 46 ans a été tuée et deux autres personnes au moins ont été blessées à Santurce, près de Bilbao, par la garde civile espagnole qui a ouvert le feu pour disperser une manifestation en faveur de l'amnistie.

## UN FAIT PAR JOUR

# Lever de rideau

Il était une fois à New-York... C'était il y a 52 ans. Un bail. Oui, il y a plus d'un demi-siècle que les démocrates n'avaient pas tenu leur convention à New-York. 1924 : c'était une drôle d'époque. Celle de la « prospérité Coolidge » comme l'on disait outre-Atlantique. Les Etats-Unis connaissaient, effectivement alors, une expansion sans précédent. Le revenu national avait augmenté de 50 % en dix ans. Les salaires de 33 % en 7 ans. Et les dividendes des actionnaires de 108 % en 5 ans...

Mais, 1924, était aussi une année électorale. Et il avait bien fallu que les démocrates présentent quand même un candidat, contre ce damné Coolidge, qui sollicitait le renouvellement de son mandat. Ce fut, de mémoire de politicien, la plus sinistre « dead-lock » de l'histoire américaine... La plus cruelle des impasses. Il fallut en effet 33 tours de scrutin pour choisir en 1924 le candidat du parti démocrate. Malheureux candidat qui, comme le prévoit la constitution, « le premier mardi suivant le premier lundi de novembre » affronta Calvin Coolidge, facile vainqueur d'un scrutin sans espoir. Sinistre présidentielle.

Depuis 52 ans, jamais les démocrates n'avaient choisi New-York pour désigner leur candidat à la Maison-Blanche. Cette année, ils y sont revenus. C'est peut-être que tout a changé. Et, qu'en 1976, ils croient à la victoire. Mais, à New-York, en 1924, ce n'était pas seulement l'année d'une convention démocrate. C'était aussi la métropole américaine livrée à la contrebande de l'alcool. C'était le banditisme tenant le haut du pavé. Et, de Chicago, Al Capone régnant sur New-York grâce à la pègre, à la prostitution et au crime. 1924, c'était l'année où il y avait à New-York 32.000 débits clandestins. C'était... Ce n'est plus la même chose. Le parti démocrate a changé. Et son candidat a une âme de vainqueur.

Quand les congressistes démocrates se réuniront ce soir au Madison Square Garden pour y entendre deux des amis de Jimmy Carter, l'astronaute John Glenn et la représentante noire du Texas Barbara Jordan, ils auront déjà trouvé dans leur chambre d'hôtel quelque chose d'assez inhabituel dans ce grand rassemblement politique. Sur chaque table de chevet, ceux de Californie, de l'Ohio, du Dakota, les délégués des 50 Etats auront pu feuilleter un livre. Le cadeau de leur candidat. Le cadeau de Jimmy Carter. La Bible. Et puis aussi, dans le dossier qui leur aura été remis, autre chose encore que les vieux routiers du parti démocrate n'avaient pas coutume d'y trouver jadis. La liste des spectacles plus ou moins déshabillés de New-York y sera pratiquement inexistante. Par contre, il y aura la liste détaillée de tous les offices religieux qui seront célébrés à New-York pendant la convention.

Vingt mille personnes attendront ce soir Jimmy Carter dans la grande enceinte. Mais, avant même de pénétrer dans ce stade où tant de boxeurs fameux perdirent jadis leur couronne, les délégués démocrates sauront déjà de quelle façon leur candidat est arrivé dans la grande ville. Certes, très correctement vêtu. Mais Carter portait un pull où l'on pouvait lire : « Tous les hommes sont mes frères ». Et puis aussi : « Gagner, perdre, ou bien refuser ». C'est-à-dire qu'il faut donner la priorité à la bataille. Au combat sans relâche. A l'offensive. Cela, c'est le reflet. Ce que l'œil peut voir. Le drapeau qui flotte. Mais l'homme ? Dans son cœur ? Au fond de sa conscience ? Alors, voici les paroles dites par Jimmy Carter, lorsque, il y a quelques jours, il quitta sa Géorgie pour New-York : « Je suis un homme de Dieu. J'ai rencontré Jésus et il a transformé ma vie ».

En arrivant à New-York, Carter reçut deux dons. Un chèque de 100.000 dollars des Américains de religion hindoue. Un chèque de 300.000 dollars de banquiers israélites. Pour l'homme qui a dit « je ne vous mentirai jamais »...

L. GRANGER

# Entebbé : complices de Carlos dans l'affaire

TEL-AVIV (AP). — De source officielle, on rapporte dimanche à Tel-Aviv, que Wilfred Boesse, l'Allemand qui était à la tête du commando qui détourna l'airbus d'Air-France sur l'Ouganda, appartenait à un réseau européen dirigé par Carlos.

Carlos, dit-on, est appointé par le FPLP mais n'a pas pris part directement au détournement d'avion.

Carlos, que l'on croit être sud-américain, est recherché pour le meurtre de deux inspecteurs de police à Paris. On le soupçonne aussi d'avoir participé à l'enlèvement des ministres de l'OPEP, l'année dernière à Vienne.

Une haute personnalité israélienne s'est par ailleurs déclarée convaincue dimanche que l'organisation de libération de la Palestine (OLP), bien qu'elle ait condamné le détournement de l'airbus d'Air-France, avait été informée à l'avance de ce projet et l'avait approuvé.

Un des « pirates » était une Allemande, et non une Turque comme on l'a dit, déclare-t-on dans les milieux bien informés de Tel-Aviv, où l'on a refusé de dire comment les terroristes avaient été identifiés mais où l'on a révélé que les empreintes digitales des cadavres avaient été relevées au cours de l'opération.

Un troisième « pirate » était, dit-on, un nommé Jall-al-Arga, 40 ans, qui représentait le FPLP en Amérique du Sud. C'est peut-être lui qui a mis en rapport Carlos avec le FPLP, dit-on.

Le quatrième homme du commando qui a détourné l'avion était un Palestinien non identifié.

Pour ce qui est des trois terroristes qui attendaient l'avion à Entebbé, déclare-t-on, l'un d'eux était Antonio Bouvier, qui était le chef du réseau de Carlos à Londres et qui possédait un passeport équatorien. Il était aide d'Hadj-Faiz-Djaber, 45 ans, un fondateur du FPLP.

Djabber a été tué au cours de l'opération d'Entebbé mais Bouvier et au moins deux autres terroristes, qui ne se trouvaient pas à l'aérodrome au moment du raid, ont réussi à prendre la fuite, déclare-t-on à Tel-Aviv.

*UN AUTRE DÉTOURNEMENT ?*

Selon le « Sunday tribune », de Durban, avant le raid israélien de délivrance des otages d'Entebbé, le maréchal Idi Amine Dada s'était mis d'accord avec le FPLP en vue du détournement d'un second avion avec ses passagers, pour la libération desquels il aurait été réclamé une rançon de 100 millions de dollars.

Citant un diplomate proche des services de renseignements occidentaux, le journal ajoute que la rançon aurait été réclamée aux Etats-Unis et à un certain nombre de pays d'Europe occidentale. Le marcéahl Amine Dada, dit-il, aurait touché l'argent, comme commission pour sa collaboration dans les deux détournements.

Le « Sunday tribune » écrit que le chef d'Etat ougandais a coopéré avec les terroristes en installant un aérodrome à leur intention, une ambassade et un PC opérationnel à proximité de l'aérodrome d'Entebbé, en leur fournissant des grenades et des fusils ak-47 et en autorisant six terroristes à entrer en Ouganda, pour renforcer le commando qui avait détourné l'avion.

# Le sort de Mme Dora Bloch

Mme Dora Bloch, l'otage de l'airbus disparue, a été emmenée par deux policiers en civils venus la chercher à l'hôpital de Kampala où elle était soignée.

Les Etats-Unis ne savent pas ce qu'il est advenu de la vieille dame après son départ de l'hôpital.

D'après M. Kissinger, l'information diffusée par la radio ougandaise selon laquelle la vieille dame a quitté l'hôpital et a rejoint les autres otages sur l'aéroport d'Entebbé où ils étaient gardés par des pirates de l'air propalestiniens, est probablement fausse.

Le secrétaire d'Etat n'a pas précisé comment les Etats-Unis savaient que Mme Bloch a été emmenée par deux policiers en civil. Les Etats-Unis n'ont pas de représentation diplomatique en Ouganda où la légation ouest-allemande veille sur leurs intérêts.

Dans la capitale britannique, les réponses évasives du gouvernement ougandais sur le sort de Mme Bloch, font craindre le pire. Plusieurs journaux britanniques ont d'ailleurs déjà annoncé que Mme Bloch avait sans doute été tuée par la police ougandaise.